

قال أمير المؤمنين سيدنا عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه:  
 ”والله لخطوكم في لسانكم أشد علي من خطكم في رميكم“  
 (”ميزان الاعتدال“ للذهبي، الجزء الثالث، ص ٣٠٩، بيروت)



درس نظامی کے نصاب میں شامل  
 عربی ادب کی ابتدائی کتاب

# نصابُ الأدب



مکتبۃ المدینہ  
 (دعوتِ اسلامی)

SC1286



دعوتِ اسلامی  
 (شعبۂ دینی کتب)

قال أمير المؤمنين سيّدنا عمرُ بنُ الخطّابِ رضي الله تعالى عنه:  
”والله لخطوكم في لسانكم أشدُّ عليّ من خطئكم في رميكم“  
(”میزان الاعتدال“ للذهبي، الجزء الثالث، ص ۳۰۹، بیروت)

درس نظامی کے نصاب میں شامل  
عربی ادب کی ابتدائی کتاب

# مصابد الأکثر

پیش کش

مجلس المدینة العلمیة (دعوتِ اسلامی)

(شعبہ درسی کتب)

ناشر

مکتبۃ المدینہ باب المدینہ کراچی

الصلاة والسلام على من لا نبي بعده وعلی الخیر وارضعنا ربنا بحسب اللہ

نام کتاب	:	خصائص الأدب
پیش کش	:	مجلس المدينة العلمية (شعبہ درسی کتب)
سن طباعت	:	۱۸ شوال المکرم ۱۴۳۲ھ بمطابق ۱۷ ستمبر ۲۰۱۱ء
کل صفحات	:	200 صفحات
ناشر	:	مکتبۃ المدینہ فیضانِ مدینہ باب المدینہ کراچی
قیمت	:	

### مکتبۃ المدینہ کی شاخیں

فون: 021-32203311	کراچی : شہید مسجد، کھارادر، باب المدینہ کراچی
فون: 042-37311679	لاہور : داتا دربار مارکیٹ، گنج بخش روڈ
فون: 041-2632625	سرمدار آباد : (فیصل آباد) امین پور بازار
فون: 058274-37212	کشمیر : چوک شہیدال، میرپور
فون: 022-2620122	حیدر آباد : فیضانِ مدینہ، آفندی ٹاؤن
فون: 061-4511192	ملتان : نزد پتیل والی مسجد، اندرون بوہڑ گیٹ
فون: 044-2550767	اوکاڑہ : کالج روڈ بالمقابل غوثیہ مسجد، نزد تحصیل کنسل ہال
فون: 051-5553765	راولپنڈی : فضل داد پلازہ، کمیٹی چوک، اقبال روڈ
فون: 068-5571686	خان پور : دُرانی چوک، نہر کنارہ
فون: 0244-4362145	نواب شاہ : چکرا بازار، نزد MCB
فون: 071-5619195	سکھر : فیضانِ مدینہ، بیراج روڈ
فون: 055-4225653	گوجرانوالہ : فیضانِ مدینہ، شیخوپورہ موڑ، گوجرانوالہ
	پشاور : فیضانِ مدینہ، گلبرگ نمبر 1، انور سٹریٹ، صدر

E.mail: [ilmia@dawateislami.net](mailto:ilmia@dawateislami.net) E.mail:

[www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net)

مدنی التجاء: کسی اور کو یہ کتاب چھاپنے کی اجازت نہیں

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

”بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ“ کے ۱۹ حُرُوف کی

نسبت سے اس کتاب کو پڑھنے کی ۱۹ ”نتیں“

فرمانِ مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم: نَبِيَّةُ الْمُؤْمِنِ خَيْرٌ مِنْ عَمَلِهِ. یعنی مسلمان کی نیت اس کے عمل سے بہتر ہے۔ (المعجم الكبير للطبراني، الحديث: ۵۹۴۲، ج ۶، ص ۱۸۵)

دو مَدَنی پھول: ﴿۱﴾ بغیر اچھی نیت کے کسی بھی عمل خیر کا ثواب نہیں ملتا۔

﴿۲﴾ جتنی اچھی نیتیں زیادہ، اُتنا ثواب بھی زیادہ۔

﴿۱﴾ ہر بار حمد و ﴿۲﴾ صلوٰۃ اور ﴿۳﴾ تَعَوُّذ و ﴿۴﴾ تَسْمِیہ سے آغاز

کروں گا۔ (اسی صفحہ پر اُپر دی ہوئی دو عَرَبی عبارات پڑھ لینے سے چاروں نیتوں پر عمل

ہو جائے گا)۔ ﴿۵﴾ رِضَاۃِ الہی عَزَّوَجَلَّ کے لیے اس کتاب کا اوّل تا آخر مطالعہ

کروں گا۔ ﴿۶﴾ حَتَّى الْوُسْعِ اِس کا باؤضو اور ﴿۷﴾ قَبْلَهُ رُو مطالعہ کروں گا۔

﴿۸﴾ کتاب کو پڑھ کر کلام اللہ و کلام رسول اللہ عزوجل صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو صحیح معنوں میں

سمجھ کر اوامر کا اتثال اور نواہی سے اجتناب کروں گا۔ ﴿۹﴾ درجہ میں اس کتاب پر

استاد کی بیان کردہ توضیح توجہ سے سنوں گا۔ ﴿۱۰﴾ استاد کی توضیح کو لکھ کر ”اِسْتَعِيْنْ بِمَعِيْنِكَ عَلٰی حِفْظِكَ“ پُر عمل کروں گا۔ ﴿۱۱﴾ طلبہ کے ساتھ مل کر اس کتاب کے اسباق کی تکرار کروں گا۔ ﴿۱۲﴾ اگر کسی طالب علم نے کوئی نامناسب سوال کیا تو اس پر ہنس کر اس کی دل آزاری کا سبب نہیں بنوں گا۔ ﴿۱۳﴾ درجہ میں کتاب، استاد اور درس کی تعظیم کی خاطر غسل کر کے، صاف مدنی لباس میں، خوشبو لگا کر حاضری دوں گا۔ ﴿۱۴﴾ اگر کسی طالب علم کو عبارت یا مسئلہ سمجھنے میں دشواری ہوئی تو حتی الامکان سمجھانے کی کوشش کروں گا۔ ﴿۱۵﴾ سبق سمجھ میں آجانے کی صورت میں حمد الہی عزوجل بجالاؤں گا۔ ﴿۱۶﴾ اور سمجھ میں نہ آنے کی صورت میں دعاء کروں گا اور بار بار سمجھنے کی کوشش کروں گا۔ ﴿۱۷﴾ سبق سمجھ میں نہ آنے کی صورت میں استاد پر بدگمانی کے بجائے اسے اپنا قصور تصور کروں گا۔ ﴿۱۸﴾ کتابت وغیرہ میں شرعی غلطی ملی تو ناشرین کو تحریری طور پر مطلع کروں گا (مصنف یا ناشرین وغیرہ کو کتابوں کی اغلاط صرف زبانی بتانا خاص مفید نہیں ہوتا)۔ ﴿۱۹﴾ کتاب کی تعظیم کرتے ہوئے اس پر کوئی چیز قلم وغیرہ نہیں رکھوں گا۔ اس پر ٹیک نہیں لگاؤں گا۔

☆.....☆.....☆.....☆.....☆

# فهرس الموضوعات

صفحه	الموضوع	صفحه	الموضوع
42	عمل خير من مسئلة	iii	نتيس
45	ابتلاء فى الدنيا	v	فهرس الموضوعات
49	الأيام والشهور والفصول	vii	تعارف المدينة العلمیه
52	الأعداد	ix	پیش لفظ
56	تکلموا بالله العربیه	xii	مقدمه
57	سلسله التکلم مع الصديق	1	الحکایات
61	الاستفهام	2	الغراب
64	المحادثة (ألف)	5	الکلب
66	المحادثة (ب)	8	القرد والنجار
68	التعلم فى الجامعة	11	الذنب والشعلب
70	فى الفصل	14	الأسد والفأر
71	كيف تقضى العطلة...؟	17	الراعى والذنب
73	حادث سرقة	19	أعمال مشروعة وأعمال غير مشروعة
75	یهتم المسلم بالنظافة	21	الشرب بالشر
77	فى المطعم	23	الذنب والخروف
79	عند الطیب (مرة)	25	الشعلب الذكى
80	عند الطیب (مرة ثانية)	27	السعيد من وعظ بغيره
81	كيف تعرف الوقت...؟	29	التقليد الأعمى
83	الاغتراب للعمل	32	الاسلام والطهارة
85	التسوق فى المكتبة المدينة	35	أركان الاسلام خمسة
86	فى العسل شفاء	38	شرطى السير
89	الأكلات السريعة	40	فى السوق

141	(١١) الفعل المعروف والمجهول	91	فاتورة الكهرباء
143	(١٢) المفعول به	93	أسباب الجريمة
145	(١٣) المفعول المطلق	95	أسباب ضعف المسلمين
147	(١٤) المفعول فيه	97	الطائرة
149	(١٥) المفعول معه	99	التأشيرة
150	(١٦) المفعول له	101	المستشفى
152	(١٧) أسماء الإشارة	103	المحادثة بين الزوجين
154	(١٨) كلمات الاستفهام	104	النشيد
156	(١٩) الأسماء الموصولة	105	النشيد الاسلامي
158	(٢٠) الحروف الجارة	106	نحن بنو الاسلام
160	(٢١) اسم الفاعل والمفعول	107	نبي الهدي
162	(٢٢) اسم التفضيل	108	طلع البدر علينا
163	فهرس معاني الألفاظ الصعبة	109	مسلمون مسلمون مسلمون
		111	رمضان
		112	قرآننا
		113	الدروس النورية
		114	(١) المعرفة والكرة
		117	(٢) المذكر والمؤنث
		119	(٣) الافراد والتثنية والجمع
		123	(٤) المركب التوصيفي
		126	(٥) المركب الاضافي
		129	(٦) الجملة الاسمية
		132	(٧) ان وأخواتها
		134	(٨) لا لنفي الجنس
		136	(٩) المنادى
		138	(١٠) الجملة الفعلية



الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

## المدينة العلمية

از: بابی دعوتِ اسلامی، عاشقِ اعلیٰ حضرت، شیخِ طریقت، امیرِ اہلسنت،  
حضرت علامہ مولانا ابوبلال محمد الیاس عطار قادری رضوی ضیائی دامت برکاتہم العالیہ  
الحمد لله على احسانه وفضل رسوله صلى الله تعالى عليه وسلم  
تبلیغِ قرآن و سنت کی عالمگیر غیر سیاسی تحریک ”دعوتِ اسلامی“ نیکی کی دعوت،  
احیائے سنت اور اشاعتِ علمِ شریعت کو دنیا بھر میں عام کرنے کا عزمِ مصمم رکھتی  
ہے، ان تمام امور کو بحسن و خوبی سرانجام دینے کے لیے متعدد مجالس کا قیام عمل میں  
لایا گیا ہے جن میں سے ایک مجلس ”المدينة العلمية“ بھی ہے جو  
دعوتِ اسلامی کے علماء و مفتیانِ کرام کثرتِ ہُم اللہ تعالیٰ پر مشتمل ہے، جس  
نے خالص علمی، تحقیقی اور اشاعتی کام کا بیڑا اٹھایا ہے۔

اس کے مندرجہ ذیل چھ شعبے ہیں:

- |  |                     |
|--|---------------------|
| (۱) شعبہ کُتبِ علیحضرت رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ | (۲) شعبہ درسی کُتب  |
| (۳) شعبہ اصلاحی کُتب                         | (۴) شعبہ تفتیش کُتب |
| (۵) شعبہ تراجم کُتب                          | (۶) شعبہ تخریج      |

”المدينة العلمية“ کی اولین ترجیح سرکارِ علیحضرت امام  
اہلسنت، عظیم البرکت، عظیم المرتبت، پروانہ شمعِ رسالت، مُجددِ دین و ملت، حامی



سنت، ماحی بدعت، عالم شریعت، پیر طریقت، باعش خیر و برکت، حضرت علامہ مولانا الحاج الحافظ القاری الشاہ امام احمد رضا خان علیہ رحمۃ الرحمن کی گراں مایہ تصانیف کو عصر حاضر کے تقاضوں کے مطابق حتیٰ الوسع سہل اُسلوب میں پیش کرنا ہے۔ تمام اسلامی بھائی اور اسلامی بہنیں اس علمی، تحقیقی اور اشاعتی مدنی کام میں ہر ممکن تعاون فرمائیں اور مجلس کی طرف سے شائع ہونے والی کتب کا خود بھی مطالعہ فرمائیں اور دوسروں کو بھی اس کی ترغیب دلائیں۔

اللہ عزوجل ”دعوتِ اسلامی“ کی تمام مجالس بشمول ”المدينة

العلمية“ کو دن گیارہویں اور رات بارہویں ترقی عطا فرمائے اور ہمارے ہر عمل خیر کو زیورِ اخلاص سے آراستہ فرما کر دونوں جہاں کی بھلائی کا سبب بنائے۔ ہمیں زیرِ گنبد خضراء شہادت، جنت البقیع میں مدفن اور جنت الفردوس میں جگہ نصیب فرمائے۔ آمین بجاہ النبی الامین صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم



رمضان المبارک ۱۴۲۵ھ

## پیش لفظ

عرصہ دراز سے ایک ایسی کتاب کی کمی محسوس کی جا رہی تھی جس میں عربی گرامر سے واقفیت کے ساتھ ساتھ جدید تکلم بھی شامل ہو بالعموم درس نظامی کی کتب پڑھ کر عربی زبان سمجھنے کی صلاحیت تو پیدا ہو جاتی ہے لیکن بولنے کی صلاحیت نہ ہونے کے برابر ہوتی ہے۔

الحمد للہ علی احسانہ تبلیغ وقرآن وسنت کی عالم گیر غیر سیاسی تحریک ”دعوت اسلامی“ کی مجلس ”المدينة العلمية“ کے شعبہ درسی کتب“ نے عربی گرامر کی کتب ”نصاب الصرف“ اور ”نصاب النحو“ کے بعد عربی ادب کی ابتدائی کتاب بنام ”نصاب الادب“ پیش کرنے کی سعی کی ہے جو جامعۃ المدینہ کے درس نظامی کے نصاب میں بھی شامل ہے اس پر مندرجہ ذیل نکات کے تحت کام کرنے کی کوشش کی گئی ہے:

(۱)..... کتاب کو چار حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے:

۱..... الحکایات، ۲..... تَکَلُّمُوا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، ۳..... اَنَا شَيْد، ۴..... الدروس النحویة

(۲)..... پہلے حصے (الحکایات) میں صرفی، نحوی قواعد کے اجراء کیلئے آسان اور عام فہم حکایات ذکر کی گئی ہیں تاکہ طلبہ انہیں آسانی کے ساتھ پڑھ اور سمجھ کر عربی میں مہارت حاصل کر سکیں۔

(۳)..... دوسرے حصے (تَکَلُّمُوا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ) میں عربی تکلم پر زیادہ زور دیا گیا ہے، جدید اور درج الفاظ بھی ذکر کئے گئے ہیں اس حصے میں عربی تکلم دورِ جدید کے مطابق ذکر کیا گیا ہے۔

(۴)..... جبکہ تیسرے حصے (انشید) میں عربی نظم سے بھی روشناس کرنے کیلئے آسان اور عام فہم نظمیں ذکر کی گئی ہیں تاکہ طلبہ کو ابتداء سے ہی عربی اشعار سے قدرے واقفیت اور انکا شغف حاصل ہو۔

(۵)..... اور چوتھے حصے (الدروس الخویۃ) میں نحوی تعریفات و قواعد اختصار کے ساتھ ذکر کرنے کے بعد ان کی امثلہ تفصیلاً ذکر کی گئی ہیں تاکہ عربی الفاظ طلبہ کو زیادہ سے زیادہ ازبر ہو سکیں۔

(۶)..... اسباق کے تحت تمارین (مشقوں) کا التزام بھی کیا گیا ہے تاکہ سبق اچھی طرح یاد ہو سکے۔

(۷)..... اردو سے عربی بنانے کی تمارین کا بھی التزام کیا گیا ہے۔ تاکہ اردو سے عربی بنانے کا ملکہ پیدا ہو۔

(۸)..... امثلہ میں جدید الفاظ شامل کئے گئے ہیں تاکہ رائج الوقت عربی الفاظ بھی ذہن نشین ہو جائیں۔

(۹)..... اسباق کی ہیڈنگز (عنوانات) کا التزام کیا گیا ہے تاکہ سبق کی نوعیت واضح ہو جائے۔

(۱۰)..... عربی تکلم کو مسئلہ اور اجوبہ کی صورت میں ذکر کیا گیا ہے تاکہ بے دھڑک سوالات کرنے اور جوابات دینے میں آسانی ہو۔

(۱۱)..... اس کتاب کی ترتیب و تالیف میں تقریباً ۳۰ سے زائد کتب سے مدد لی گئی ہے جن میں انٹرنیٹ سے لی گئی کتب بھی شامل ہیں۔

(۱۲)..... کتاب کے آخر میں مشکل الفاظ کے معانی ترتیب اسباق کے لحاظ سے

ذکر کئے گئے ہیں۔

آخر میں اساتذہ کرام سے گزارش ہے کہ اس کتاب کی تمارین طلبہ سے حل کروائیں اور عربی تکلم کرانے میں بالخصوص توجہ فرمائیں۔ ان تمام تر کوششوں کے باوجود اگر اہل فن کتابت یا فنی غلطی پائیں تو مجلس کو مطلع فرما کر مشکور ہوں۔

اللہ عزوجل سے دعا ہے کہ امیر اہلسنت بانی دعوت اسلامی حضرت علامہ مولانا ابوبلال محمد الیاس عطار قادری رضوی ضیائی مدظلہ العالی و تمام علماء اہلسنت کا سایہ عاطفت ہمارے سروں پر تادیر قائم رکھے اور ہمیں ان کے فیوض و برکات سے مستفیض فرمائے اور قرآن و سنت کی عالم گیر غیر سیاسی تحریک دعوت اسلامی کی تمام مجالس بشمول المدینۃ العلمیہ کو دن بچیسویں رات چھبیسویں ترقی عطا فرمائے۔ آمین بجاہ النبی الامین صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم

## شعبہ درسی کتب

المدينة العلمیہ (دعوت اسلامی)

بسم اللہ الرحمن الرحیم

## مقدمہ

الحمد لله رب العلمين والصلاة والسلام على سيد الأنبياء والمرسلين  
أما بعد!

اللہ رب العزت نے انسان کو پیدا فرما کر اسے اپنی اطاعت و بندگی کا حکم فرمایا اور جس طرح اپنی اطاعت لازمی قرار دی اسی طرح اپنے پیارے حبیب خاتم المرسلین سید العلمین صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی فرمانبرداری کو عین اپنی اطاعت فرمایا۔ اہل فہم پر روشن ہے کہ اطاعت حکم کی ہوا کرتی ہے اور اللہ و رسول اللہ عز وجل صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے احکام عربی زبان میں ہیں لہذا ان احکام پر عمل پیرا ہونے اور اسلام کے مطابق زندگی گزارنے کے لئے ان احکام کو اولاً تو سمجھنا ضروری ہے اور بعدہ ان پر عمل بھی ضروری ہے۔

اس مختصری تمہید سے اتنی بات تو واضح ہو گئی کہ عربی زبان کو سیکھنا اور سمجھنا انتہائی ضروری امر ہے عربی زبان بنیادی طور پر چار علوم پر مشتمل ہے۔ چنانچہ ”مقدمہ ابن خلدون“ میں ہے کہ:

أركانُه أربعة: وهى اللغة والنحو  
والبيان والأدب، ومعرفة ضروريّة  
على أهل الشريعة إذ مأخذ  
الأحكام الشرعيّة كلّها من الكتاب  
و السنة وهى بلغة العرب ونقلتها  
من الصحابة والتابعين عرب،  
وشرح مشكلاته من لغاتهم، فلا  
بد من معرفة العلوم المتعلقة بهذا

یعنی زبان عربی کے چار ارکان ہیں اور وہ لغت، نحو، بیان و ادب ہیں۔ ان کی معرفت مسلمانوں کے لئے ضروری ہے کیونکہ تمام احکام شرعیہ کا ماخذ کتاب و سنت ہیں جو کہ عربی زبان میں ہیں اور ان احکام شرعیہ کو عرب صحابہ و تابعین نے نقل کیا۔ لہذا جو علم شریعت کے حصول کا ارادہ رکھتا ہو اس کے لئے اس زبان عربی

اللسانِ لِمَنْ أَرَادَ عِلْمَ الشَّرِيعَةِ۔ سے متعلقہ علوم کی معرفت ناگزیر ہے۔

(مقدمہ ابن خلدون، ج ۲، ص ۲۴۸ المکتبۃ التجاریۃ مکۃ المکرمۃ)

اور حضور سید عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا فرمان ہے کہ:

”أَحِبُّوا الْعَرَبَ لِثَلَاثٍ لِأَنِّي عَرَبِيٌّ عربوں سے تین وجہ سے محبت کرو: (۱) میں  
والقرآن عَرَبِيٌّ وكلام أهل الجنة عربی ہوں (۲) قرآن عربی (زبان) میں  
عَرَبِيٌّ“ ہے (۳) جنتیوں کا کلام عربی ہے۔

(شعب الإيمان، الحديث: ۱۶۱۰، ج ۲، ص ۲۳۰)

اور ایک قول کے مطابق علوم عربیہ بارہ اقسام پر مشتمل ہیں اور ان تمام کے مجموعے کو علم ادب کہتے ہیں۔ ان بارہ اقسام میں سے چند مشہور اقسام یہ ہیں: علم لغت، علم صرف، علم اشتقاق، علم نحو، علم معانی، علم بیان وغیرہ۔ علم ادب سے صحیح طور پر واقفیت نہ ہونے کے سبب کیسی کیسی اغلاط کا صدور ہو جاتا ہے اسکی چند جھلکیاں ملاحظہ فرمائیں:

(۱)..... امیر المؤمنین حضرت سیدنا عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے دور میں ایک مرتبہ کسی اعرابی نے کچھ لوگوں سے کہا: ”مجھے قرآن میں سے کچھ پڑھاؤ۔“ تو ایک شخص نے اسے سورۃ براءت کی آیت نمبر 3 اس طرح پڑھائی: ﴿أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ﴾ (یعنی لفظ رسول کے کسرہ کے ساتھ) اس پر اعرابی نے کہا: ”کیا اللہ بھی اپنے رسول سے بری ہے؟ اگر اسی طرح ہے تو میں بھی رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے بری ہوں۔“ جب یہ بات حضرت عمر فاروق اعظم محبت رسول معظم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک پہنچی تو آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فوراً اس اعرابی کو بلا بھیجا اور فرمایا: ”اے اعرابی! کیا تو نے اس طرح کہا ہے۔“ تو اس نے جواب دیا: ”اے امیر المؤمنین رضی اللہ عنہ! میں انجانے میں مشرکین کے پاس چلا گیا تھا اور میں نے ان سے پوچھا کہ مجھے کون قرآن پڑھائے گا تو ان میں سے ایک شخص اٹھ کھڑا ہوا اور مجھے سورت براءت یوں

پڑھائی: ﴿أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ﴾ (یعنی لفظ رسول کے کسرہ کے ساتھ) تو اس پر میں نے اس طرح جواب دیا۔ ”یہ تمام واقعہ سننے کے بعد امیر المؤمنین حضرت سیدنا عمر فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اعرابی سے فرمایا: ”یہ آیت اس طرح نہیں ہے۔“ اعرابی نے عرض کی: ”پھر کس طرح ہے؟“ تو آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: ”یوں ہے: ﴿أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ﴾ (یعنی لفظ رسول پر ضمہ کے ساتھ)“ یہ سن کر اس اعرابی نے کہا: ”بخدا! میں بھی اُس سے بری ہوں جس سے اللہ اور اس کا رسول عز وجل صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم بری ہیں۔“ پھر آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حکم صادر فرمادیا کہ قرآن پاک کو عالم لغت کے علاوہ کوئی اور نہ پڑھائے۔

(”سبب وضع علم العربیۃ“، الجزء الاول، ص ۱۳۰)

(2)..... امیر المؤمنین حضرت سیدنا عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے دور ہی کا ایک اور واقعہ ہے کہ آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ایک قوم کے پاس سے گذرے، وہ لوگ تیر اندازی کر رہے تھے اور نشانہ بازی میں بہت خطائیں کر رہے تھے یہ دیکھ کر آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: ”بُسَسَ مَا رَمَيْتُمْ یعنی تم لوگ بہت بری تیر اندازی کر رہے ہو۔“ یہ سن کر انھوں نے کہا: ”إِنَّا قَوْمٌ مُّتَعَلِّمِينَ ہم ابھی سیکھ رہے ہیں (یعنی متعلّمون کی جگہ متعلّمین کہا۔) یہ سن کر آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: ”وَاللّٰهُ لَخَطُوكُمْ فِي لِسَانِكُمْ أَشَدُّ عَلَيَّ مِنْ خَطِيئَتِكُمْ فِي رَمِيكُمْ یعنی خدا کی قسم! تمہارے کلام کی خطا مجھ پر تمہاری تیر اندازی کی خطا سے بھی شدید تر ہے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ: ”رَحِمَ اللَّهُ أَمْرًا أَصْلَحَ مِنْ لِسَانِهِ یعنی اللہ عز وجل اس شخص پر رحم فرمائے جس نے اپنی زبان کی اصلاح کی۔“

(”میزان الاعتدال“ للذهبی، الجزء الثالث، ص ۳۰۹)

(3)..... آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے دور کا ہی ایک اور واقعہ ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری



رضی اللہ تعالیٰ عنہ (جو کہ عامل مقرر تھے) کے کاتب نے امیر المؤمنین حضرت سیدنا عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی طرف سے مکتوب لکھا جس کی ابتداء میں لکھا: ”مِنْ اَبُو مُوسٰی اَشْعَرِی رَضِیَ اللہُ تَعَالٰی عَنْہُ کی طرف سے۔“ (یعنی ”اُبی“ کی جگہ ”اُبو“ لکھا۔) اس پر امیر المؤمنین حضرت سیدنا عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جوابی مکتوب میں فرمایا: ”سَلَامٌ عَلَیْکَ، اَمَّا بَعْدُ! فَاضْرِبْ کَاتِبَکَ سَوْطًا وَاَحَدًا وَاٰخِرُ عَطَاٰہُ سَنَۃٌ یَّعْنِیْ اِنِّیْ اَپْنِے کَاتِبَ کَوَاکِبِ کُوْزِ اَرْسِیْدِ کِرُوَا رَیْکِ سَالِ تَکَ اسْکُوْپِشِ کَشِ کَرْنَامُوْخِ کَرْدُو۔“

(”المزہر فی علوم اللغۃ“ للسیوطی، الجزء الثانی، ص ۳۴۱)

الغرض اس قسم کی اور بہت سی اغلاط واقع ہو سکتی ہیں جس کا سبب عموماً علم ادب سے ناواقفیت ہوا کرتی ہے۔ حضرت امام مجاہد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:

”لَا یَحِلُّ لِأَحَدٍ یُّؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْیَوْمِ  
الْآخِرِ أَنْ یَتَّکَلَّمَ فِی کِتَابِ اللّٰهِ إِذَا  
لَمْ یَكُنْ عَالِمًا بِلُغَاتِ الْعَرَبِ.  
(الاتقان للسیوطی ج ۲، ص ۵۵۵)

نیز علامہ شامی مخصوص عرب شعراء کے اشعار کے بارے میں فرماتے ہیں:

”مَعْرِفَةُ شِعْرِهِمْ رَوَایَةٌ وَدِرَايَةٌ عِنْدَ  
فُقَهَاءِ الْإِسْلَامِ فَرَضٌ كِفَايَةٌ... الخ.  
جاننا فقہاء اسلام کے نزدیک فرض کفایہ ہے۔“  
(رد المحتار، ج ۱، ص ۱۱۵)

لہذا یہ بات واضح ہوگئی کہ قرآن وحدیث کو صحیح طور پر سمجھنے کے لیے علوم ادب عربی میں مہارت کا ہونا بہت ضروری ہے۔ آخر میں اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ اس کتاب کو طلبہ کیلئے مفید و مقبول عام بنائے۔ آمین بجاہ النبی الامین صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم

## .....تعارف.....

**علم ادب کی تعریف:**

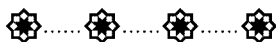
”هُوَ عِلْمٌ يُحْتَرَزُ بِهِ عَنِ الْخَلَلِ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ لَفْظاً وَكِتَابَةً يَعْنِي عِلْمَ  
ادب وہ علم ہے جس کے ذریعے عربی زبان میں لفظی و کتابت کی غلطی سے بچا جاتا ہے۔“

**موضوع:**

”الْلَفْظُ وَالْخَطُّ مِنْ جِهَةِ دَلَالَتِهِمَا عَلَى الْمَعْنَى يَعْنِي عِلْمَ ادبِ كَامَوْضُوع  
لفظ اور خط ہے اس حیثیت سے کہ یہ دونوں معانی پر دلالت کریں۔“

**غرض و غایت:**

”الْإِجَادَةُ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ يَعْنِي اس علم کا مقصد عربی زبان میں عمدگی پیدا کرنا  
ہے۔“



# الحجرات

# الْغُرَابُ

عَطِشَ غُرَابٌ وَأَخَذَ يَبْحَثُ عَنِ الْمَاءِ لِيُرْوِيَ عَطَشَهُ فَرَأَى  
جُرَّةً فِيهَا مَاءٌ قَلِيلٌ، فَحَاوَلَ الْغُرَابُ أَنْ يَشْرَبَ فَلَمْ يَسْتَطِعْ لِأَنَّ  
الْمَاءَ كَانَ فِي قَاعِ الْجُرَّةِ فَطَارَ الْغُرَابُ وَأَحْضَرَ حَصَاةً وَرَمَاهَا فِي  
الْجُرَّةِ فَارْتَفَعَ الْمَاءُ قَلِيلًا ثُمَّ أَحْضَرَ الْغُرَابُ حَصَاةً ثَانِيَةً وَثَالِثَةً  
وَرَابِعَةً وَرَمَاهَا فِي الْجُرَّةِ فَارْتَفَعَ الْمَاءُ حَتَّى أَصْبَحَ قَرِيبًا مِنْ فُوهَةِ  
الْجُرَّةِ، فَشَرِبَ الْغُرَابُ بِدَكَائِهِ وَحُسْنِ حِيلَتِهِ.

الْبَغْزِيُّ: "مَنْ جَدَّ وَجَدَّ".

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّذْرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- مَاذَا بَحَثَ الْغُرَابُ وَلِمَاذَا؟
- ٢- لِمَاذَا لَمْ يَسْتَطِعِ الْغُرَابُ أَنْ يَشْرَبَ؟
- ٣- مَاذَا أَحْضَرَ الْغُرَابُ وَرَمَى فِي الْجُرَّةِ؟
- ٤- هَلْ فَازَ الْغُرَابُ فِي شُرْبِ الْمَاءِ؟
- ٥- هَلْ تَعْتَقِدُ أَنَّ الْغُرَابَ ذَكِيًّا؟

## ﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

اخْتَرِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ كَمَا جَاءَ فِي النَّصِّ:

۱. عَطَشَ غُرَابٌ وَأَخَذَ يَبْحَثُ:

عن البُذُورِ- عَنِ الْمَاءِ- عَنِ الطَّعَامِ- عَنِ الْعَسَلِ

۲. أَحْضَرَ الْغُرَابُ حَصَاةً:

تَاسِعَةً - سَابِعَةً - رَابِعَةً - عَاشِرَةً

۳. مَنْ جَدَّ:

فَارًا- أَفْلَحَ - نَجَحَ - وَجَدَ

## ﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

ضَعْ حَرْفَ جَرٍّ مُنَاسِبًا فِي كُلِّ فَرَاغٍ:

يَجْتَمِعُ الطُّلَابُ..... سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ

كَانَ الْقَلَمُ..... قَاعِ الْجَرَّةِ

مِنْ حُسْنِ الْأَخْلَاقِ الْإِبْتِعَادُ..... الْكُذْبِ

يَهْتَمُّ الطَّالِبُ..... وَاجِبِهِ الْمَدْرَسِيُّ

خَتَمَ اللَّهُ..... قُلُوبَهُمْ

شَرِبَ الْغُرَابُ..... حُسْنِ حِيلَتِهِ

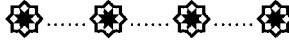
## ﴿.....التَّدرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرَجَّمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

۱ - سلیم کو بھوک لگی تو اس نے کھانا تلاش کرنا شروع کیا۔

۲ - زید نے کھانے سے پہلے پانی پیا۔

- ۳۔ خالد نے کھانا کھالیا۔
- ۴۔ پانی تالاب کی تہہ میں ہے۔
- ۵۔ سمندر کا پانی بلند ہو گیا۔
- ۶۔ جو کوشش کرے گا کامیاب ہوگا۔



المثال	التثنية	جمع السلامة	النسب
عصا	عصوان (رَدَت الواو)	جمع السلامة	عَصَوِي (قلبت الألف واوًا)
فِق	فِقِيان (رَدَت الياء)		فَقَرِي (قلبت الألف واوًا)
رضا (علم أنش)	رضوان (رَدَت الواو)	رضوات (رَدَت الواو)	رضوي (قلبت الألف واوًا)
هُدَى (علم أنش)	هُدَيان (رَدَت الياء)	هُدَيَات (رَدَت الياء)	هُدَوِي (قلبت الألف واوًا)
رضا (علم ذكر)	رضوان (رَدَت الواو)	رضون (حذفت الألف لاجتماع ساكنين)	رضوي (قلبت الألف واوًا)
مصطفَى	مصطفَيان (قلبت الألف ياءً)	مصطفون (حذفت الألف لاجتماع ساكنين)	مصطفي (حذفت الألف)
سُعدى	سُعديان (قلبت الألف ياءً)	سُعديات	سُعدَوِي (قلبت الألف واوًا)
حُبلَى	حُبلَيان (قلبت الألف ياءً)	حُبلِيَات	حُبلَوِي (قلبت الألف واوًا)
مَلهى	مَلهَيان (قلبت الألف ياءً)		مَلهَوِي (قلبت الألف واوًا)
مَسعى	مَسعيان (قلبت الألف ياءً)		مَسعَوِي (قلبت الألف واوًا)
عَلقى	عَلقيان (قلبت الألف ياءً)		عَلَقَوِي

#### خلاصة

عند التثنية وجمع السلامة تقلب ألف المقصور واوًا إن كانت ثالثة بدلا من واو. وتقلب ياءً إن كانت ثالثة بدلا من ياء، أو كانت رابعة فصاعداً.

وعند النسب تقلب واوًا إن كانت ثالثة أو رابعة وتحذف إن كانت خامسة فأكثر.

#### تنبيه

\* يجوز في الألف الرابعة في ما سكن ثانيه؛ عند النسب إبقاء الألف ووقايتها بسواو: حسيلاوي، ويجوز الحذف: حبلَي.

\* إن أدى قلب الألف الرابعة إلى اجتماع ثلاث ياءات حذفت الألف، مثل: ثَرَيًا ← ثَرَيَات.

## الْكَلْبُ

وَجَدَ كَلْبٌ قِطْعَةً عَظْمٍ كَبِيرَةً فَفَرِحَ بِهَا وَاسْتَبَشَرَ أَنْ تَكُونَ لَهُ  
غَدَاءً شَهِيئًا ثُمَّ حَمَلَهَا وَجَرَى عَلَى شَاطِئِ النَّهْرِ حَتَّى لَا تَرَاهُ  
الْكِلَابُ وَلَمَّا نَظَرَ فِي الْمَاءِ رَأَى خَيَالَهُ فَحَسِبَهُ كَلْبًا آخَرَ يَحْمِلُ  
عَظْمَةً أَكْبَرَ مِنْ عَظْمَتِهِ فَرَمَى الَّتِي مَعَهُ وَهَجَمَ عَلَى الْكَلْبِ الَّذِي فِي  
الْمَاءِ فَلَمْ يَجِدْ شَيْئًا ثُمَّ رَجَعَ إِلَى عَظْمَتِهِ فَلَمْ يَجِدْهَا وَبِذَلِكَ خَسِرَ  
غَدَاءَهُ نَتِيجَةً لَطَمْعِهِ.

الْمُعْزَى: "بَيْضَةُ الْيَوْمِ خَيْرٌ مِنْ دَجَاجَةِ الْغَدِ". (نولقد نتيهه  
ادھار)

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- ١- مَا وَجَدَ كَلْبٌ؟
- ٢- إِلَى أَيْنَ حَمَلَ الْكَلْبُ قِطْعَةَ عَظْمٍ؟
- ٣- مَا حَسِبَ الْكَلْبُ حِينَ نَظَرَ فِي الْمَاءِ؟
- ٤- مَا فَعَلَ الْكَلْبُ حِينَ مَا حَسِبَ فِي الْمَاءِ كَلْبًا آخَرَ؟
- ٥- مَا وَجَدَ الْكَلْبُ بَعْدَ هَجَمِهِ عَلَى الْكَلْبِ الْآخَرِ؟
- ٦- مَا كَانَتْ نَتِيجَةُ طَمْعِهِ؟



### ﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

ضَعُ اسْمَ التَّفْضِيلِ مُنَاسِباً فِي كُلِّ فَرَاغٍ:

- ۱- اللَّهُ..... مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
- ۲- نَبِيْنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ..... مِنْ كُلِّ الْأَنْبِيَاءِ
- ۳- الْمَاءُ الَّذِي خَرَجَ مِنْ أَصَابِعِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ..... مِنْ كُلِّ الْمِيَاهِ
- ۴- هَذِهِ الْمُعَامَلَةُ..... مِنَ الشَّمْسِ
- ۵- وَهُوَ..... مِنْنِي
- ۶- طُولُ عَابِدٍ..... مِنْ عَمِّهِ
- ۷- الْفِتْنَةُ..... مِنَ الْقَتْلِ

### ﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

عَيِّنْ فِيمَا يَلِي الْمُضَافَ وَالْمُضَافَ إِلَيْهِ:

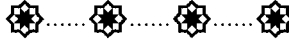
- ۱- ثُمَّ رَجَعَ إِلَى عَظَمَتِهِ
- ۲- تَعَلَّمَ الطَّالِبُ مَبَادِيءَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
- ۳- أَرْوَّاجَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمَهَّاتُ الْمُؤْمِنِينَ
- ۴- جُدْرَانُ غُرْفَةٍ زَيْدٍ خَضِرَاءُ
- ۵- لِكَلَامِ خَطِيبٍ مَسْجِدِنَا أَثَرٌ بَلِيغٌ
- ۶- مَا سِرُّ نَجَاحِ هَذَا التَّلْمِيذِ؟

### ﴿.....التَّدرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرَجِّمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱- کتے کو ہڈی کا ٹکڑا ملا تو وہ خوش ہو گیا۔

- ۲۔ جب میں نے زمین پر اپنا سایہ دیکھا تو اسے بڑا خیال کیا۔
- ۳۔ کتے نے اس بلی پر حملہ کر دیا جو دیوار پر بیٹھی تھی۔
- ۴۔ زید اپنی طمع کے نتیجے میں نادم ہوا۔
- ۵۔ لالچ ہلاکت کا سبب ہے۔



ويختلف المنذور في تغير آخره حسب الحالات السابقة، عند التشبيه، وجمع السلامة، والنسب:

نوع العمرة وحكمها	امثال	التشبيه	جمع السلامة	النسب
أصلية فلا تتغير	فراء	فراءان	فراءون	فراءي
متقلبة يجوز إبقاؤها أو قلبها وأولاً	سماء بناء رجاء (علم لذلك)	سماءان / سمائون بناءان / بناءون رجاءان / رجاءون	سماءات / سمائات بناءان / بناءون رجاءون / رجاءون	سمائي / سمائي بنائي / بنائي رجائي / رجائي
مزيدة للإخاق يجوز بقاؤها أو قلبها وأولاً	علاء	علاءان / علاوان	علاءات / علاوات	علاوي / علاوي
مزيدة للتأنيث تقلب وأولاً	صحراء (كرباء) (علم)	صحراءان زكرباءان	صحراءات زكرباءون	صحراوي زكرباوي

#### الخلاصة

همزة المنذور إما أصلية فقبض، أو متقلبة عن أصل أو زائدة للإخاق فيجوز إبقاؤها أو قلبها وأولاً،  
أو تكون مزيدة للتأنيث ففيها القلب إلى واء. وإجمالاً همزة المنذور للتأنيث أو لغیره فإن  
للتأنيث قلبت وأولاً وإن كانت لغیره أمكن تركها.

## الْقِرْدُ وَالنَّجَّارُ

رَأَى قِرْدٌ نَجَّارًا يَنْشُرُ خَشَبَةً كَبِيرَةً بِالْمِنْشَارِ وَكُلَّمَا شَقَّ قَلِيلًا مِنْهَا أَدْخَلَ فِيهَا وَتَدَأْتُمْ إِنَّ النَّجَّارَ خَرَجَ مِنَ الدُّكَّانِ لِيَشْتَرِيَ طَعَامًا، فَأَرَادَ الْقِرْدُ أَنْ يُقْلِدَ النَّجَّارَ فِي شَقِّ الْخَشَبَةِ وَرَكِبَ الْقِرْدُ عَلَى الْخَشَبَةِ وَجَعَلَ يَشُقُّ فَتَدَلَّى ذَنْبُهُ فِي الشَّقِّ وَعَبَثَ بِأَحَدِ الْأَوْتَادِ فَنَزَعَهُ مِنْ مَكَانِهِ فَانْطَبَقَتِ الْخَشَبَةُ عَلَى ذَنْبِهِ فَصَاحَ مِنْ شِدَّةِ الْأَلَمِ وَأُغْشِيَ عَلَيْهِ ثُمَّ جَاءَ النَّجَّارُ فَرَأَاهُ وَجَعَلَ يَضْرِبُهُ، فَكَانَ مَا لَقِيَ مِنَ النَّجَّارِ مِنَ الضَّرْبِ أَشَدَّ مِمَّا أَصَابَهُ مِنَ الْخَشَبَةِ.

**الْمَعْنَى:** ”هَذِهِ عَاقِبَةُ الْعَبَثِ وَالتَّقْلِيدِ الْأَعْمَى، التَّدْخُلُ فِيمَا لَا يَعْنِي مُضَرًّا“.

☆.....☆.....☆.....☆

## ﴿.....التَّذْرِيْبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- مَا رَأَى الْقِرْدُ؟
- ٢- مَا فَعَلَ النَّجَّارُ كُلَّمَا شَقَّ الْخَشَبَةَ؟
- ٣- مَا أَرَادَ الْقِرْدُ بَعْدَ ذَهَابِ النَّجَّارِ؟
- ٤- عَلَى أَيِّ شَيْءٍ رَكِبَ الْقِرْدُ وَمَاذَا فَعَلَ بَعْدَ رُكُوبِهِ؟
- ٥- لِمَ صَاحَ الْقِرْدُ؟
- ٦- مَا فَعَلَ النَّجَّارُ حِينَمَا رَجَعَ؟

### ﴿.....التَّدْرِيبُ الثَّانِي.....﴾

أَكْمِلْ:

إِنَّ أَبِي خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ لِيَشْتَرِيَ الْحَضَرَاوَاتِ  
إِنَّ الْوَلَدَ يَجْتَهِدُ فِي الدُّرُوسِ.....

إِنَّ صَدِيقِي يَشْرَبُ الشَّاي بَعْدَ الْعَصْرِ.....  
ذَهَبْتُ إِلَى الْفُنْدُقِ.....

أَنَا أَرْوِّحُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلَّ يَوْمٍ.....  
إِنَّ الرَّجُلَ الصَّالِحَ يَجْتَنِبُ عَنِ الذُّنُوبِ.....

### ﴿.....التَّدْرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

عَيِّنِ الْمَفْعُولَ بِهِ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِنَ الْجُمَلِ التَّالِيَةِ:

١ - زَارَ أَحْمَدُ قَرْيَتَهُ

٢ - كُلُّ وَاحِدٍ يُودِي عَمَلًا

٣ - الْإِبْنُ يَجْمَعُ الْعَسَلَ مِنَ الْحَلَالِيَا

٤ - الْفَلَّاحُ يَتَحَدَّى الصَّعَابَ

٥ - الْفَلَّاحُ يَبِيعُ إِنْتَاجَ أَرْضِهِ

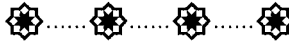
٦ - الْإِبْنُ يَجْنِي الثَّمَارَ

### ﴿.....التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرْجِمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

١ - کسی کے کام میں مداخلت نہ کرو۔

- ۲۔ شدید تکلیف کی وجہ سے وہ چیخنے لگا۔
- ۳۔ بڑھتی نے کھاڑے سے لکڑی کو چیرا۔
- ۴۔ کیلوں سے مت کھیلو۔
- ۵۔ بندر نقل کرنے میں مشہور ہے۔
- ۶۔ بڑوں کی تقلید (پیروی) کرو۔



صياغة المصدر الميمي

۱- يصاغ على (مَفْعَل) من الفعل الثلاثي المثال الصحيح اللام الذي تحذف فاؤه في المضارع، مثل:

يَعِدُّ مَوْعِدًا، قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تُخْلَفَهُ﴾ [۹۷-طه]

وإخلافًا للقاعدة جاء بكسر العين بعض المصادر، نحو: المحيض، المقيبل، المرجع، المحسي، المبيست، المشيب، المغيب، المزيد، المصير، المسير، المعرفة، المغفرة، المذرة، المعصية، المعيشة.

۲- يصاغ على (مَفْعَل) من الفعل الثلاثي سوى ما ذكر سابقاً، نحو: منام، قال تعالى:

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ مَتَاعُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ [۲۳-الزمر]

۳- يصاغ من الأفعال غير الثلاثية على زنة فعله المبني للمجهول مع جعل ياء المضارعة ميمًا،

نحو: تنتهي ← يُنتهى ← مُنتهى

قال تعالى: ﴿إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَاهَا﴾ [۴۴-النازعات]

يُقام ← مُقامة.

قال تعالى: ﴿الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ﴾ [۳۵-فاطر]

## الذُّبُّ وَالتَّعَلُّبُ

مَرَضَ الْأَسَدُ فَعَادَهُ السَّبَاعُ مَا خَلَا التَّعَلُّبَ فَقَالَ الذُّبُّ أَيُّهَا الْمَلِكُ مَرَضْتُ فَعَادَكَ السَّبَاعُ إِلَّا التَّعَلُّبَ، قَالَ فَإِذَا حَضَرَ فَأَعْلِمْنِي، فَبَلَغَ ذَلِكَ التَّعَلُّبَ فَجَاءَ فَقَالَ لَهُ الْأَسَدُ يَا أَبَا الْحَصِينِ مَرَضْتُ فَعَادَنِي السَّبَاعُ كُلُّهُمْ وَلَمْ تَعُدْنِي أَنْتَ قَالَ بَلَّغْنِي مَرَضَ الْمَلِكِ فَكُنْتُ فِي طَلَبِ الدَّوَاءِ لَهُ قَالَ : فَأَيُّ شَيْءٍ أَصَبْتَ قَالَ قَالُوا لِي خَرَزَةٌ فِي سَاقِ الذُّبِّ يَنْبَغِي أَنْ تُخْرِجَ فَضْرَبَ الْأَسَدُ بِمَخَالِيْبِهِ سَاقَ الذُّبِّ فَانْسَلَّ التَّعَلُّبُ وَخَرَجَ فَقَعَدَ عَلَى الطَّرِيقِ فَمَرَّ بِهِ الذُّبُّ وَالدَّمُ يَسِيلُ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ التَّعَلُّبُ يَا صَاحِبَ الْخُفِّ الْأَحْمَرِ إِذَا قَعَدْتَ بَعْدَ هَذَا عِنْدَ سُلْطَانٍ فَانْظُرْ مَا يَخْرُجُ مِنْ رَأْسِكَ.

الْمُخْزِي: (١).....مَنْ حَفَرَ بُرّاً لِأَخِيهِ فَقَدْ وَقَعَ فِيهِ.  
(٢).....كَمَا تَزْرَعُ تَحْصُدُ.

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّذْرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١ - مَنْ مَرَضَ مِنَ السَّبَاعِ؟
- ٢ - مَاذَا قَالَ الذُّبُّ لِلْمَلِكِ عَنِ التَّعَلُّبِ؟
- ٣ - مَا قَالَ التَّعَلُّبُ لِلذُّبِّ عِنْدَمَا خَرَجَ؟

### ﴿.....التَّدْرِيبُ الثَّانِي.....﴾

اسْتَعْمِلُوا الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ:

الطَّرِيقُ.....

سُلْطَانٌ.....

الدَّوَاءُ.....

الْأَسَدُ.....

يُزْرَعُ.....

حَرِيصٌ.....

### ﴿.....التَّدْرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

عَيِّنِ الظَّرْفَ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مُبَيَّنًا نَوْعَهُ:

١ - اَنْعَقَدَ الْاِجْتِمَاعُ لِيَلًا

٢ - يَشْتَدُّ الْحَرُّ صَيْفًا

٣ - يَعْتَدِلُ الْجَوُّ رَبِيعًا

٤ - جَلَسَ التَّلَامِيذُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

٥ - وَقَفَ الْعُصْفُورُ فَوْقَ الْغُصْنِ

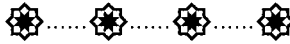
٦ - الْاَزْدِحَامُ كَثِيرٌ عِنْدَ مَوْقِفِ السَّيَّارَاتِ



### ﴿.....التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرْجِمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ شیر تمام جانوروں کا بادشاہ ہے۔
- ۲۔ لومڑی بہت چالاک جانور ہے۔
- ۳۔ بادشاہ کے پاس سوچ سمجھ کر گفتگو کرو۔
- ۴۔ اسکے جسم سے خون نکل رہا تھا۔
- ۵۔ راستے کے درمیان مت بیٹھو۔



المفرد: وهو ما يدل على واحد، وهو نوعان:

أ- اسم الجنس: وهو ما دل على واحد غير معين: رجل، أسد، شجرة.

ب- العلم الشخصي: وهو ما دل بلفظه على فرد معين: زيد، هند، جدة.

المتنى: ما دل على اثنين يزيادة (ألف ونون)، أو (ياء ونون) على مفرد: رجلان، زيدان/  
رجلين، زيدين.

### القلة والكثرة

قسم علماء العربية أبنية جموع التكسير إلى نوعين جموع قلة وجموع كثرة، وجموع قلة،

هي: أَفْعُل، نحو: أعين، وَأَفْعَال، نحو: أعيان، وَأَفْعَلَة، نحو: أغلّمة، وَفَعْلَة، نحو: غلّمة. وقد نظمها

ابن مالك في قوله:

أَفْعَلَة وَأَفْعُلُ ثُمَّ فَعْلَة      تُمَتْ أَفْعَالُ جَمْعُ قُلَّة

## الْأَسَدُ وَالْفَأْرُ

كَانَ أَسَدٌ نَائِمًا فَاتَى فَأْرٌ وَمَشَى عَلَى رَأْسِهِ فَهَبَ مِنَ النَّوْمِ غَضَبَانًا وَقَبَضَ عَلَى الْفَأْرِ لِيَقْتُلَهُ. فَبَكَى الْفَأْرُ وَتَضَرَّعَ. حَتَّى رَقَّ لَهُ قَلْبُ الْأَسَدِ وَخَلَّى عَنْهُ وَثَانِي يَوْمٍ وَقَعَ الْأَسَدُ فِي شَرَكٍ نَصَبَهُ لَهُ الصَّيَّادُونَ. فَصَرَخَ وَزَارَّ حَتَّى سَمِعَهُ ذَلِكَ الْفَأْرُ. فَأَسْرَعَ لِمُسَاعَدَتِهِ وَقَالَ لَهُ لَا تَخَفْ فَإِنَّا أَخْلَصُكَ وَشَرَعَ يَقْرِضُ الْحَبْلَ بِأَسْنَانِهِ الْحَادَّةِ حَتَّى قَطَعَهُ وَخَرَجَ الْأَسَدُ سَالِمًا. وَشَكَرَهُ شُكْرًا كَثِيرًا. ثُمَّ قَالَ لَهُ: "مَا كُنْتُ أَحْسِبُ أَنَّ حَيَوَانًا ضَعِيفًا مِثْلَكَ يَقْدِرُ عَلَى مَا لَا أَقْدِرُ عَلَيْهِ أَنَا". فَأَجَابَهُ الْفَأْرُ: "لَا تَحْتَقِرْ مَنْ دُونِكَ فَلِكُلِّ شَيْءٍ مَزِيَّةٌ".

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّذْرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- لِمَاذَا غَضِبَ الْأَسَدُ؟
- ٢- لِمَاذَا قَبَضَ عَلَى الْفَأْرِ؟
- ٣- مَا أَجَابَ الْفَأْرُ؟
- ٤- أَيْنَ وَقَعَ الْأَسَدُ؟
- ٥- مَاذَا فَعَلَ الْأَسَدُ حِينَمَا وَقَعَ فِي شَرَكٍ؟

## ﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

رَتَّبِ الْأَلْفَاظَ وَصَحِّحِ الْجُمْلَ التَّالِيَةَ:

١ - لَيَقْتُلُهُ قَبْضُ الْفَارِّ عَلَى الْأَسَدِ

٢ - الصَّيْفُ فِي الْمَاضِي زُرَّتْهَا

٣ - الْوَالِدُ وَلَدَيْهِ أَنْ يَنْصَحَ أَرَادَ

٤ - كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ يَعْرِفُونَ الْمَوْزَ

٥ - أَنَا الْمَدْنِيَّةُ الْأَخْبَارُ قِرَاءَةُ أَحَبِّ

## ﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

أَيِّتِ بِمَجْمُوعِ الْمُفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ:

الجمع

المفرد

.....

أَسَدٌ

.....

فَارٌّ

.....

شَرَكٌ

.....

حَبْلٌ

.....

شَيْءٌ

.....

ضَعِيفٌ

.....

حِمَارٌ

كَبِيرٌ

.....

حَقْلٌ

.....

تُعْبَانُ

.....

نَمِرٌ

.....

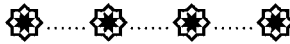
تَمَرَةٌ

.....

### ﴿.....التَّدرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرْجَمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ چوہا شیر کی مدد کے لئے دوڑا۔
- ۲۔ چوہا سی کوتیز دانتوں سے کاٹنے لگا۔
- ۳۔ شکاریوں نے شیر پکڑنے کے لئے جال بچھایا۔
- ۴۔ ڈرومت میں چھڑالوں گا۔
- ۵۔ کم تر اور ضعیفوں کو حقیر نہ جانو۔
- ۶۔ اللہ کا خوب شکر ادا کرو۔



### القلة والكثرة

قسم علماء العربية أبنية جموع التكسير إلى نوعين جموع قلة وجموع كثرة، وجموع قلة هي: أُنْعَلُ، نحو: أعين، وأُفْعَلُ، نحو: أعيان، وأُفْعِلَةُ، نحو: أغلِمة، وفُعْلة، نحو: غلِمة. وقد نظمها ابن مالك في قوله:

أُفْعِلَةُ وَأُفْعِلُ ثُمَّ فِعْلَةٌ      تُمَتُّ أفعالُ جموع قلة

## الرَّاعِي وَالذَّبُّ

كَانَ وَلَدٌ يَرْعَى غَنَمًا. فَيَخْرُجُ بِهَا كُلَّ يَوْمٍ إِلَى مَرْعَى قَرِيبٍ مِنْ بَلَدِهِ لِتَأْكُلَ مِنَ الْعُشْبِ الْأَخْضَرِ. وَفِي أَحَدِ الْأَيَّامِ أَرَادَ أَنْ يَسْخَرُ مِنْ أَهْلِ الْقَرْيَةِ وَأَخَذَ يَصِيحُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ قَائِلًا: أَغِيثُونِي! أَدْرِكُونِي! "الذَّبُّ، الذَّبُّ". فَخَرَجَ الرِّجَالُ بِعَصِيهِمْ لِإِنْقَاذِهِ وَإِغَاثَتِهِ. وَلَكِنَّهُمْ لَمْ يَجِدُوا شَيْئًا فَعَادُوا مِنْ حَيْثُ أَتَوْا وَالْوَلَدُ يَضْحَكُ مِنْهُمْ وَيَسْخَرُ فَعَضِبَ أَهْلُ الْقَرْيَةِ مِنْ فِعْلِهِ، وَعَرَفُوا أَنَّهُ كَاذِبٌ. وَفِي الْيَوْمِ الثَّانِي أَتَى ذَنْبٌ حَقِيقَةً فَخَافَ الْوَلَدُ وَزَعَقَ مَرَّةً أُخْرَى: "الذَّبُّ الذَّبُّ" فَظَنَّ النَّاسُ أَنَّ الْوَلَدَ عَادَ يَسْخَرُ مِنْهُمْ كَمَا فَعَلَ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِذَلِكَ لَمْ يَهْتَمُّوا لِصِيَاحِهِ. فَفَتَكَ الذَّبُّ بِعَدَدٍ عَظِيمٍ مِنَ الْغَنَمِ وَلَوْلَا كَذِبُهُ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى لَصَدَّقَهُ النَّاسُ عِنْدَ صِيَاحِهِ فِي الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ، وَجَاءُوا لِجَذْبَتِهِ.

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- مَا كَانَتْ تَأْكُلُ الْغَنَمُ؟
- ٢- لِمَ صَاحَ الْوَلَدُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ؟
- ٣- مَاذَا فَعَلَ الرِّجَالُ حِينَ صَاحَ الْوَلَدُ؟
- ٤- مَاذَا وَقَعَ فِي يَوْمِ الثَّانِي؟

۵۔ لِمَ لَمْ يُصَدِّقْ النَّاسُ الْوَلَدَ عِنْدَ صِبَا حِهِ؟

۶۔ هَلْ تَجُوزُ الْمُمَارَاحَةُ بِالْكَذِبِ؟ وَلِمَاذَا؟

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

حَوَّلِ الْجُمْلَةَ الْفِعْلِيَّةَ إِلَى اِسْمِيَّةٍ، وَالْاِسْمِيَّةَ إِلَى فِعْلِيَّةٍ:

۱۔ خَرَجَ الرَّجَالُ بِعَصِيَّتِهِمْ لَانْقَاذِهِ

۲۔ ظَنَّ النَّاسُ أَنَّ الْوَلَدَ عَادَ يَسْخَرُ مِنْهُمْ

۳۔ الْاِبْنَةُ تَطْعَمُ الْحَيَوَانَ

۴۔ الْقَوَافِلُ الْمَدَنِيَّةُ ذَهَبُوا إِلَى بِلَادٍ مُخْتَلِفَةٍ لِتَبْلِيغِ الْاِسْلَامِ

۵۔ مَدَحَ الرَّجَالُ الْقَنَاةَ الْمَدَنِيَّةَ

۶۔ التَّلْمِيذُ يُتِمُّ مَا كَتَبَهُ الْمُدَرِّسُ

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

تَرْجِمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

۱۔ ایک لڑکا کپڑے پھا کرتا تھا اور روزانہ انھیں لیکر ایک قریبی بستی کی طرف نکلا کرتا تھا۔

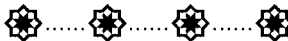
۲۔ ایک دن اس نے ارادہ کیا کہ اپنے دوستوں سے مذاق کرے۔

۳۔ جھوٹ میں کوئی خیر نہیں۔

۴۔ ڈاکٹر سمجھا کہ مریض صحیح ہو گیا۔

۵۔ مسخرہ پن ہلاکت کا سبب ہے۔

۶۔ لوگ مدد کو پہنچے۔



## أَعْمَالُ مَشْرُوعَةٍ وَأَعْمَالُ غَيْرِ مَشْرُوعَةٍ

يَشْتَغِلُ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ؛ لِأَجْلِ جَمْعِ الْمَالِ بِطَرِيقٍ مُخْتَلَفَةٍ،  
بَعْضُهُمْ يَجْمَعُهُ بِالْأَعْمَالِ الْمَشْرُوعَةِ كَالتِّجَارَةِ وَالصَّنَاعَةِ وَالزَّرَاعَةِ،  
وَيَنْفِقُ بَعْضُ مَالِهِ فِي وَجْهِ الْخَيْرِ، فَيَكْتَسِبُ مَوَدَّةَ النَّاسِ وَرِضَا  
الْخَالِقِ. وَبَعْضُهُمْ يَجْمَعُهُ بِأَعْمَالٍ غَيْرِ الْمَشْرُوعَةِ؛ كَالسَّرِقَةِ  
وَالْغَشِّ وَالرِّبَا وَيَعِيشُ هَوْلًا فِي غَفْلَةٍ عَنِ الْمَوْتِ  
وَالْحِسَابِ حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُمْ الْمَوْتُ تَرَكُوا أَمْوَالَهُمْ لِغَيْرِهِمْ  
يَتَصَرَّفُونَ فِيهَا كَمَا يَشَاؤُونَ وَاصْبَحُوا بَيْنَ يَدَيِ خَالِقِهِمُ الَّذِي لَا  
يَعْدِرُهُمْ مِنْ غَفْلَتِهِمْ وَمِنْ ظُلْمِهِمْ لِغَيْرِهِمْ وَلَا أَنْفُسِهِمْ. وَعَلَى الْعَاقِلِ  
أَنْ يَعْمَلَ عَمَلَ الْفَرِيقِ الْأَوَّلِ وَأَنْ يَتَجَنَّبَ طَرِيقَ الْفَرِيقِ  
الثَّانِي لِيَكُونَ إِنْسَانًا صَالِحًا لِنَفْسِهِ وَلِمُجْتَمَعِهِ.

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١ - مَثَلٌ لِلْأَعْمَالِ الْمَشْرُوعَةِ وَالْأَعْمَالِ غَيْرِ الْمَشْرُوعَةِ؟
- ٢ - مَا الْأَعْمَالُ الَّتِي تَنْوِي الْقِيَامَ بِهَا؟
- ٣ - مَاذَا يَجِبُ عَلَى الْإِنْسَانِ الْعَاقِلِ؟
- ٤ - هَلْ يَحْسَبُ السَّارِقُ وَالْغَاشُّ وَالْمُرَابِي حِسَابَ الْمَوْتِ؟



﴿.....التَّذْرِيبُ الثَّانِي.....﴾

مَيِّزَ الْكَسْبِ الْمَشْرُوعِ مِنْ غَيْرِ الْمَشْرُوعِ فِيمَا يَأْتِي:

۱۔ رَاتِبُ الْوُظَيْفَةِ۔

۲۔ الرِّشْوَةُ۔

۳۔ التَّسْوُلُ۔

۴۔ أُجْرَةُ الْحُمَالِ۔

۵۔ بَيْعُ الْمُخَدَّرَاتِ۔

۶۔ التَّهْرِيبُ

۷۔ دَخْلُ الْمُحَامِي

﴿.....التَّذْرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

تَرْجُمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

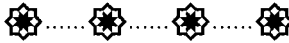
۱۔ بہت سے لوگ جائز ذرائع سے مال کماتے ہیں۔

۲۔ بہت سے لوگ ناجائز ذرائع سے مال کماتے ہیں۔

۳۔ حلال کمانے والا اللہ کا دوست ہے۔

۴۔ سود سے بچو۔

۵۔ انسان کو چاہیے کہ اپنے لئے اور معاشرے کیلئے نیک بنے۔



# الشَّرُّ بِالْشَّرِّ

كَانَ وَلَدٌ فَقِيرٌ جَالِسًا فِي الطَّرِيقِ يَأْكُلُ خُبْزًا فَرَأَى كَلْبًا نَائِمًا عَلَى بُعْدٍ. فَنَادَاهُ وَمَدَّ لَهُ يَدَهُ بِقِطْعَةٍ مِنَ الْخُبْزِ حَتَّى ظَنَّ الْكَلْبُ أَنَّهُ سَيُعْطِيهِ مِنْهُ لُقْمَةً فَقَرَّبَ مِنْهُ لِيَتَنَاوَلَ الْخُبْزَ فَضْرَبَهُ الصَّبِيُّ بِالْعَصَا عَلَى رَأْسِهِ فَفَرَّ الْكَلْبُ وَهُوَ يَبْكُ مِنْ شِدَّةِ الْأَلَمِ. وَفِي ذَلِكَ الْوَقْتِ كَانَ رَجُلٌ يَطْلُ مِنْ شُبَاكِهِ وَرَأَى مَا فَعَلَ الصَّبِيُّ. فَنَزَلَ إِلَى الْبَابِ وَمَعَهُ عَصَا خَبَأَهَا وَرَاءَهُ. وَنَادَى الصَّبِيَّ وَأَبْرَزَ لَهُ قِرْشًا. فَأَسْرَعَ الصَّبِيُّ وَمَدَّ يَدَهُ لِيَأْخُذَ الْقِرْشَ. فَضْرَبَهُ الرَّجُلُ بِالْعَصَا عَلَى أَصَابِعِهِ ضَرْبَةً جَعَلَتْهُ يَصْرُخُ أَكْثَرَ مِنَ الْكَلْبِ ثُمَّ قَالَ لِلرَّجُلِ "لِمَ تَضْرِبُنِي وَأَنَا لَمْ أَطْلُبْ مِنْكَ شَيْئًا". فَأَجَابَهُ الرَّجُلُ: "وَلِمَ تَضْرِبُ الْكَلْبَ وَهُوَ لَمْ يَطْلُبْ مِنْكَ شَيْئًا".

**الْمَعْنَى:** جَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا.

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّوْبَةُ الْأُولَى.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- أَيْنَ كَانَ الْوَلَدُ جَالِسًا؟
- ٢- مَاذَا رَأَى الْوَلَدُ؟
- ٣- هَلْ أُعْطِيَ الْوَلَدُ الْكَلْبَ خُبْزًا؟

۴۔ مَاذَا فَعَلَ الرَّجُلُ بِالْصَّبِيِّ؟

۵۔ مَاذَا أَجَابَ الرَّجُلُ لِلصَّبِيِّ؟

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

اُكْمِلْ:

كَانَ وَلَدٌ فَقِيرٌ جَالِسًا فِي الطَّرِيقِ

كَانَ وَلَدٌ غَنِيٌّ.....

كَانَ أَبِي.....

كَانَ جَارِي.....

كَانَ صَدِيقُهُ.....

كَانَ أَخِي.....

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

تَرْجُمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

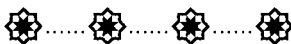
۱۔ ایک آدمی کرسی پر بیٹھے ہوئے کتاب پڑھ رہا تھا۔

۲۔ میں نے سمجھا کہ وہ کامیاب ہو جائے گا۔

۳۔ رات کے وقت کتا بھونک رہا تھا۔

۴۔ طالب علم نے اپنا ہاتھ بڑھایا تاکہ انعام لے۔

۵۔ لوگوں نے دور پانی کا ایک کنواں دیکھا۔



## الذَّبُّ وَالْخُرُوفُ

رَأَى ذَنْبٌ خُرُوفًا صَغِيرًا يَشْرَبُ مِنْ مَاءِ النَّهْرِ فَأَرَادَ أَنْ يَأْكُلَهُ  
فَاقْتَرَبَ مِنْهُ وَقَالَ لَهُ: أَيُّهَا الْخُرُوفُ لَقَدْ عَكَّرْتَ الْمَاءَ عَلَيَّ. قَالَ  
الْخُرُوفُ: لَا سَيِّدِي فَإِنَّ الْمَاءَ يَجْرِي مِنْ عِنْدِكَ وَيَأْتِي إِلَيَّ  
جِهَتِي. فَقَالَ الذَّنْبُ: وَلَكِنَّكَ شَتَمْتَنِي قَبْلَ سَنَةٍ. قَالَ الْخُرُوفُ: إِنَّ  
عُمْرِي سِتَّةَ أَشْهُرٍ، فَكَيْفَ شَتَمْتَنِي قَبْلَ سَنَةٍ؟ فَقَالَ الذَّنْبُ:  
الْخُرُوفُ الَّذِي شَتَمْتَنِي يُشَبِّهُكَ وَلَا بُدَّ أَنَّهُ أَخُوكَ. فَقَالَ  
الْخُرُوفُ: لَيْسَ لِي إِخْوَةٌ أَبَدًا. قَالَ الذَّنْبُ: إِذَنْ هُوَ أَحَدُ أَقَارِبِكَ،  
وَلَا بُدَّ أَنْ أَنْتَقِمَ مِنْكَ فَهَجَمَ عَلَيْهِ وَقَتَلَهُ فَأَكَلَهُ.

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- مَاذَا رَأَى الذَّنْبُ؟
- ٢- مَاذَا أَرَادَ الذَّنْبُ حِينَمَا رَأَى الْخُرُوفَ؟
- ٣- مَاذَا قَالَ الذَّنْبُ لِلْخُرُوفِ حِينَمَا رَأَاهُ شَارِبًا؟
- ٤- مَاذَا أَجَابَ الْخُرُوفُ؟
- ٥- كَمْ كَانَ عُمْرُ الْخُرُوفِ؟
- ٦- هَلْ كَانَ لِلْخُرُوفِ أَخٌ؟
- ٧- مَاذَا فَعَلَ الذَّنْبُ بِالْخُرُوفِ؟

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

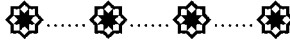
اَكْمِلْ:

إِنَّ عُمَرَى سِتَّةَ أَشْهُرٍ .  
 إِنَّ عُمَرَى أَرْبَعَ وَعِشْرُونَ .....  
 إِنَّ عُمَرَى سَبْعَ وَعِشْرُونَ ....  
 إِنَّ عُمَرَى تِسْعَ وَعِشْرُونَ ...  
 إِنَّ عُمَرَى أَحَدَ عَشَرَ .....  
 إِنَّ عُمَرَكَ اثْنَا عَشَرَ .....

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

تَرْجَمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ میں نے چھوٹے بچے کو چائے پیتے دیکھا۔
- ۲۔ ریت نے پانی کو گدلا کر دیا۔
- ۳۔ پانی نہر سے بہتا ہے اور دریا کی طرف آتا ہے۔
- ۴۔ اس کی عمر سات ماہ ہے۔
- ۵۔ یقیناً وہ تمہارا دوست ہے۔



## الشَّعْلَبُ الذِّكِّيُّ

عَطِشَ ثَعْلَبٌ وَذَهَبَ إِلَى بُئْرِ لِيَشْرَبَ فَسَقَطَ فِيهَا. وَلَمَّا شَرِبَ أَرَادَ الْخُرُوجَ فَلَمْ يَقْدِرْ لَارْتِفَاعِ جِدَارِ الْبُئْرِ. وَبَعْدَ قَلِيلٍ أَتَتْ عَنْزٌ لِيَشْرَبَ مِنْهَا فَرَأَتْ الشَّعْلَبَ فِيهَا. فَسَأَلَتْهُ "هَلْ مَاءُ هَذِهِ الْبُئْرِ عَذْبٌ". فَقَالَ الثَّعْلَبُ: "نَعَمْ بَلْ هُوَ عَذْبٌ مَا ذُقْتُ طُولَ عُمُرِي. وَلِذَلِكَ تَرِينِنِي بِأَقْيَا هُنَا لَا أُرِيدُ الْخُرُوجَ. تَفْضَلِي أَنْزِلِي لِتُشَارِكِينِي فِيهِ". فَاعْتَرَبَتِ الْعَنْزُ بِهَذَا الْكَلَامِ وَوَثِقَتْ إِلَى دَاخِلِ الْبُئْرِ. وَأَخَذَتْ تَشْرَبُ حَتَّى رَوِثَتْ. وَأَمَّا الشَّعْلَبُ فَوَثَبَ عَلَى ظَهْرِهَا وَخَرَجَ إِلَى وَجْهِ الْأَرْضِ. وَبَقِيَتِ الْعَنْزُ حَائِرَةً لَا تَدْرِي كَيْفَ تَخْرُجُ. فَطَلَبَتْ إِلَيْهِ أَنْ تَعُودَ لِيُسَاعِدَهَا. فَقَالَ لَهَا: "أَنَا نَجَوْتُ بِنَفْسِي. وَلَيْسَ لِي فَائِدَةٌ فِي مُسَاعَدَتِكَ أَيُّهَا الْجَاهِلَةُ". فَادْرَكَتِ الْعَنْزُ أَنَّهُ خَدَعَهَا وَنَدِمَتْ عَلَى ذَلِكَ.

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

١ - كَيْفَ سَقَطَ الثَّعْلَبُ فِي الْبُئْرِ؟

٢ - عَمَّا سَأَلَتِ الْعَنْزُ الثَّعْلَبَ؟

٣ - كَيْفَ خَدَعَهَا الثَّعْلَبُ؟

٤ - مَا قَالَ الثَّعْلَبُ لَهَا عَنِ الْمُسَاعَدَةِ؟



## السَّعِيدُ مِنَ عِظَائِغَيْرٍ

خَرَجَ أَسَدٌ وَذُنْبٌ وَتَعَلَّبَ فَاصْطَادُوا حِمَارًا وَارْتَبَا وَظَبْيًا فَقَالَ  
الْأَسَدُ لِلذَّنْبِ: اِقْسِمُ بَيْنَنَا فَقَالَ: الْأَمْرُ وَاضِحٌ، الْحِمَارُ لِلْأَسَدِ  
وَالْأَرْنَبُ لِلتَّلْعَبِ وَالظَّبْيُ لِي فَغَضِبَ الْأَسَدُ وَضَرَبَهُ وَأَطَارَ رَأْسَهُ،  
ثُمَّ قَالَ لِلتَّلْعَبِ: اِقْسِمُ أَنْتَ فَقَالَ التَّلْعَبُ لِلْأَسَدِ: الْحِمَارُ لِعَدَائِكَ  
وَالظَّبْيُ لِعَشَائِكَ وَالْأَرْنَبُ لَكَ بَيْنَ الْوَجْبَتَيْنِ، فَمَدَحَهُ الْأَسَدُ  
وَقَالَ مَنْ عَلَّمَكَ هَذِهِ الْقِسْمَةَ الْعَادِلَةَ؟، قَالَ تَعَلَّمْتُهَا مِنْ رَأْسِ  
الذَّنْبِ الَّذِي طَارَ عَنْ جُثَّتِهِ.

الْمُخْزِي: إِنَّ الْعَاقِلَ مِنَ اتَّعَظَ بِغَيْرِهِ.

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١ - لِمَ غَضِبَ الْأَسَدُ عَلَى الذَّنْبِ؟
- ٢ - مَنْ قَالَ هَذِهِ الْجُمْلَةُ: مَنْ عَلَّمَكَ هَذِهِ الْقِسْمَةَ الْعَادِلَةَ؟
- ٣ - مَنْ أَطَارَ رَأْسَ الذَّنْبِ؟
- ٤ - لِمَ مَدَحَ الْأَسَدُ التَّلْعَبَ؟
- ٥ - مَنْ الْعَاقِلُ؟



﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

اَكْمِلْ:

الْحِمَارُ لِلْأَسَدِ وَالْأَرْنَبُ لِلتَّلْعَبِ وَالطَّنْبُ لِي.

الْكِتَابُ ل.... وَالْقَلَمُ ل.... وَقَلَمُ الرِّصَاصِ ل....

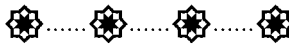
التَّقَاخُ ل.... وَالْبَطِيخُ ل.... وَالْخَوْخُ ل....

هَذَا الشَّيْءُ ل.... وَذَلِكَ الْخُبْرُ ل.... وَتِلْكَ السُّلْطَةُ ل....

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

تَرْجِمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ ہرن کا گوشت بہت لذیذ ہوتا ہے۔
- ۲۔ چا پلوسی ایک خصلتِ بد ہے۔
- ۳۔ شام کے کھانے میں میں نے وہ مچھلی کھائی جسے میرے ابو نے شکار کیا تھا۔
- ۴۔ حق بات کہو اگرچہ کڑوی ہو۔
- ۵۔ رات کا کھانا مت چھوڑو۔
- ۶۔ عقلمند کیلئے اشارہ کافی ہے۔



## التَّقْلِيدُ الْأَعْمَى

كَانَ حِمَارَانِ يَحْمِلَانِ بَضَاعَةً مِنْ قَرْيَةٍ إِلَى أُخْرَى. أَحَدُهُمَا يَحْمِلُ مِلْحًا وَالْأُخَرُ يَحْمِلُ اسْفَنْجًا وَفِي الطَّرِيقِ اشْتَدَّ الْحَرُّ، فَأَخَذَ حِمَارُ الْمِلْحِ يَتَنَلَّمُ وَيَتَأَلَّمُ مِنْ حِمْلِهِ الثَّقِيلِ. أَمَّا حِمَارُ الْاسْفَنْجِ فَلَمْ يَشْعُرْ بِثِقَلِ حِمْلِهِ. وَكَانَ يَسِيرُ مُرْتَاحًا هَادِيًا؛ لِأَنَّ الْاسْفَنْجَ الَّذِي يَحْمِلُهُ خَفِيفٌ. وَكُلَّمَا تَأَلَّمَ حِمَارُ الْمِلْحِ، سَخَّرَ مِنْهُ حِمَارُ الْاسْفَنْجِ. وَفِي أَثْنَاءِ مُرُورِ الْحِمَارَيْنِ بِبِرْكَةِ مَاءٍ، نَزَلَ حِمَارُ الْمِلْحِ لِيَشْرَبَ، وَأَعْجَبَهُ الْمَاءُ، فَقَرَّرَ أَنْ يَدْخُلَهُ لِيَتَبَرَّدَ وَيَسْتَعِيدَ قُوَّتَهُ وَنَشَاطَهُ، وَعِنْدَمَا دَخَلَ الْمَاءُ ذَابَ الْمِلْحُ الَّذِي يَحْمِلُهُ بِسُرْعَةٍ وَلَمَّا خَرَجَ مِنَ الْبِرْكَةِ وَجَدَ حِمْلَهُ خَفِيفًا، فَفَرِحَ وَوَأَصَلَ سِيرَهُ مُرْتَاحًا. رَأَى حِمَارُ الْاسْفَنْجِ حِمَارَ الْمِلْحِ فَرِحًا نَشِيطًا، فَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مِثْلَهُ فِي فَرَحِهِ وَنَشَاطِهِ، وَسَالَ نَفْسَهُ: لِمَاذَا لَا أَفْعَلُ مِثْلًا فَعَلَ حِمَارُ الْمِلْحِ؟ وَقَرَّرَ أَنْ يَدْخُلَ الْمَاءَ عِنْدَ أَوَّلِ مَاءٍ يُصَادِفُهُ فِي الطَّرِيقِ. وَبَعْدَ مُسَافَةٍ مَرَّ بِبِرْكَةِ مَاءٍ أُخْرَى، وَدُونَ تَفَكُّيرٍ نَزَلَ مَاءَ الْبِرْكَةِ لِيَتَبَرَّدَ، وَبَعْدَ أَنْ خَرَجَ مِنْهَا وَجَدَ حِمْلَهُ ثَقِيلًا، لِأَنَّ الْاسْفَنْجَ الَّذِي كَانَ يَحْمِلُهُ امْتَصَّ كَمِيَّةً كَبِيرَةً مِنَ الْمَاءِ، فَاصْبَحَ لَا يَقْوَى عَلَى السَّيْرِ كَمَا كَانَ، وَأَخَذَ يَتَنَلَّمُ وَيَتَأَلَّمُ، وَحِمَارُ الْمِلْحِ يَسْخَرُ مِنْهُ وَيَسْتَهْزِئُ بِهِ كَمَا سَخَّرَ مِنْهُ وَاسْتَهْزَأَ بِهِ مِنْ قَبْلُ. فَندِمَ حِمَارُ الْاسْفَنْجِ عَلَى مَا فَعَلَ، وَعَرَفَ أَنَّ التَّقْلِيدَ الْأَعْمَى يَضُرُّ صَاحِبَهُ.

﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَمَّا يَأْتِي:

- ١.....مَاذَا كَانَ يَحْمِلُ كُلُّ مِنَ الْحِمَارَيْنِ؟
- ٢.....أَيُّ الْحِمَارَيْنِ كَانَ مُتَالِمًا؟ وَلِمَاذَا؟
- ٣.....لِمَاذَا صَارَ حِمْلُ حِمَارِ الْمِلْحِ خَفِيفًا؟
- ٤.....لِمَاذَا صَارَ حِمْلُ حِمَارِ الْإِسْفَنْجِ ثَقِيلًا؟
- ٥.....أَيُّ الْحِمَارَيْنِ أَخْطَأَ فِي حَقِّ نَفْسِهِ؟ وَلِمَاذَا؟
- ٦.....مَاذَا نَتَعَلَّمُ مِنْ هَذِهِ الْحِكَايَةِ؟

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

اقْرَأُ ثُمَّ اكْمِلْ:

قَرَّرَ الْحِمَارُ أَنْ يَدْخُلَ الْمَاءَ لـ.....

قَرَّرَ الطَّالِبُ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ لـ.....

قَرَّرَ الْفَلَّاحُ أَنْ يَحْرُثَ الْأَرْضَ لـ.....

قَرَّرَ الرَّجُلُ أَنْ يَنَامَ لـ.....

قَرَّرَ الطَّالِبُ أَنْ يَجْتَهِدَ لـ.....

قَرَّرَ الْآبُ أَنْ يُسَافِرَ لـ.....

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

اكْمِلْ:

الْمِلْحُ ثَقِيلٌ وَالْإِسْفَنْجُ خَفِيفٌ.

الشِّتَاءُ.....وَالصَّيْفُ.....

النَّهَارُ.....وَاللَّيْلُ.....

الْعِلْمُ..... وَالْجَهْلُ.....

الْحِمَارُ..... وَالْعُصْفُورُ.....

الشَّمْسُ..... وَالْقَمَرُ.....

﴿.....التَّذْرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرْجُمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

۱۔ راستے میں بہت گرمی تھی۔

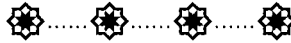
۲۔ وہ اطمینان سے چل رہا تھا۔

۳۔ اندھی تقلید (پیروی) نقصان دہ ہے۔

۴۔ کسی کا مذاق مت اڑاؤ۔

۵۔ میں وہ کام کیوں نہ کروں جو تم نے کیا۔

۶۔ گلاس میں چینی پگھل چکی ہے۔



☆ اللہین کالسکین، یقطع دون وجمع، والرفق نعمة عظيمة تؤثر في النفوس الكريمة ما لا تؤثر القسوة والغلظة إقال الله تعالى مُمتناً على نبيه الذي أرسله رحمة للعالمين ﴿فيما رحمة من الله لنت لهم ولو كنت فظا غليظ القلب لانفضوا من حولك﴾ (آل عمران 159) وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله: ((ما يكون الرفق في شيء إلا زانه ولا ينزع من شيء إلا شانه.))

☆ الجند مطلوب، والاهتمام مرغوب، ولكن كلما زاد الشيء عن حده انقلب إلى ضده، فالتشدد في غير موضعه، والقوة في غير حينها، والمحرم المبالغ فيه كل هذه الأمور لها آثار سلبية في النفوس؛ فهي تولد التمرد والعناد، وتكسب النفرة والبعد.

## الإِسْلَامُ وَالطَّهَارَةُ

دَعَا الْإِسْلَامُ إِلَى النَّظَافَةِ وَالطَّهَارَةِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ﴾. وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ" وَأَنْزَلَ اللَّهُ الْمَاءَ مِنَ السَّمَاءِ؛ لِيَتَطَهَّرَ بِهِ الْإِنْسَانُ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهَّرَكُمْ بِهِ﴾ وَحَثَّ الْإِسْلَامُ الْمُسْلِمَ عَلَى نَظَافَةِ جَسَدِهِ وَمَلْبِسِهِ وَمَسْكَنِهِ، وَالْبَيْئَةِ الَّتِي يَعِيشُ فِيهَا.

يَتَوَضَّأُ الْمُسْلِمُ فِي الْيَوْمِ خَمْسَ مَرَّاتٍ لِلصَّلَاةِ. قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةَ بَغِيرِ طُهورٍ. كَمَا يَتَوَضَّأُ لِأَدَاءِ عِبَادَاتٍ أُخْرَى، مِثْلُ: قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَطَوَافِ حَوْلِ الْبَيْتِ، وَعِنْدَ الْوُضُوءِ يَغْسِلُ الْإِنْسَانُ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ﴾. إِنَّ الْوُضُوءَ نَظَافَةٌ مُسْتَمِرَّةٌ لِلْجِسْمِ، يَتَكَرَّرُ فِي الْيَوْمِ كَثِيرًا؛ فَيَزِيلُ الْأَوْسَاحَ.

لَا يَكْتَفِي الْمُسْلِمُ بِالْوُضُوءِ وَحْدَهُ، بَلْ يُضِيفُ إِلَى ذَلِكَ الْغُسْلَ؛ لِنَظَافَةِ الْجِسْمِ كُلِّهِ. وَيَغْتَسِلُ الْمُسْلِمُ مِنَ الْجَنَابَةِ، وَلِصَلَاةِ الْجُمُعَةِ، وَلِصَلَاةِ الْعِيدَيْنِ. قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ)). وَيَهْتَمُّ الْمُسْلِمُ بِنَظَافَةِ

ثَوْبِهِ، كَمَا يَهْتَمُّ بِنَظَافَةِ جِسْمِهِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَتِيَابَكَ فَطَهِّرْ﴾.

☆.....☆.....☆.....☆

### ﴿.....التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ بِاخْتِصَارٍ عَمَّا يَلِي:

١. إلى أى شىء يدْعُو الإسلام؟
٢. على أى شىء يَحْتُ الإسلامُ المُسْلِم؟
٣. مَاذَا يَفْعَلُ المُسْلِمُ إِذَا أَرَادَ الطَّوَافَ حَوْلَ الْبَيْتِ؟
٤. هَلْ يَكْتَفِي المُسْلِمُ بِالْوُضُوءِ لِنَظَافَةِ جِسْمِهِ؟
٥. أَيَّ غَسَلٍ وَاجِب؟

### ﴿.....التَّدْرِيبُ الثَّانِي.....﴾

ضَعْ عِلَامَةَ (✓) أَوْ (○) ثُمَّ صَحِّحِ الْخَطَأَ:

الصَّوَاب	الْجَمَل
.....	١ - قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الطَّهْرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ".
.....	٢ - يَغْتَسِلُ الْمُسْلِمُ لِلصَّلَاةِ وَلِأَدَاءِ عِبَادَاتٍ أُخْرَى.
.....	٣ - يَكْتَفِي الْمُسْلِمُ بِالْوُضُوءِ لِنَظَافَةِ جِسْمِهِ.
.....	٤ - يَتَوَضَّأُ الْمُسْلِمُ مِنَ الْجَنَابَةِ، ثُمَّ يُصَلِّي.
.....	٥ - غُسْلُ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ.

### ﴿.....التَّدْرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

صَرِّفِ الْأَفْعَالَ النَّالِيَةَ فِي الْفِعْلِ الْمَاضِي وَالْمُضَارِعِ:  
يَكْتَفِي، يَهْتَمُّ، يُحِبُّ، دَعَا، يُنْزِلُ، يُطَهِّرُ، حَتَّى، يُضَيِّفُ، يَزِيلُ، يَتَوَضَّأُ

### ﴿.....التَّدرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرْجَمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ نماز پڑھنے سے پہلے وضو کرو۔
- ۲۔ قرآن بغیر وضومت چھوؤ۔
- ۳۔ کھانا کھانے سے پہلے ہاتھ دھو لیجئے۔
- ۴۔ ہمارے گھر کا ماحول مدنی ہے۔
- ۵۔ گندگی سے بچو۔
- ۶۔ اپنے کپڑے صاف رکھو۔



﴿إِنَّ الصَّبْرَ دِعَامَةٌ أَسَاسِيَّةٌ مِنْ دَعَامَاتِ الدَّعْوَةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى  
فَمَعَ الصَّبْرِ يَنَالُ الطُّفْرَ، وَالصَّبْرُ مِفْتَاحُ الْفَرْجِ، وَالْأَيَّامُ دَوَّلٌ، فَلَا  
يَدُ مِنَ الصَّبْرِ وَالْمَصَابِرَةِ حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِالْفَرْجِ، فَإِنْ مَعَ الْعُسْرِ  
يُسْرًا، وَلَنْ يَغْلِبَ عُسْرُ يَسْرِينَ.

﴿قَالَ الشَّافِعِيُّ: لَيْسَ الْعِلْمُ مَا حَفِظَ، الْعِلْمُ مَا نَفَعَ، وَعَلَيْهِ  
بَدْوَامُ السَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ وَالْخُشُوعِ وَالْوَرَعِ وَالْتَوَاضُعِ وَالْخُضُوعِ.

﴿وَمَا كَتَبَ مَالِكٌ إِلَى الرَّشِيدِ: إِذَا عَلِمْتَ عِلْمًا فَلْيُزِرْ  
عَلَيْكَ أَثَرُهُ، وَسَكِينَتُهُ وَسَمَتُهُ، وَوَقَارُهُ، وَحِلْمُهُ. لِقَوْلِهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ: ((الْعُلَمَاءُ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ)).

(آداب العلماء والمتعلمين 1/1)

## أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ خَمْسَةٌ

قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ وَحَجُّ الْبَيْتِ وَصَوْمُ رَمَضَانَ. وَهَذَا تَعْرِيفٌ بِأَرْكَانِ الْإِسْلَامِ.

**الرُّكْنُ الْأَوَّلُ:**

الشَّهَادَتَانِ (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ). وَهُمَا مِفْتَاحُ الدُّخُولِ إِلَى الْإِسْلَامِ، فَمَنْ قَالَهُمَا، فَقَدْ دَخَلَ فِي الْإِسْلَامِ.

**الرُّكْنُ الثَّانِي:**

الصَّلَاةُ، وَهِيَ عَمُودُ الدِّينِ. قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ وَذِرْوَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. وَهِيَ أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ عَلَيْهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ عَلَيْهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الصَّلَاةُ، فَإِنْ صَلَحَتْ صَلَحَ سَائِرُ عَمَلِهِ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَسَدَ سَائِرُ عَمَلِهِ. وَالصَّلَوَاتُ خَمْسٌ: صَلَاةُ الْفَجْرِ وَالظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ. وَلِلصَّلَاةِ أَوْقَاتٌ مُعَيَّنَةٌ. قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا﴾

**الرُّكْنُ الثَّالِثُ:**

الزَّكَاةُ وَهِيَ مَا يُخْرِجُهُ الْمُسْلِمُ مِنَ الْمَالِ إِلَى الْفُقَرَاءِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا﴾

**الرُّكْنُ الرَّابِعُ:** الصَّيَامُ وَهُوَ أَنْ يَتْرَكَ الْإِنْسَانُ شَهْوَتِي الْبَطْنِ



وَالْفَرَجَ مِنَ الْفَجْرِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾.

وَاللَّصَائِمُ أَجْرٌ عَظِيمٌ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ  
صَامَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ.

### الرُّكْنُ الْخَامِسُ:

الْحَجُّ وَيَكُونُ فِي مَكَّةَ لِأَدَاءِ الْمَنَاسِكِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلِلَّهِ  
عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا﴾ وَيَجِبُ الْحَجُّ عَلَى  
الْمُسْلِمِ مَرَّةً وَاحِدَةً فِي الْعُمُرِ لِمَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّذْرِيْبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

١. مَا أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ؟

٢. مَا الرُّكْنُ الَّذِي يُؤَدِّيهِ الْمُسْلِمُ خَمْسَ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ؟

٣. مَا الرُّكْنُ الَّذِي يُعْطِي فِيهِ الْمُسْلِمُ مَا لَا؟

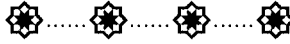
٤. مَا الرُّكْنُ الَّذِي لَا يَصِحُّ أَدَاؤُهُ إِلَّا فِي مَكَّةَ؟

﴿.....التَّذْرِيْبُ الثَّانِي.....﴾

صَعَّ عَلَامَةً (<) تَحْتَ رُكْنِ الْإِسْلَامِ الَّذِي تُشِيرُ إِلَيْهِ الْعِبَارَةُ:

الجمال	الحج	الصوم	الزكاة	الصلاة
يؤدى شهرا واحدا في السنة.	.....	.....	.....	.....

.....	.....	.....	.....	يُؤَدِّي مَرَّةً وَاحِدَةً فِي الْعَمْرِ.
.....	.....	.....	.....	يُؤَدِّي يَوْمِيًّا.
.....	.....	.....	.....	يُؤَدِّي مَرَّةً فِي السَّنَةِ بِالْمَالِ.
.....	.....	.....	.....	لَا نَأْكُل فِيهِ طَعَامًا كُلَّ النَّهَارِ.
.....	.....	.....	.....	نُؤَدِّي بَعْدَهُ زَكَاةَ الْفِطْرِ.
.....	.....	.....	.....	نُعْطِيهَا لِلْفُقَرَاءِ.
.....	.....	.....	.....	نَتَوَضَّأُ لَهُ كُلَّ مَرَّةٍ.
.....	.....	.....	.....	نَطُوفُ فِيهِ.



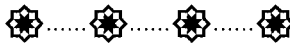
### ﴿.....التَّذْرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

صَرَّفَ الْأَفْعَالَ الثَّلَاثَةَ فِي الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَنْفِيِّ بِلَمْ وَلَنْ:  
لَمْ يُحَاسِبْ، لَنْ يُحَاسِبْ، لَمْ يَحْتَسِبْ، لَنْ يَحْتَسِبْ، لَمْ  
يَسْتَطِعْ، لَنْ يَسْتَطِعْ، لَمْ يُخْرِجْ، لَنْ يُخْرِجْ

### ﴿.....التَّذْرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرْجِمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ نماز کی پابندی کرو یہ دین کا ستون ہے۔
- ۲۔ قیامت کے دن سب سے پہلا سوال نماز کے متعلق ہوگا۔
- ۳۔ زکوٰۃ مال کو سترہا رکھتی ہے۔
- ۴۔ روزہ رکھنے میں صحت ہے۔
- ۵۔ صاحب استطاعت پر عمر میں ایک مرتبہ حج کرنا فرض ہے۔



# شُرْطِيُّ السَّيْرِ

يَقِفُ شُرْطِيُّ السَّيْرِ عِنْدَ مَفَارِقِ الشُّوَارِعِ الْمُهَمَّةِ وَيُشْرِفُ عَلَى  
نِظَامِ الْمُرُورِ، يُنَظِّمُ حَرَكَةَ السَّيَّارَاتِ وَالشَّاحِنَاتِ وَالْحَافِلَاتِ  
وغيرها، يَقِفُ تَحْتَ الْمِظَلَّةِ الْخَاصَّةِ الَّتِي تَقِيهِ مِنَ الْحَرَارَةِ صَيْفًا  
وَمِنَ الْمَطَرِ شِتَاءً. يُؤَدِّي شُرْطِيُّ السَّيْرِ عَمَلًا إِنْسَانِيًّا نَبِيلًا فَيُسَاعِدُ  
الْعَاجِزَ وَالْمَسْكِينِ يُمَسِّكُ بِأَيْدِي الْأَطْفَالِ وَالْعَجِزَةِ وَيَقُودُهُمْ  
عِنْدَ مَا يُرِيدُونَ اجْتِيَازَ شَارِعٍ مُزْدَحِمٍ بِالسَّيَّارَاتِ وَالْعَرَبَاتِ.

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

١ - أَيْنَ يَقِفُ شُرْطِيُّ السَّيْرِ؟

٢ - كَيْفَ يُؤَدِّي شُرْطِيُّ السَّيْرِ عَمَلًا إِنْسَانِيًّا؟

٣ - كَيْفَ يُسَاعِدُ الْعَاجِزَ وَالْمَسْكِينِ؟

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

إِقْرَأْ:

إِحْذَرُ إِيْدَاءَ النَّاسِ

إِحْذَرَا إِيْدَاءَ النَّاسِ

إِحْذَرُوا إِيْدَاءَ النَّاسِ

إِحْذَرِي إِيْدَاءَ النَّاسِ

إِحْذَرْنَ إِيْدَاءَ النَّاسِ

اَكْمِلْ عَلَى غِرَارِ التَّدْرِيبِ السَّابِقِ:  
عَامِلِ النَّاسِ بِلُطْفٍ

.....  
.....  
.....  
.....

﴿.....التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ.....﴾

تَرْجِمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ ٹریفک کانسٹیبل سڑک کے کنارے کھڑا ہے۔
- ۲۔ مرد اپنے گھر کی نگرانی کرتا ہے۔
- ۳۔ عورت گھر کے کام کاج کو منظم کرتی ہے۔
- ۴۔ ٹریفک پولیس والے بچوں اور بوڑھوں کے ہاتھ پکڑ کر سڑک پار کراتے ہیں۔
- ۵۔ معذور اور بے کس انسانوں کی مدد کرو۔



## فِي السُّوقِ

فِي السُّوقِ بَضَائِعُ كَثِيرَةٌ وَمُتَنَوِّعَةٌ. فِيهِ: الدَّقِيقُ وَالْأَرَزُّ. وَفِيهِ:  
الزَّيْتُ وَالسَّمْنُ وَاللَّبْنُ وَالْحَلِيبُ وَالزُّبْدُ. وَفِيهِ: الْفَوَاكِهُ، مِثْلُ:  
التُّفَاحِ وَالْخَوْخِ وَالْكَثْمَرَى وَالْمَوْزِ وَالْأَنْبَجِ وَالْعِنَبِ وَالْبُرْتَقَالِ.  
فِيهِ: الْخَضِرَاوَاتُ، مِثْلُ: الْبَطَاطِسِ وَالْقَرَعِ وَالْبَصْلِ وَالْفُلْفُلِ  
وَالْخَسِّ وَالْبَاذِنْجَانِ. وَفِيهِ: اللَّحْمُ وَالسَّمَكُ وَالْبَيْضُ. فِي  
السُّوقِ الْأَسْعَارُ رَخِيصَةٌ. دَخَلَ سَلِيمُ السُّوقَ صَبَاحًا وَاشْتَرَى أُرْزًا  
وَسَمْنًا وَسَمَكًا وَتُفَاحًا وَأَنْبَجًا. وَوَضَعَ مَا اشْتَرَاهُ فِي سَلَّةٍ  
صَغِيرَةٍ، وَرَجَعَ إِلَى مَنْزِلِهِ مَسْرُورًا.

## ﴿.....التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- مَتَى ذَهَبَ سَلِيمٌ إِلَى السُّوقِ؟
- ٢- مَاذَا يُبَاعُ فِي السُّوقِ؟
- ٣- مَاذَا اشْتَرَى سَلِيمٌ مِنَ السُّوقِ؟
- ٤- أَيْنَ وَضَعَ سَلِيمٌ مَا اشْتَرَاهُ مِنَ السُّوقِ؟
- ٥- هَلْ رَجَعَ سَلِيمٌ مِنَ السُّوقِ حَزِينًا؟

## ﴿.....التَّدْرِيبُ الثَّانِي.....﴾

ضَعْ عَلَامَةَ (<) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ:

- ١- دَخَلَ سَلِيمُ السُّوقَ مَسَاءً

۲۔ البَضَائِعُ فِي السُّوقِ قَلِيلَةٌ

۳۔ وَوَضَعَ سَلِيمٌ مَا اشْتَرَاهُ فِي كَيْسٍ صَغِيرٍ

۴۔ أَسْعَارُ البَضَائِعِ فِي السُّوقِ غَالِيَةٌ

۵۔ الْبَاذِنَجَانُ فَاكِهَةٌ لَذِيذَةٌ

۶۔ الْبَحْرُ مَصْدَرُ السَّمَكِ

۷۔ الْأَنْبُجُ فَاكِهَةٌ الشِّتَاءِ

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

۱۔ مجھے آم پسند ہیں۔

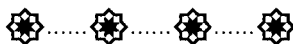
۲۔ کھانا کھانے سے پہلے فروٹ کھاؤ۔

۳۔ امرود پیٹ کیلئے اچھا پھل ہے۔

۴۔ چاول کھانے کے بعد پانی مت پیو۔

۵۔ آم کھانے کے بعد دودھ پیو۔

۶۔ روزانہ ایک گلاس دودھ پیو۔



المفرد: وهو ما يدل على واحد، وهو نوعان:

أ- اسم الجنس: وهو ما دل على واحد غير معين: رجل، أسد، شجرة.

ب- العلم الشخصي: وهو ما دل بلفظه على فرد معين: زيد، هند، جدة.

المتن: ما دل على اثنين بزيادة (ألف ونون)، أو (ياء ونون) على مفرد: رجلان، زيدان/

رجلين، زیدین.

## عَمَلٌ خَيْرٌ مِنْ مَسْئَلَةٍ

الْعَمَلُ نِعْمَةٌ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ، وَلَا يَعْرِفُ هَذِهِ النِّعْمَةَ إِلَّا مَنْ فَقَدَهَا بِسَبَبِ مَرَضٍ أَوْ غَيْرِهِ. وَمَعَ ذَلِكَ فَبَعْضُ النَّاسِ لَا يُحِبُّونَ الْعَمَلَ، وَيَعْتَمِدُونَ عَلَى غَيْرِهِمْ، أَوْ يَتَسَوَّلُونَ فِي الطَّرِيقِ. قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا قَطُّ خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ، وَإِنْ نَبَى اللَّهُ دَاوُدَ كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ" وَقَالَ: "لَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ ثُمَّ يَغْدُو إِلَى الْجَبَلِ فَيَحْطُبُ فَيَبِيعُ فَيَأْكُلُ، وَيَتَصَدَّقُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ".

ذَهَبَ رَجُلٌ فَقَبِيزَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَأَلَهُ شَيْئًا، فَقَالَ لَهُ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ فِي بَيْتِكَ شَيْءٌ؟ قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: نَعَمْ، قَصْعَةٌ (إِنَاءٌ) نَأْكُلُ فِيهَا وَنَشْرَبُ مِنْهَا وَنَتَطَهَّرُ، وَجِلْسٌ (فِرَاشٌ) نَجْلِسُ عَلَيْهَا، وَلَا شَيْءَ غَيْرَ هَذَا. فَقَالَ لَهُ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ائْتِنِي بِهِمَا، فَأَتَاهُ بِهِمَا، فَأَمْسَكَهُمَا بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لِأَصْحَابِهِ: مَنْ يَشْتَرِي هَٰذَيْنِ؟ فَقَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ: أَنَا أَشْتَرِيهِمَا بِدِرْهَمٍ، فَقَالَ: مَنْ يَزِيدُ عَلَى دِرْهَمٍ؟ فَقَامَ رَجُلٌ آخَرُ، وَقَالَ: أَنَا أَشْتَرِيهِمَا بِدِرْهَمَيْنِ، فَدَفَعَهُمَا إِلَى الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي سَلَّمَهُمَا إِلَى الْأَعْرَابِيِّ قَائِلًا: اشْتَرِ بِأَحَدِهِمَا طَعَامًا، وَادْهَبْ بِهِ إِلَى أَهْلِكَ، وَاشْتَرِ بِالْآخَرِ قَدُومًا وَائْتِنِي بِهِ فَأَتَاهُ بِالْقَدُومِ، فَوَضَعَ فِيهِ غُودًا بِيَدِهِ، وَقَالَ لِلْأَعْرَابِيِّ: اذْهَبْ وَاحْتَطَبْ وَبِعْ وَلَا أَرَاكَ

خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا. وَبَعْدَ انْتِهَاءِ هَذِهِ الْمُدَّةِ رَجَعَ إِلَيْهِ الْأَعْرَابِيُّ وَقَدْ اشْتَرَى ثِيَابًا وَطَعَامًا، فَقَالَ لَهُ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَيْسَ هَذَا خَيْرًا لَكَ مِنْ أَنْ تَسْأَلَ أَعْطُوكَ أَوْ مَنَعُوكَ؟

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١ - مَنْ يَعْرِفُ نِعْمَةَ الْعَمَلِ؟
- ٢ - أَمِنَ النَّاسُ مَنْ لَا يُحِبُّ الْعَمَلَ؟
- ٣ - مَا هُوَ خَيْرُ الطَّعَامِ؟
- ٤ - مَنْ الْإِنْسَانُ الَّذِي يَعْتَمِدُ عَلَى النَّاسِ وَلَا يَعْمَلُ؟

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

ضَعْ عَلَامَةَ (<) أَمَامَ الْعِبَارَةِ تَحْتَ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةِ:

لا يعمل	يعمل	الجملة
.....	.....	١ - الذي يعتمد على غيره.
.....	.....	٢ - الذي يتسول في الطرق.
.....	.....	٣ - الإنسان الذي يتصدق.
.....	.....	٤ - الذي يأكل من عمل يده.
.....	.....	٥ - الذي يسأل الناس أعطوه أو منعوه.

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

امْلَأِ الْفُرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الصُّنْدُوقِ:

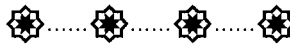


يعتمد	۱۔ ..... اُبی علی الفقیر۔
تتسول	۲۔ المسلم ..... علی اللہ۔
اشتری	۳۔ الفقیر ..... الناس۔
یتصدق	۴۔ اعمل ، ولا .....۔
أتی	۵۔ ..... أحمد یحمل کتابا۔
یسأل	۶۔ ..... القلم بخمسة روپیات۔

﴿.....التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرْجُمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ حضرت داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھ کی کمائی کھاتے تھے۔
- ۲۔ اسے کون خریدے گا؟
- ۳۔ جاؤ لکڑیاں جمع کرو اور بیچو۔
- ۴۔ میں نے ہوٹل سے کھانا خریدا۔
- ۵۔ پانی لاؤ۔



﴿ قَالَ لِقَمَانِ لَابَنِهِ يَا بَنِي ، الدُّنْيَا بِحَرِّ غُرُقٍ فِيهِ أَنْاسٌ كَثِيرٌ ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَكُونَ سَفِينَتَكَ فِيهَا الْإِيمَانُ بِاللَّهِ ، وَحَشْوُهَا الْعَمَلُ بِطَاعَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، وَشِرَاعُهَا التَّوَكُّلُ عَلَى اللَّهِ ؛ لَعَلَّكَ تَنْجُو . ﴾

﴿ قَالَتْ عَالِشَةُ : " إِنْ أَوَّلَ بَلَاءٍ حَدَثَ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ بَعْدَ قُضَاءِ نَبِيِّهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : الشِّبَعُ ، فَإِنَّ الْقَوْمَ لَمَّا شَبِعَتْ بَطُونُهُمْ مَسَمَتْ أَبْدَانُهُمْ ، فَتَنَصَّعَتْ قُلُوبُهُمْ ، وَجَمَحَتْ شَهْوَاتُهُمْ " . ﴾

## الابتلاء في الدنيا

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ ثَلَاثَةً فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ أُبْرَصَ وَأَقْرَعَ وَأَعْمَى فَأَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتْلِيَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا فَآتَى الْأُبْرَصَ فَقَالَ أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ: لَوْنٌ حَسَنٌ وَجِلْدٌ حَسَنٌ وَيَذْهَبُ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدِرَنِي النَّاسُ قَالَ فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ عَنْهُ قَدْرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا وَجِلْدًا حَسَنًا قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ: الْإِبِلُ أَوْ قَالَ: الْبَقَرُ شَكَّ إِسْحَقُ إِلَّا أَنَّ الْأُبْرَصَ أَوْ الْأَقْرَعَ قَالَ أَحَدُهُمَا الْإِبِلُ وَقَالَ الْآخَرُ الْبَقَرُ قَالَ فَأُعْطِيَ نَاقَةً عُشْرَاءَ.

فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا قَالَ فَآتَى الْأَقْرَعَ فَقَالَ أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدْ قَدِرَنِي النَّاسُ قَالَ فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ عَنْهُ وَأُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ: الْبَقَرُ فَأُعْطِيَ بَقْرَةً حَامِلًا فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا قَالَ فَآتَى الْأَعْمَى فَقَالَ أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَأُبْصِرَ بِهِ النَّاسُ قَالَ فَمَسَحَهُ فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ.

قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ: الْغَنَمُ فَأُعْطِيَ شَاةً وَالِدًا فَاتَّجَعَ هَذَانِ وَوُلِدَ هَذَا قَالَ فَكَانَ لَهُذَا وَادٍ مِنَ الْإِبِلِ وَلَهُذَا وَادٍ مِنَ الْبَقَرِ وَلَهُذَا وَادٍ مِنَ الْغَنَمِ قَالَ ثُمَّ إِنَّهُ أَتَى الْأُبْرَصَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ رَجُلٌ مُسْكِينٌ قَدْ انْقَطَعَتْ بَيَ الْجِبَالِ فِي سَفَرِي فَلَا بَلَاعَ لِي

الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ أَسْأَلُكَ بِالَّذِي أَعْطَاكَ اللَّوْنَ الْحَسَنَ وَالْجِلْدَ الْحَسَنَ وَالْمَالَ بَعِيرًا أَتَبَلَّغُ عَلَيْهِ فِي سَفَرِي فَقَالَ الْحَقُوقُ كَثِيرَةٌ .

فَقَالَ لَهُ كَأَنِّي أَعْرِفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْدُرُكَ النَّاسُ فَقِيرًا فَأَعْطَاكَ اللَّهُ فَقَالَ إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ فَقَالَ إِنْ كُنْتُ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتُ قَالَ وَآتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ عَلَى هَذَا فَقَالَ إِنْ كُنْتُ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتُ قَالَ وَآتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَبَيْتَهُ فَقَالَ رَجُلٌ مُسْكِينٌ وَابْنٌ سَبِيلٍ انْقَطَعَتْ بَيْنَ الْجِبَالِ فِي سَفَرِي فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاءَ أَتَبَلَّغُ بِهَا فِي سَفَرِي فَقَالَ قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي فَخُذْ مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ لَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ شَيْئًا أَخَذَتْهُ لِلَّهِ فَقَالَ أَمْسِكْ مَا لَكَ فَإِنَّمَا ابْتُلَيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ عَنْكَ وَسُحِطَ عَلَى صَاحِبَيْكَ . (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

☆.....☆.....☆.....☆

﴿.....التَّذْرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- مَاذَا أَعْطَى الْمَلِكُ الْأَبْرَصَ مِنَ الصَّحَّةِ وَالْجَمَالِ؟
- ٢- مَاذَا أَعْطَى الْمَلِكُ الْأَبْرَصَ مِنَ الْمَالِ؟
- ٣- هَلْ شَكَرَ الْأَبْرَصُ رَبَّهُ؟ وَضَحَّ ذَلِكَ.
- ٤- مَاذَا أَصَابَ الْأَبْرَصَ مِنْ عِقَابِ اللَّهِ؟

٥- مَاذَا أُعْطِيَ الْمَلِكُ الْأَقْرَعُ مِنَ الصَّحَّةِ وَالْجَمَالِ؟

٦- مَاذَا أُعْطِيَ الْمَلِكُ الْأَقْرَعُ مِنَ الْمَالِ؟

٧- هَلْ شَكَرَ الْأَقْرَعُ رَبَّهُ؟ وَضَحْ ذَلِكَ.

٨- مَاذَا لَحِقَ بِالْأَقْرَعِ مِنْ عِقَابِ اللَّهِ؟

٩- مَاذَا أُعْطِيَ الْمَلِكُ الْأَعْمَى مِنَ الصَّحَّةِ وَالْجَمَالِ؟

١٠- مَاذَا أُعْطِيَ الْمَلِكُ الْأَعْمَى مِنَ الْمَالِ؟

١١- هَلْ شَكَرَ الْأَعْمَى رَبَّهُ؟ وَضَحْ ذَلِكَ.

﴿.....التَّذْرِيبُ الثَّانِي.....﴾

هَاتِ جُمُوعَ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ:

المفرد	الجمع
جِلْدٌ	.....
حَسَنٌ	.....
نَاقَةٌ	.....
شَعْرٌ	.....
كَثِيرَةٌ	.....
فَقِيرٌ	.....
مُسْكِينٌ	.....
صَاحِبٌ	.....

﴿.....التَّذْرِيبُ الثَّالِثُ.....﴾

هَاتِ مُفْرَدَاتِ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ:

المفرد

الجمع

جَبَالٌ

جِبَالٌ

مَدَارِسُ

مَقَاتِلُ

مَفَاتِيحُ

عُقُولُ

حُقُولُ

بُلْغَاءُ

فُصَحَاءُ

مُدُنُ

حُمُرُ

بِلَادُ

نِعَالُ

﴿.....التَّدرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرْجُمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

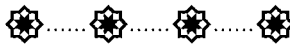
۱۔ جو چاہو لے لو اور جو چاہو چھوڑ دو۔

۲۔ آپ کو کونسی چادر زیادہ پسند ہے۔

۳۔ اللہ تعالیٰ نے ملائکہ کو بھی مومنین کا مددگار بنایا ہے۔

۴۔ اللہ کی نعمتوں پر شکر ادا کرو۔

۵۔ والدین کی ناراضی سے بچو۔



## الأيام والشهور والفصول

☆.....تَمُرُّ الْأَيَّامُ: السَّبْتُ، الْأَحَدُ، الْاِثْنَيْنِ، الثَّلَاثَاءُ، الْأَرْبَعَاءُ، الْخَمِيسَ، الْجُمُعَةُ. تَمُرُّ اللَّيَالِي، تَمُرُّ الْأَسَابِيعُ.

☆.....تَمُرُّ الشُّهُورُ: يَنَائِرُ، فَبْرَائِرُ، مَارِسَ، أَبْرِيلَ، مَآيُو، يُونِيَّةَ، يُولِيَّةَ، أَغْصُطُسَ، سِبْتَمْبَرُ، أَكْتُوبَرُ، نُوفَمْبَرُ، دِيسَمْبَرُ.

☆.....تَمُرُّ الشُّهُورُ الْإِسْلَامِيَّةُ: مُحَرَّمُ الْحَرَامِ، صَفَرُ الْمُظْفَرِ، رَبِيعُ الْأَوَّلِ، رَبِيعُ الثَّانِي، جُمَادَى الْأُولَى، جُمَادَى الْآخِرَةِ، رَجَبُ الْمُرَجَّبِ، شَعْبَانُ الْمُعْظَمِ، رَمَضَانُ الْمُبَارَكِ، شَوَّالُ الْمُكْرَمِ، ذُو الْقَعْدَةِ، ذُو الْحِجَّةِ الْحَرَامِ.

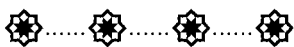
☆.....وَتَمُرُّ الْفُصُولُ: الرَّبِيعُ، الصَّيْفُ، الْخَرِيفُ، الشِّتَاءُ.

☆.....إِنِّي قَدْ جَهَّزْتُ نَفْسِي لِلشِّتَاءِ، فَمَعِيَ مَلَابِسُ صُوفِيَّةٍ ثَقِيلَةٍ، الرَّبِيعُ وَالْخَرِيفُ إِنَّهُمَا فَضْلَانِ جَمِيلَانِ تَعْتَدِلُ دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ فِيهِمَا وَتَقِلُّ دَرَجَةُ الرُّطُوبَةِ وَيَرِقُّ الْهَوَاءُ.

تُوجَدُ الْأَنْبُجُ فِي بِلَادِ السَّنْدِ وَيَجِيءُ مَوْسِمُهُ فِي فَصْلِ الصَّيْفِ.

☆.....”مَنْ قَطَعَ الثَّوْبَ فِي يَوْمِ الْأَحَدِ أَصَابَهُ الْعُتْمُ وَلَمْ يَكُنْ مُبَارَكًا، وَمَنْ قَطَعَ فِي يَوْمِ الْاِثْنَيْنِ كَانَ مُبَارَكًا، وَمَنْ قَطَعَ فِي يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ سَرَقَهُ السَّارِقُ، أَوْ أَغْرَقَهُ الْمَاءُ أَوْ أَحْرَقَ النَّارُ وَمَنْ قَطَعَ فِي يَوْمِ الْأَرْبَعَاءِ وَسَّعَهُ اللَّهُ فِي الرِّزْقِ، وَلَمْ تُصَبْ مَشَقَّةٌ إِلَيْهِ، وَيَكُونُ فِي الْمَعِيشَةِ، وَمَنْ قَطَعَ فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ يَرْزُقُهُ اللَّهُ الْعِلْمَ وَوَسَّعَ رِزْقَهُ

وَيُكْرِمُهُ عِنْدَ النَّاسِ، وَمَنْ قَطَعَ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ يَطُولُ الْعُمْرُ وَيَزِيدُ  
دَوْلَتُهُ، وَمَنْ قَطَعَ فِي يَوْمِ السَّبْتِ يَكُونُ مَرِيضًا مَا دَامَ الثَّوْبُ فِي  
بَدَنِهِ. (كَشَفُ الْاَلْتِبَاسِ فِي اسْتِحْبَابِ اللَّبَاسِ)



﴿.....التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ.....﴾

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- كَمْ فَصْلًا فِي السَّنَةِ؟
- ٢- مَتَى يَأْتِي فَصْلُ الرَّبِيعِ؟
- ٣- مَاذَا تَلْبَسُ فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ؟
- ٤- فِي أَيِّ فَصْلٍ تَتَفَتَّحُ الْأَزْهَارُ وَتُورِقُ الْأَشْجَارُ وَتُغَرِّدُ الطُّيُورُ  
فَوْقَ الْأَغْصَانِ؟
- ٥- هَلِ الْيَوْمُ الثَّانِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ يَوْمَ مَوْلِدِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟
- ٦- فِي أَيِّ فَصْلٍ تَبْتَعِدُ عَنِ الْجُلُوسِ فِي الشَّمْسِ وَتَجْلِسُ تَحْتَ  
الْمَرَاوِحِ؟

﴿.....التَّدرِيبُ الثَّانِي.....﴾

كُونْ صِيغَةَ الْأَمْرِ بِمَا يَأْتِي مُسْتَعِينًا بِالْمِثَالَيْنِ:

١. قِرَاءَةُ الْكُتُبِ: اِقْرَأِ الْكُتُبَ

٢. إِيْقَادِ النَّارِ: أَوْقِدِ النَّارَ

٣. إِطْعَامِ الطَّعَامِ: .....

٤. اتِّبَاعِ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ: .....

- ۵۔ اِکْرَامِ الضَّیْفِ.....
- ۶۔ اِفْشَاءِ السَّلَامِ.....
- ۷۔ فِکِّ الْعَانِي.....

﴿.....التَّذْرِيبُ الثَّلَاثُ.....﴾

اقْرَأْ وَلَا حِظْ

- ۱۔ اَنَا أَجْهِّزُ نَفْسِي لِلسَّفَرِ
- ۲۔ نَحْنُ نُجْهِّزُ أَنْفُسَنَا لِلسَّفَرِ
- ۳۔ أَنْتَ تُجْهِّزُ نَفْسَكَ لِلسَّفَرِ
- ۴۔ أَنْتَ تُجْهِّزِينَ نَفْسَكَ لِلسَّفَرِ
- ۵۔ أَنْتُمْ تُجْهِّزُونَ أَنْفُسَكُمْ لِلسَّفَرِ
- ۶۔ أَنْتُمْ تُجْهِّزُونَ أَنْفُسَكُمْ لِلسَّفَرِ
- ۷۔ أَنْتُمْ تُجْهِّزُونَ أَنْفُسَكُمْ لِلسَّفَرِ

﴿.....التَّذْرِيبُ الرَّابِعُ.....﴾

تَرْجَمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ میرا دوست بدھ کے دن آئے گا۔
- ۲۔ فیضانِ مدینہ میں جمعرات کو نمازِ مغرب کے بعد اجتماع ہوتا ہے۔
- ۳۔ میں اگست کے مہینے میں گھر جاؤں گا۔
- ۴۔ رمضان المبارک کے مہینے میں ۲۰ رکعت تراویح پڑھی جاتی ہیں۔
- ۵۔ حضرت آدم علیہ السلام کی ولادت جمعہ کے دن ہوئی۔
- ۶۔ ہم سردیوں میں موٹے کپڑے پہنتے ہیں۔



## الأعداد

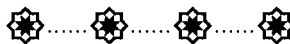
للمذكر	العدد	للمؤنث
وَاحِدٌ	١	وَاحِدَةٌ
اِثْنَانِ	٢	اِثْنَتَانِ
ثَلَاثَةٌ	٣	ثَلَاثٌ
أَرْبَعَةٌ	٤	أَرْبَعٌ
خَمْسَةٌ	٥	خَمْسٌ
سِتَّةٌ	٦	سِتٌّ
سَبْعَةٌ	٧	سَبْعٌ
ثَمَانِيَةٌ	٨	ثَمَانٌ
تِسْعَةٌ	٩	تِسْعٌ
عَشْرَةٌ	١٠	عَشْرٌ
أَحَدُ عَشَرَ	١١	إِحْدَى عَشْرَةَ
إِثْنَا عَشَرَ	١٢	إِثْنَتَا عَشْرَةَ
ثَلَاثَةُ عَشَرَ	١٣	ثَلَاثَ عَشْرَةَ
أَرْبَعَةُ عَشَرَ	١٤	أَرْبَعَ عَشْرَةَ
خَمْسَةُ عَشَرَ	١٥	خَمَسَ عَشْرَةَ

سِتَّةَ عَشَرَ	١٦	سِتَّ عَشْرَةَ
سَبْعَةَ عَشَرَ	١٧	سَبْعَ عَشْرَةَ
ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	١٨	ثَمَانِيَّ عَشْرَةَ
تِسْعَةَ عَشَرَ	١٩	تِسْعَ عَشْرَةَ
عِشْرُونَ	٢٠	عِشْرُونَ
أَحَدٌ وَعِشْرُونَ	٢١	وَاحِدَةٌ وَعِشْرُونَ
اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ	٢٢	اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ
ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ	٢٣	ثَلَاثَ وَعِشْرُونَ
أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ	٢٤	أَرْبَعَ وَعِشْرُونَ
خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ	٢٥	خَمْسَ وَعِشْرُونَ
سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ	٢٦	سِتَّ وَعِشْرُونَ
سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ	٢٧	سَبْعَ وَعِشْرُونَ
ثَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ	٢٨	ثَمَانِ وَعِشْرُونَ
تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ	٢٩	تِسْعَ وَعِشْرُونَ
ثَلَاثُونَ	٣٠	ثَلَاثُونَ

وَاحِدٌ وَثَلَاثُونَ	٣١	اِثْنَانِ وَثَلَاثُونَ	٣٢
ثَلَاثَةٌ وَثَلَاثُونَ	٣٣	أَرْبَعَةٌ وَثَلَاثُونَ	٣٤
خَمْسَةٌ وَثَلَاثُونَ	٣٥	سِتَّةٌ وَثَلَاثُونَ	٣٦
سَبْعَةٌ وَثَلَاثُونَ	٣٧	ثَمَانِيَةٌ وَثَلَاثُونَ	٣٨

٤٠	أَرْبَعُونَ	٣٩	تِسْعَةٌ وَثَلَاثُونَ
٤٢	اِثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ	٤١	وَاحِدٌ وَأَرْبَعُونَ
٤٤	أَرْبَعَةٌ وَأَرْبَعُونَ	٤٣	ثَلَاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ
٤٦	سِتَّةٌ وَأَرْبَعُونَ	٤٥	خَمْسَةٌ وَأَرْبَعُونَ
٤٨	ثَمَانِيَةٌ وَأَرْبَعُونَ	٤٧	سَبْعَةٌ وَأَرْبَعُونَ
٥٠	خَمْسُونَ	٤٩	تِسْعَةٌ وَأَرْبَعُونَ
٥٢	اِثْنَانِ وَخَمْسُونَ	٥١	وَاحِدٌ وَخَمْسُونَ
٥٤	أَرْبَعَةٌ وَخَمْسُونَ	٥٣	ثَلَاثَةٌ وَخَمْسُونَ
٥٦	سِتَّةٌ وَخَمْسُونَ	٥٥	خَمْسَةٌ وَخَمْسُونَ
٥٨	ثَمَانِيَةٌ وَخَمْسُونَ	٥٧	سَبْعَةٌ وَخَمْسُونَ
٦٠	سِتُّونَ	٥٩	تِسْعَةٌ وَخَمْسُونَ
٦٢	اِثْنَانِ وَسِتُّونَ	٦١	وَاحِدٌ وَسِتُّونَ
٦٤	أَرْبَعَةٌ وَسِتُّونَ	٦٣	ثَلَاثَةٌ وَسِتُّونَ
٦٦	سِتَّةٌ وَسِتُّونَ	٦٥	خَمْسَةٌ وَسِتُّونَ
٦٨	ثَمَانِيَةٌ وَسِتُّونَ	٦٧	سَبْعَةٌ وَسِتُّونَ
٧٠	سَبْعُونَ	٦٩	تِسْعَةٌ وَسِتُّونَ
٧٢	اِثْنَانِ وَسَبْعُونَ	٧١	وَاحِدٌ وَسَبْعُونَ
٧٤	أَرْبَعَةٌ وَسَبْعُونَ	٧٣	ثَلَاثَةٌ وَسَبْعُونَ
٧٦	سِتَّةٌ وَسَبْعُونَ	٧٥	خَمْسَةٌ وَسَبْعُونَ
٧٨	ثَمَانِيَةٌ وَسَبْعُونَ	٧٧	سَبْعَةٌ وَسَبْعُونَ

٨٠	ثَمَانُونَ	٧٩	تِسْعَةٌ وَسَبْعُونَ
٨٢	اِثْنَانِ وَثَمَانُونَ	٨١	وَاحِدٌ وَثَمَانُونَ
٨٤	أَرْبَعَةٌ وَثَمَانُونَ	٨٣	ثَلَاثَةٌ وَثَمَانُونَ
٨٦	سِتَّةٌ وَثَمَانُونَ	٨٥	خَمْسَةٌ وَثَمَانُونَ
٨٨	ثَمَانِيَةٌ وَثَمَانُونَ	٨٧	سَبْعَةٌ وَثَمَانُونَ
٩٠	تِسْعُونَ	٨٩	تِسْعَةٌ وَثَمَانُونَ
٩٢	اِثْنَانِ وَتِسْعُونَ	٩١	وَاحِدٌ وَتِسْعُونَ
٩٤	أَرْبَعَةٌ وَتِسْعُونَ	٩٣	ثَلَاثَةٌ وَتِسْعُونَ
٩٦	سِتَّةٌ وَتِسْعُونَ	٩٥	خَمْسَةٌ وَتِسْعُونَ
٩٨	ثَمَانِيَةٌ وَتِسْعُونَ	٩٧	سَبْعَةٌ وَتِسْعُونَ
١٠٠	مِئَةٌ	٩٩	تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ
٣٠٠	ثَلَاثُ مِئَةٍ	٢٠٠	مِئَتَانِ
٥٠٠	خَمْسُ مِئَةٍ	٤٠٠	أَرْبَعُ مِئَةٍ
٢٠٠٠	أَلْفَانِ	١٠٠٠	أَلْفٌ
١٠٠٠٠٠	مِئَةُ أَلْفٍ (اِيك لاکھ)	٣٠٠٠	ثَلَاثَةُ أَلْفٍ
دس لاکھ	١٠٠٠٠٠٠	مِليُون (ج: ملايين)	
ايک کروڑ	١٠,٠٠٠,٠٠٠	عَشْرَةُ مِلايين	
ايک ارب	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	بِلْيُون (ج: بلايين)	
دس ارب	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	عَشْرَةُ بِلَايين	



يَكْتُبُوا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

## سلسلة التكلّم مع الصديق (الف)

- جمال.....: هل سَلَمَ زَيْدٌ عَلَى أَخِيكَ؟  
 كمال.....: نَعَمْ! سَلَمَ زَيْدٌ عَلَى أَخِي.  
 جمال.....: هل سَلَّمْتُ عَلَى أَبِيكَ حِينَ دَخَلْتُ الدَّارَ؟  
 كمال.....: نَعَمْ! سَلَّمْتُ عَلَى أَبِي حِينَ دَخَلْتُ الدَّارَ.  
 جمال.....: هل سَلَّمَا عَلَى أَصْدِقَائِكَ؟  
 كمال.....: نَعَمْ! سَلَّمَا عَلَى أَصْدِقَائِي.  
 جمال.....: هل سَلَّمْتُ عَلَيْهِ حِينَمَا قَرَأَ الْقُرْآنَ؟  
 كمال.....: لَا! بَلْ جَلَسْتُ سَاكِئًا عِنْدَهُ.  
 جمال.....: هل سَلَمَ صَدِيقُكَ عَلَى أَبِيكَ؟  
 كمال.....: نَعَمْ! سَلَمَ صَدِيقِي عَلَى أَبِي.

### (ب)

- عِبَادَةٌ.....: هل صَلَّى زَيْدٌ مَعَ الْجَمَاعَةِ؟  
 أَكْمَل.....: نَعَمْ! صَلَّى زَيْدٌ مَعَ الْجَمَاعَةِ.  
 عِبَادَةٌ.....: هل صَلَّيْتُ الْعَصْرَ مَعَ الْجَمَاعَةِ؟  
 أَكْمَل.....: نَعَمْ! صَلَّيْتُ الْعَصْرَ مَعَ الْجَمَاعَةِ.  
 عِبَادَةٌ.....: هل تُصَلِّي مَعَ الْجَمَاعَةِ؟  
 أَكْمَل.....: نَعَمْ! أَصَلِّي مَعَ الْجَمَاعَةِ.  
 عِبَادَةٌ.....: هل يُصَلِّي مَعَ الْجَمَاعَةِ؟  
 أَكْمَل.....: نَعَمْ! يُصَلِّي مَعَ الْجَمَاعَةِ.

عبادۃ.....: هَلْ يُصَلِّي صَدِيقُكَ مَعَ الْجَمَاعَةِ؟  
 أَكْمَل.....: نَعَمْ! يُصَلِّي صَدِيقِي مَعَ الْجَمَاعَةِ.

☆.....☆.....☆.....☆

### ﴿التَّحْمِيرِينَ﴾

تَرْجَمُوا إِلَى الْعَرَبِيَّةِ مَا يَأْتِي.

- ۱۔ کیا وہ اپنے دوست کو سلام کرتا ہے؟
- ۲۔ کیا تم اپنے پڑوسی کو سلام کرتے ہو؟
- ۳۔ کیا وہ مسجد میں جماعت کے ساتھ نماز پڑھتے ہیں۔
- ۴۔ میرے بھائی نے دوستوں کے سامنے مجھے سلام کیا۔
- ۵۔ گھر میں داخل ہوتے وقت سلام کرو۔

☆.....☆.....☆.....☆

(ج)

سليم.....: هَلْ شَرِبَ خَالِدُ الشَّايَ بِالْمَسَاءِ.  
 زاهد.....: نَعَمْ! شَرِبَ خَالِدُ الشَّايَ بِالْمَسَاءِ.  
 سليم.....: هَلْ شَرَبُوا الشَّايَ مَعَكُمْ فِي الْفُنْدُقِ؟  
 زاهد.....: لَا بَلْ شَرَبُوا الْقَهْوَةَ فِي الْفُنْدُقِ.  
 سليم.....: هَلْ يَشْرَبُ ابْنُكَ الشَّايَ؟  
 زاهد.....: لَا بَلْ يَشْرَبُ الْحَلِيبَ كُلَّ صَبَاحٍ.  
 سليم.....: كَمْ مَرَّةً تَشْرَبُ الشَّايَ فِي الْيَوْمِ؟  
 زاهد.....: أَشْرَبُ الشَّايَ مَرَّتَيْنِ فَقَطْ فِي الْيَوْمِ.  
 سليم.....: هَلْ خَرَجَ زَيْدٌ مَعَ الْأَخْلَاءِ لِلنَّزْهَةِ؟

زاهد.....: نعم! خَرَجَ زَيْدٌ مَعَ أَحِلَّائِهِ لِلنَّزْهَةِ.  
 سليم.....: هل خَرَجْتَ مَعَ عَائِلَتِكَ لِلنَّزْهَةِ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ؟  
 زاهد.....: نعم! خَرَجْتُ مَعَ عَائِلَتِي لِلنَّزْهَةِ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ.

☆.....☆.....☆.....☆

### ﴿التَّصْرِيفُ﴾

تَرْجُمُوا إِلَى الْعَرَبِيَّةِ مَا يَأْتِي.

- ۱۔ اِسلم روزانہ صبح کے وقت سیر کو جاتا ہے۔
- ۲۔ زیادہ چائے پینا صحت کو نقصان دیتا ہے۔
- ۳۔ کل میں ابو کے ساتھ سیر کو جاؤں گا۔
- ۴۔ کیا تم ناشتے کے بعد چائے پیتے ہو؟
- ۵۔ میں نے مہمانوں کے ساتھ چائے پی۔

☆.....☆.....☆.....☆

(د)

☆.....تَقْبِلُ الْإِبْهَامَيْنِ عِنْدَ سَمَاعِ اسْمِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وسلم سُنَّةُ الصَّالِحِينَ.

ذیشان.....: هل يُقْبَلُ إِبْهَامِيهِ عِنْدَ سَمَاعِ اسْمِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

سلمان.....: نعم يُقْبَلُ إِبْهَامِيهِ عِنْدَ سَمَاعِ اسْمِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ذیشان.....: هل تُقْبَلُ إِبْهَامِيكَ عِنْدَ سَمَاعِ اسْمِ مُحَمَّدٍ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

سلمان.....: نَعَمْ يَا سَيِّدِي أُقْبَلُ إِبْهَامِي عِنْدَ سَمَاعِ اسْمِ مُحَمَّدٍ



صلی اللہ علیہ وسلم وَاَحْسُ بِهَا الرَّاحَةُ.

**ذیشان.....:** بَيْنَ فَضِيلَةِ تَقْبِيلِ الْإِبْهَامَيْنِ عِنْدَ سَمَاعِ اسْمِ مُحَمَّدٍ

صلی اللہ علیہ وسلم.

**سلمان.....:** قَرَأْتُ فِي كِتَابِ الْفَرْدَوْسِ: "مَنْ قَبَّلَ ظُفْرِي إِبْهَامِهِ

عِنْدَ سَمَاعِ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ فِي الْأَذَانِ أَنَا

قَائِدُهُ وَمُدْخِلُهُ فِي صُفُوفِ الْجَنَّةِ".

(۵)

**عدنان.....:** هَلْ نَظَّفَ نَاصِرٌ أَسْنَانَهُ بَعْدَ الطَّعَامِ؟

**کامران.....:** نعم! نَظَّفَ نَاصِرٌ أَسْنَانَهُ بَعْدَ الطَّعَامِ.

**عدنان.....:** هَلْ تُنْظِفُ أَسْنَانَكَ بَعْدَ الطَّعَامِ؟

**کامران.....:** نعم! أَنْظِفُ أَسْنَانِي بَعْدَ الطَّعَامِ.

**عدنان.....:** هَلْ يُنْظِفُونَ أَسْنَانَهُمْ بَعْدَ الطَّعَامِ؟

**کامران.....:** لا، لَكِنْ بَعْضُهُمْ يُنْظِفُونَ أَسْنَانَهُمْ بَعْدَ الطَّعَامِ.

☆.....☆.....☆.....☆

### ﴿.....التَّصْمِيمِ.....﴾

۱۔ کیا آپ وضو سے پہلے مسواک کرتے ہیں؟

۲۔ کیا وہ کھانے کے بعد مسواک کرتا ہے؟

۳۔ نیسہ ہفتے کے دن گھر کی صفائی کرتی ہے۔

۴۔ اپنے کپڑے صاف ستھرے رکھو۔

۵۔ میرا بھائی نام محمد صلی اللہ علیہ وسلم سن کر انگوٹھے چوم لیتا ہے۔

☆.....☆.....☆.....☆

## الاستفهام

مَنْ هُوَ؟	هُوَ نَاصِرٌ.
مَنْ هِيَ؟	هِيَ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ.
مَنْ هُمَا؟	هُمَا زَمِيلَانِ فِي الدَّرَجَةِ الْأُولَى.
مَنْ هُمَا؟	هُمَا أُخْتَايَ.
أَهْمُ مُهَنْدِسُونَ؟	لَا، هُمْ مُدَرِّسُونَ.
هَلْ هُنَّ مُسْلِمَاتٌ؟	نَعَمْ هُنَّ مُسْلِمَاتٌ.
مَنْ أَنْتَ؟	أَنَا تَلْمِيزٌ فِي جَامِعَةِ الْمَدِينَةِ.
مَنْ أَنْتِ؟	أَنَا أُمُّ سَلِيمٍ.
مَنْ أَنْتُمَا أَيُّهَا الْعَرَبِيَّانِ؟	نَحْنُ مِنَ بَاكِسْتَانٍ جِئْنَا هُنَا لِلشُّغْلِ.
أَنْتُمْ عُمَالٌ؟	لَا بَلْ نَحْنُ مُهَنْدِسُونَ فِي الشَّرِكَةِ الْبَاكِسْتَانِيَّةِ.
أَنْتُمْ حَفِظْتُمْ دُرُوسَكُمْ؟	نَعَمْ، نَحْنُ حَفِظْنَا دُرُوسَنَا.
هَلْ زَيْدٌ مَوْجُودٌ؟	نَعَمْ، زَيْدٌ مَوْجُودٌ
هَلْ حَضَرَ كَمَالٌ؟	نَعَمْ هُوَ أَيْضاً مَوْجُودٌ
مَاذَا تَفْعَلُ؟	أَنَا أَقْرَأُ
مَنْ أَسَامَةُ؟	هُوَ صَدِيقِي
أَهُوَ طَبِيبٌ؟	لَا، هُوَ مُهَنْدِسٌ
أَيُّ الطَّعَامِ تُحِبُّ؟	أَحِبُّ الدَّجَاجَ الْمَشْوِيَّ مَعَ الْخُبْزِ الْمَطْبَقِ

مَتَى تَسْتَقِظُ؟	أَسْتَقِظُ فِي الْفَجْرِ
لِمَا يَنُومُ كَثِيرًا؟	لأنَّه مَرِيضٌ
كَيْفَ تَعْرِفُ الْوَقْتَ؟	أَعْرِفُ الْوَقْتَ بِالسَّاعَةِ
كَمْ أَخَا لَكَ؟	لِي أَخَوَانِ
مَاذَا تَفْعَلُ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ؟	أَتَعَلَّمُ فِي جَامِعَةِ الْمَدِينَةِ
مَاذَا تَتَعَلَّمُ؟	أَتَعَلَّمُ كُتُبَ الدَّرْسِ النَّظَامِي
مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ؟	أَذْهَبُ صَبَاحًا
فِي أَيِّ فِصْلٍ تَتَعَلَّمُ؟	أَتَعَلَّمُ فِي الْفِصْلِ الْأَوَّلِ
أَهْوَأُ أَسْتَاذٌ؟	لا، هُوَ مُدِيرٌ

### ..... التَّحْمِيرُ الْأَوَّلُ ..... ❦

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

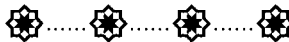
- ١ - كَمْ أَسْتَاذًا لَكَ؟ .....
- ٢ - أَهِيَ مِنَ الْمُعَلِّمَاتِ؟ .....
- ٣ - هَلْ حَفِظْتَ دُرُوسَكَ؟ .....
- ٤ - فِي أَيِّ فِصْلٍ أَنْتَ؟ .....
- ٥ - هَلْ هُوَ رَجُلٌ عَاجِزٌ؟ .....
- ٦ - كَيْفَ تَسِيرُ أَعْمَالُكَ؟ .....
- ٧ - أَنْتَ سَائِقُ السَّيَّارَةِ؟ .....

- ۸۔ هَلْ أَنْتُمْ مُسْتَعِدُّونَ لِلذَّهَابِ إِلَى الْقَافِلَةِ الْمَدَنِيَّةِ...
- ۹۔ هَلْ أَنْتِ تُحِبُّ الدَّعْوَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ؟.....
- ۱۰۔ هَلْ أَنْتُمْ تَحْتَرِمَانِ قَانُونَ الْمُرُورِ؟.....
- ۱۱۔ أَهْوَى سَوْقُ السَّيَّارَةِ بِسُرْعَةٍ جُنُونِيَّةٍ؟.....
- ۱۲۔ مَا لَوْ أَنَّ السَّيَّارَةَ الَّتِي تَحْطُمُ زُجَاجُهَا؟.....

## ﴿..... الثَّانِي .....﴾

تَرْجُمُوا مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

- ۱۔ کیا وہ آپکا گہرا دوست ہے؟.....
- ۲۔ آپکا کونسا بھائی بڑا ہے؟.....
- ۳۔ کیا وہ سوراہا ہے؟.....
- ۴۔ کیا وہ سب جاگ رہے ہیں؟.....
- ۵۔ گھر میں کتنے کمرے ہیں؟.....
- ۶۔ سبق کا پیریڈ کب شروع ہوگا؟.....
- ۷۔ وہ کہاں رہتے ہیں؟.....
- ۸۔ تم روزانہ اپنا سبق یاد کیوں نہیں کرتے ہو؟.....
- ۹۔ کیا اسے کیلے پسند ہیں؟.....
- ۱۰۔ کیا آپ سب مدنی چینل کے نمائندے ہیں؟.....
- ۱۱۔ وہ کون تھا؟.....
- ۱۲۔ وہ سبزی کب لایا؟.....



## المُحَادَثَةُ (الف)

نُعْمَانُ.....: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!

ناصر.....: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ.

نُعْمَانُ.....: مَا اسْمُكَ الشَّرِيفُ؟

ناصر.....: اسْمِي نَاصِرٌ الْعَطَارِيُّ.

نُعْمَانُ.....: مَا اسْمُ أَبِيكَ؟

ناصر.....: اسْمُ أَبِي عَبْدِ الْمُصْطَفَى الْقَادِرِي.

نُعْمَانُ.....: مَا هِيَ جَنَسِيَّتُكَ؟

ناصر.....: أَنَا بَاكِسْتَانِي.

نُعْمَانُ.....: فِي أَيِّ بَلَدٍ أَنْتَ تَسْكُنُ؟

ناصر.....: أَنَا أَسْكُنُ فِي بَلَدٍ مَعْرُوفٍ: كَرَاتَشِي.

نُعْمَانُ.....: مَا عُنْوَانُ بَيْتِكَ؟

ناصر.....: عُنْوَانُ بَيْتِي هَذَا: سُوقُ الْخِضَارِ الْقَدِيمِ حَتَّى سَوْدَاغَرَانِ

قَرَبَ جَامِعَةِ فَيْضَانَ مَدِينَةِ، رَقْمُ الزُّقَاقِ ١٠، رَقْمُ

الْبَيْتِ ٧٥، كَرَاتَشِي.

نُعْمَانُ.....: كَمْ عُمْرُكَ؟

ناصر.....: عُمْرِي تِسْعَ عَشْرَةِ سَنَةً.

نُعْمَانُ.....: مَا هِيَ مِهْنَةُ وَالِدِكَ؟

ناصر.....: هُوَ مُحَاسِبٌ فِي الْمَعْهَدِ التَّعْلِيمِيِّ.

نُعْمَانُ.....: مِنْذُ مَتَى أَنْتَ هُنَا (فِي الْمَدْرَسَةِ)؟

ناصر.....: أَنَا هُنَا مِنْذُ عِدَّةِ أَيَّامٍ.

نعمان.....: هل أنت لَوْحْدِكَ ؟

ناصر.....: لا: أَنَا مَعَ أَخِي.

نعمان.....: لِمَاذَا أَتَيْتَ هُنَا (فِي الْمَدْرَسَةِ) ؟

ناصر.....: أَتَيْتُ هُنَا لِلدَّرْسِ النَّظَامِيِّ.

نعمان.....: إِلَى اللَّقَاءِ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!

ناصر.....: وَعَلَيْكُمْ السَّلَام.

☆.....☆.....☆.....☆

لَمَّا كَانَ مَبْدُوءُ أَبْلَامِ كَلْبَيْنِ وَلَحْمٍ، ثُمَّ دَخَلَتْ عَلَيْهِ (أَلْ)

كَالْبَيْنِ وَاللَّحْمِ، ثُمَّ دَخَلَتْ عَلَيْهِ لَامٌ، فَحِينَئِذٍ تَجْتَمِعُ ثَلَاثُ

لَامَاتٍ. فَإِذَا اجْتَمَعْنَ فَلَا يُكْتَبَنُ كُلُّهُنَّ. بَلْ يُكْتَفَى بِلَامَيْنِ

فَقَطْ، مِثْلُ "لَلْبَيْنِ مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ، وَلِللَّحْمِ فَوَائِدُ وَمَضَارُّ، وَاللَّبَيْنِ

أَنْفَعُ مِنَ اللَّحْمِ. وَهَكَذَا إِذَا اجْتَمَعَتْ ثَلَاثُ لَامَاتٍ فِي

كَلِمَةٍ، اِكْتَفَيْتَ بِاثْنَتَيْنِ، فَتَقُولُ فِي (اللُّذَانِ وَاللَّتَانِ وَاللَّاتِي

وَاللَّاتِي وَاللَّوَاتِي)، إِذَا دَخَلَتْ عَلَيْهِنَّ اللَّامُ "أَحْسَنْتُ

لِللَّذَيْنِ اجْتَهِدَا، وَلِلَّتَيْنِ اجْتَهِدْتَا "الْخ.....

## المُحَادَثَةُ (ب)

**شريف** .....: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

**هارون** .....: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ.

**شريف** .....: إِلَى أَيْنَ أَنْتَ مُسَافِرٌ؟

**هارون** .....: أَنَا مُسَافِرٌ إِلَى كَرَاتَشِي سَأَلْتَحِقُ بِجَامِعَةِ الْمَدِينَةِ لِلدَّرْسِ النَّظَامِيِّ.

**شريف** .....: كَيْفَ تَوَجَّهَ فِكْرُكَ إِلَى الدَّرْسِ النَّظَامِيِّ.

**هارون** .....: يَوْمًا جَاءَتِ الْقَافِلَةُ لِلدَّعْوَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي مُسْتَعْمَرَتِنَا وَرَغَبَنِي أَمِيرُهَا إِلَى تَحْصِيلِ الْعِلْمِ، وَبِالإِضَافَةِ إِلَى أَنَّهُ قَدْ سَمِعْتُ الْحَدِيثَ النَّبَوِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ" وَ"مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ بِهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ".

**شريف** .....: وَلَكِنَّكَ تَعْرِفُ الْإِسْلَامَ جَيِّدًا.

**هارون** .....: دَرَسْتُ الْإِسْلَامَ بِاللُّغَةِ الْأُرْدِيَّةِ، وَهَذَا لَا يَكْفِينِي. يَجِبُ أَنْ أَدْرُسَ الْإِسْلَامَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؛ لِأَنَّهَا لُغَةُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، وَلَا يُفْهَمُ الْقُرْآنُ إِلَّا بِهَا.

**شريف** .....: أَنَا أَيْضًا مُسَافِرٌ إِلَى كَرَاتَشِي وَسَوْفَ أَلْتَحِقُ بِجَامِعَةِ الْمَدِينَةِ فِيضَان مَدِينَةٍ.

**هارون** .....: مَاذَا سَتَدْرُسُ فِيهَا؟

**شريف** .....: أُرِيدُ التَّخَصُّصَ فِي الْفِقْهِ الْحَنْفِيِّ.

**هارون** .....: لِمَاذَا تُرِيدُ التَّخَصُّصَ فِي الْفِقْهِ الْحَنْفِيِّ؟

**شريف** .....: سَأَكُونُ مُدَرِّسًا لِلْفِقْهِ الْحَنْفِيِّ فِي جَامِعَةٍ مِنْ جَامِعَاتِ

الْمَدِينَةِ.

هارون .....: فَرَحْتُ بِلِقَائِكَ

شريف .....: أَنَا أَيْضًا. إِلَى اللَّقَاءِ

☆.....☆.....☆.....☆

### ﴿.....التمرين الأول﴾

١- لِمَاذَا يُسَافِرُ هَارُونُ إِلَى كَرَاتَشِي؟

٢- لِمَ يُرِيدُ هَارُونُ الْاِلْتِحَاقَ بِالتَّخْصُّصِ؟

٣- لِمَاذَا يُسَافِرُ شَرِيفٌ إِلَى كَرَاتَشِي؟

٤- مَن رَغِبَ هَارُونُ إِلَى تَحْصِيلِ الْعِلْمِ؟

٥- مَا بَيْنَ رَسُولِنَا الْمُكْرَمِ وَنَبِيِّنَا الْمُعْظَمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْرًا

لِطَالِبِ الْعِلْمِ الَّذِي سَافَرَ لِعِلْمِ الدِّينِ؟

### ﴿.....التمرين الثاني﴾

ضع علامة ( < ) أو ( O ) ثم صحح الخطأ.

الصواب	الجمل
.....	١- هارون يُعَادِرُ إِلَى كَرَاتَشِي.
.....	٢- شريف يسافر إلى لاهور للعمل.
.....	٣- هارون دَرَسَ تجويد القرآن.
.....	٤- هارون سيلحق بِكُلِّيَّةِ الدَّرَاسَاتِ الْجَدِيدَةِ.
.....	٥- شريف سيلحق بِكُلِّيَّةِ الآدَابِ.

☆.....☆.....☆.....☆



## التَّعَلُّمُ فِي الْجَامِعَةِ

ناصر.....: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

عابد.....: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

ناصر.....: مَاذَا تَقُولُ عَنْ تَعَلُّمِ الدِّينِ فِي الْجَامِعَةِ؟

عابد.....: هُوَ مِنَ الْوَاجِبَاتِ لِإِمْضَاءِ الْحَيَاةِ حَسَنًا وَهَذَا هُوَ

السَّبَبُ الَّذِي التَّحَقَّقْتُ بِهِ بِالْجَامِعَةِ.

ناصر.....: مَاذَا تَتَعَلَّمُ هُنَاكَ؟

عابد.....: أَتَعَلَّمُ لُغَةَ رَسُولِنَا الْمُكَرَّمِ، شَفِيعِنَا الْمُعَظَّمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ.

ناصر.....: مَتَى تَرُوحُ إِلَى الْجَامِعَةِ؟

عابد.....: أَرُوحُ إِلَى الْجَامِعَةِ صَبَاحًا

ناصر.....: هَلْ تَسْتَمِعُ إِلَى أَسْتَاذِكَ؟

عابد.....: نَعَمْ! أَسْتَمِعُ إِلَى أَسْتَاذِي.

ناصر.....: مُنْذُ كَمْ مُدَّةٍ تَتَعَلَّمُ فِي هَذِهِ الْجَامِعَةِ؟

عابد.....: أَنَا أَتَعَلَّمُ فِي هَذِهِ الْجَامِعَةِ مُنْذُ سَنَةٍ.

ناصر.....: هَلْ تُمَارِسُ دَرَسَكَ كُلَّ يَوْمٍ؟

عابد.....: نَعَمْ! أُمَارِسُ الدَّرْسَ كُلَّ يَوْمٍ.

ناصر.....: مَتَى تُذَاكِرُ الدَّرْسَ؟

عابد.....: أَذَاكِرُ الدَّرْسَ فِي اللَّيْلِ.

ناصر.....: أَيْنَ تُذَاكِرُ الدَّرْسَ؟

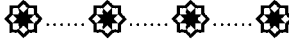
عابد.....: أَذَاكِرُ الدَّرْسَ مَعَ الطُّلَابِ فِي الْحَلَقَةِ.

ناصر.....: هَلْ تَقْرَأُ دُرُوسَكَ فِي الْمَسَاءِ أَيْضاً؟

عابد.....: لا! أَنَا لَا أَقْرَأُ الدُّرُوسَ فِي الْمَسَاءِ.

ناصر.....: لِمَاذَا؟

عابد.....: لِأَنِّي أَلْعَبُ فِي الْمَسَاءِ مَعَ أَصْدِقَائِي.



### أقسام المؤنث

أولاً: ينقسم المؤنث في العربية من حيث دلالة على مسماه قسمين:

١) مؤنث حقيقي وهو ما دل على مؤنث من الناس والحيوان.

٢) مؤنث مجازي وهو ما دل على مؤنث من الأشياء.

ثانياً: ينقسم بالنظر إلى لفظه ومعناه ثلاثة أقسام:

١) مؤنث لفظي معنوي، وهو الذي يدل على مؤنث حقيقي أو مجازي، وفيه علامة تأنيث،

نحو: فاطمة، سيارة.

٢) مؤنث معنوي، وهو ما دل على مؤنث حقيقي أو مجازي بمعناد دون علامة تأنيث، نحو:

زينب، دار.

ويكون المؤنث معنوياً في أربعة مواضع:

أ- أعلام الإنانث، مثل: سعاد.

ب- الأسماء والصفات الخاصة بالإنانث، مثل: أم، حامل، مرضع، طالق.

ج- أسماء البلاد والمدن والقبائل، مثل: مصر، الرياض، قريش.

د- أسماء بعض أعضاء الإنسان المزدوجة، مثل: عين، أذن، ذراع، يد، رجل.

٣- مؤنث لفظي، وهو ما دل على مذكر وفيه علامة تأنيث، نحو: طلحة، داعية، علامة،

زكرياء. والمعتبر في الإسناد إليه معناه فيذكر له الفعل.

ثالثاً: ينقسم من حيث ملايسات السياق قسمين:

١) مؤنث تأويلي: وهو اللفظ المذكر في وضعه ولكنه يعامل في السياق معاملة المؤنث بسبب

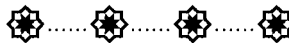
تفسيره بلفظ المؤنث، مثل: اتلت كتابي.

٢) المؤنث الحكمي: وهو المذكر الذي اكتسب التأنيث من إضافته إلى مؤنث، مثل قوله

تعالى: ﴿وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ﴾ [٢١-ق].

## فِي الْفَصْلِ

- التلميذ**.....: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَدْخُلْ؟
- الأستاذ**.....: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، نَعَمْ! هَلْ حَفِظْتَ دُرُوسَكَ؟
- التلميذ**.....: لَا يَا أَسْتَاذِي.
- الأستاذ**.....: لِمَ؟
- التلميذ**.....: يَا سَيِّدِي! أَنَا عَلِيلٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.
- الأستاذ**.....: مَا الَّذِي بِكَ؟
- التلميذ**.....: كُنْتُ أُحِسُّ صُدَاعًا فِي رَأْسِي مُنْذُ يَوْمِ السَّبْتِ.
- الأستاذ**.....: هَلْ طَلَبْتَ الرُّخْصَةَ؟
- التلميذ**.....: نَعَمْ! يَا أَسْتَاذِي كَتَبْتُ الطَّلَبَ لِحُصُولِ الرُّخْصَةِ إِلَى مُدِيرِ الْجَامِعَةِ.
- الأستاذ**.....: هَلْ ذَهَبْتَ إِلَى الطَّبِيبِ لِلْفَحْصِ؟
- التلميذ**.....: نَعَمْ يَا أَسْتَاذِي.
- الأستاذ**.....: مَاذَا قَالَ الطَّبِيبُ؟
- التلميذ**.....: بَعْدَ الْفَحْصِ وَالْمُعَايَنَةِ قَالَ الطَّبِيبُ أَصَبْتَ بِالْحُمَّى وَعَلَيْكَ الرَّاحَةُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ.
- الأستاذ**.....: حَسَنًا! اجْلِسْ فَاحْفَظْ دُرُوسَكَ السَّابِقَةَ إِنِّي أَسْمَعُ مِنْكَ غَدًا إِنِشَاءَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.
- التلميذ**.....: جَزَاكَ اللَّهُ يَا أَسْتَاذِي.



## كيف نقضى العطلة.....؟

الأم.....: العطلة على الأبواب، يا أبا أحمد.  
 الأب.....: يا لها من فرصة طيبة يا أم أحمد!  
 الأم.....: كيف سيقضى أولادنا العطلة؟  
 الأب.....: هيا نناد الأولاد، ونناقشهم في الأمر.  
 الأم.....: فكرة طيبة. سأناد بهم الآن. يا أحمد، يا فاطمة، يا طارق،  
 يا ندى، يا بدر.

### (يخضر الأولاد)

الأم.....: كيف نقضى العطلة يا أولاد؟ نريد آرائكم.  
 أحمد.....: أرى السفر إلى مصيف جميل.  
 الأب.....: أحسنت. وما رأيك يا فاطمة؟  
 فاطمة.....: أرى عمل حديقة للبيت.  
 الأم.....: يا لها من فكرة طيبة! فليس في بيتنا حديقة.  
 طارق.....: أفضل مشاهدة برامج التلفاز.  
 الأم.....: لا مانع من مشاهدة البرامج المفيدة فقط: ساعة، أو ساعتين.  
 الأب.....: وماذا تقول ندى؟ وماذا يقول بدر؟  
 ندى.....: سأقرأ كتباً كثيرة في العطلة.  
 بدر.....: سألعب، وسأقرأ، وسأسبح في البحر.  
 الأم.....: عطلة سعيدة، يا أولاد.

☆.....☆.....☆.....☆

## ﴿ التمرين الأول ﴾

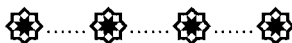
ضع علامة (✓) أو (O) ثم صحح الخطأ.

الصواب	الجميل
.....	١ - العطلة بعد أسبوع.
.....	٢ - فى هذه الأسرة خمسة أولاد.
.....	٣ - بدر سيسبح فى النهر.
.....	٤ - ندى ستشاهد التلفاز.
.....	٥ - لدى الأسرة حديقة جميلة.
.....	٦ - الأب ينادى الأولاد.

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

أجب باختصار عما يلى.

- ١ - ما مشكلة الأسرة؟
- ٢ - ماذا يريد الأب والأم من الأولاد؟
- ٣ - من يريد السفر إلى مكان جميل؟
- ٤ - كم ساعة سي شاهد طارق البرامج المفيدة؟
- ٥ - من سيفرأ كتباً؟
- ٦ - من سيرؤخ عن نفسه جيداً؟



## حَادِثُ سَرِقَةٍ

**فضيل**.....: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

**جعفر**.....: وَعَلَيْكُمْ السَّلَام. هَلْ شَاهَدْتُ الْأَخْبَارَ فِي التَّلَافُازِ أَمْسٍ؟

**فضيل**.....: تَقْصِدُ حَادِثَ سَرِقَةِ الْمَصْرَفِ الْوَطَنِيِّ؟

**جعفر**.....: نَعَمْ! لَقَدْ أَخَافَنِي ذَلِكَ الْحَادِثُ كَثِيرًا. لَمْ تَكُنْ بِلَادُنَا

تَعْرِفُ هَذَا النَّوعَ مِنَ الْجَرِيمَةِ مِنْ قَبْلُ.

**فضيل**.....: لَكِنِّي شِعِرْتُ بِالْأَطْمِئْنَانِ عِنْدَ مَا قَبِضَتِ الشَّرْطَةُ عَلَى

الْجُنَاةِ بَعْدَ سَاعَاتٍ.

**جعفر**.....: لَقَدْ زَادَتِ الْجَرِيمَةُ عِنْدَنَا أَخِيرًا.

**فضيل**.....: وَلَكِنَّهَا مَا زَالَتْ قَلِيلَةً، مُقَارِنَةً بِالدُّوَلِ الْأُخْرَى.

**جعفر**.....: أَتَّفَقَ مَعَكَ، فَقَدْ قَضَيْتُ الْعُطْلَةَ الْمَاضِيَةَ فِي إِحْدَى الدُّوَلِ

الْكُبْرَى. لَمْ نَكُنْ نَخْرُجُ مِنَ الْفُنْدُقِ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ

خَوْفًا مِنْ حَوَادِثِ السَّرِقَةِ وَالْقَتْلِ.

**فضيل**.....: بَلْ تَقَعُ الْجَرِيمَةُ أحيانًا فِي تِلْكَ الْبِلَادِ فِي النَّهَارِ.

**جعفر**.....: أَخَافُ أَنْ تَنْتَقِلَ الْعُدَوَى إِلَى بِلَادِنَا فَتَنْتَشِرَ جَوَائِمُ

الْقَتْلِ، وَالْأَعْيَابِ.

**فضيل**.....: أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ لَا يَحْدُثَ ذَلِكَ.

**جعفر**.....: أَحْسَنْتَ، فَالْحَيَاةُ لَا تُسَاوِي شَيْئًا بِلا أَمْنٍ.

**فضيل**.....: أَدَامَ اللَّهُ عَلَيْنَا نِعْمَةَ الْأَمْنِ.

**جعفر**.....: آمِينَ.

☆.....☆.....☆.....☆

## ﴿ التمرين الأول ﴾

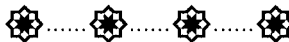
ضع علامة (✓) أو (O) ثم صحح الخطأ.

الصواب	الجميل
.....	١ - عرف جعفر حادث السرقة من التلفاز.
.....	٢ - كان حادث السرقة في المصرف الكبير.
.....	٣ - قبضت الشرطة على الجناة بعد أيام.
.....	٤ - تقع الجريمة في بعض الدول الكبرى في الليل والنهار.
.....	٥ - البلد الذي فيه جعفرٌ وفضيلٌ فيه أمن.

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

رتب الجمل التالية كما وردت في الحوار:

الجميل المرتبة	الجميل المرتبة
.....	١ - لكن فضيلاً عرف الحادث قبل مقابلة جعفر.
.....	٢ - أخبر جعفر فضيلاً بالحادث.
.....	٣ - شاهد جعفر الحادث في التلفاز.
.....	٤ - يتفق الصديقان أن الجريمة قليلة في بلدهما.
.....	٥ - كان هناك حادث سرقة في المصرف.



## يَهْتَمُّ الْمُسْلِمُ بِالنِّظَافَةِ

طَلْحَةُ.....: مَا أَطْيَبَ الْعِطْرَ الَّذِي تَسْتَعْمِلُهُ الْيَوْمَ يَا عِمَادُ!

عِمَاد.....: شُكْرًا يَا طَلْحَةُ.

طَلْحَةُ.....: أَرَاكَ تَهْتَمُّ بِالنِّظَافَةِ كَثِيرًا.

عِمَاد.....: حَقًّا؛ لِأَنَّ الْإِسْلَامَ يَحْتُ الْمُسْلِمَ عَلَى النِّظَافَةِ.

طَلْحَةُ.....: هَلْ يَهْتَمُّ كُلُّ الْمُسْلِمِينَ بِالنِّظَافَةِ مِثْلَكَ؟

عِمَاد.....: نَعَمْ! لِأَنَّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يَتَوَضَّأَ وَيَغْتَسِلَ وَيَتَطَهَّرَ.

طَلْحَةُ.....: هَذِهِ نِظَافَةُ الْجِسْمِ وَمَاذَا عَنْ نِظَافَةِ الْمَلْبَسِ؟

عِمَاد.....: يَهْتَمُّ الْمُسْلِمُ بِنِظَافَةِ الْمَلْبَسِ كَمَا يَهْتَمُّ بِنِظَافَةِ الْجِسْمِ

فَتَكُونُ ثِيَابُهُ نَظِيفَةً دَائِمًا.

طَلْحَةُ.....: فِعْلًا، النِّظَافَةُ أَمْرٌ مِنْهُمْ عِنْدَكُمْ.

عِمَاد.....: وَهُنَاكَ نَوْعٌ ثَالِثٌ مِنَ النِّظَافَةِ.

طَلْحَةُ.....: مَا هُوَ؟

عِمَاد.....: نِظَافَةُ النَّفْسِ.

طَلْحَةُ.....: مَاذَا تَقْصِدُ؟

عِمَاد.....: يَجِبُ أَنْ يَكُونَ الْمُسْلِمُ نَظِيفَ الْقَلْبِ وَ يُحِبُّ الْخَيْرَ لِأَخِيهِ

كَمَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ.

طَلْحَةُ.....: شُكْرًا يَا عِمَادُ، فَقَدْ تَعَلَّمْتُ مِنْكَ الْيَوْمَ الْكَثِيرَ.

☆.....☆.....☆.....☆



## ﴿ التمرين الأول ﴾

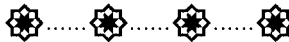
ضع علامة ( ✓ ) أو ( O ) ثم صحح الخطأ.

الصواب	الجميل
	١ - يَحْتُ الإسلامُ على النظافة.
	٢ - يَسْتَعْمِلُ طَلْحَةُ العِطْرَ.
	٣ - كُلُّ الْمُسْلِمِينَ يَهْتَمُّونَ بالنظافة.
	٤ - ثِيَابُ الْمُسْلِمِ تكون نظيفة في الصلاة فقط.
	٥ - الْمُسْلِمُ يتوضأ قبل الصلاة.

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

رتب الجمل التالية كما وردت في الحوار.

الجميل الغير المرتبه	الجميل المرتبه
.....	١ - ثم سأله طلحة عن نظافة النفس أيضا.
.....	٢ - قال عماد: إن نظافة النفس هي حُبُّ الخير لكل الناس.
.....	٣ - قَابَلَ طَلْحَةُ عَمَادًا.
.....	٤ - قال عماد لطلحة: إن كل المسلمين يهتمون بالنظافة.
.....	٥ - وسأله عن النظافة في الإسلام.



## فِي الْمَطْعَمِ

- ☆.....مَطْعَمُ الْفُنْدُقِ فِي أَوَّلِ دَوْرٍ. يُوسُفُ يَأْكُلُ فِي مَطْعَمِ الْفُنْدُقِ.  
الْوَجَبَاتِ (كَانَ) فِي الْمَطْعَمِ هِيَ:
- ☆.....الْفَطُورُ: عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ، خُبْزٌ وَمُرَبِّي وَزُبْدٌ أَوِ الْخُبْزُ الْمُطْبَقُ، أَوْشَايْ أَوْ قَهْوَةٌ، بَيْضٌ أَوْ جُبْنٌ.
- ☆.....الْعَدَاءُ: حَسَاءٌ، سَلْطَةٌ، لُحُومٌ أَوْ طُيُورٌ أَوْ سَمَكٌ، خُضْرٌ، أَوْ لَحْمٌ مَفْرُومٌ، فَاكِهَةٌ أَوْشَايْ أَوْ قَهْوَةٌ.
- ☆.....الْعِشَاءُ: مِثْلُ الْعَدَاءِ.
- ☆.....عَلَى الطَّائِلَةِ شَوْكَةٌ وَسِكِّينٌ وَمِلْعَقَةٌ وَطَبَقٌ كَبِيرٌ، وَطَبَقٌ صَغِيرٌ، وَزُجَاجَةٌ مَاءٍ، وَكُؤُبٌ.
- ☆.....قَائِمَةُ الطَّعَامِ عَلَى الطَّائِلَةِ. فِي الْقَائِمَةِ سِعْرُ الطَّعَامِ. (قَرَأَ يُوسُفُ قَائِمَةَ الطَّعَامِ).

يُوسُفُ.....: مِنْ فَضْلِكَ.

عَامِلُ الْمَطْعَمِ.....: نَعَمْ!.

يُوسُفُ.....: أُرِيدُ حَسَاءَ طَمَاظِمٍ، وَسَلْطَةً، وَخُبْزٌ وَكَبَابٌ.

عَامِلُ الْمَطْعَمِ.....: حَلَوَى أَوْ فَاكِهَةٌ؟

يُوسُفُ.....: فَاكِهَةٌ مَوْزٌ وَبُرْتَقَالٌ مِنْ فَضْلِكَ.

عَامِلُ الْمَطْعَمِ.....: مَاذَا تَشْرَبُ؟

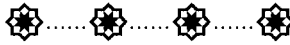
يُوسُفُ.....: عَصِيرُ لَيْمُونٍ مِنْ فَضْلِكَ

(يَشْرَبُ يُوسُفُ الْعَصِيرَ وَيَأْكُلُ الطَّعَامَ)

يوسف لعامل المطعم.....: فَنَجَانُ شَايٍ مِنْ فَضْلِكَ.  
(يَشْرَبُ يَوْسُفُ فَنَجَانُ الشَايِ).

يوسف.....: فَاتُورَةُ الْحِسَابِ مِنْ فَضْلِكَ.  
عَامِلُ الْمَطْعَمِ.....: تَفْضُلُ فَاتُورَةُ الْحِسَابِ، اِدْفَعْ هُنَا مِنْ فَضْلِكَ.

(يَقْرَأُ يَوْسُفُ فَاتُورَةَ، وَيَدْفَعُ الْحِسَابَ وَيَشْكُرُ عَامِلَ الْمَطْعَمِ وَ  
يَخْرُجُ).



وليس كل تاء تأنيث تلحق الاسم بدالة على أنه مؤنث عن تذكير إذ قد تأتي لوظيفة غير  
التفرقة بين المؤنث والمذكر، ومن وظائفها ما يأتي:

(أ) بيان مفرد الجنس، نحو: ثمرة ← ثمرة.

(ب) المبالغة: راوي + ة ← راوية.

(ج) تأكيد المبالغة: علام + ة ← علامة.

(د) زناديق ← زناديق/زنادقة.

(هـ) للنسب: أزرق + ي ← أزارقة.

(و) لتكثير الكلمة: بلد + ة ← بلدة.

(ز) عوض عن محذوف: -عن فاء الكلمة: وعد ← عدة على وزن: علة.

-عن عين الكلمة: إقام ← إقامة على وزن إفالة.

-عن لام الكلمة: سنوة ← سنة على وزن فعلة.

## عِنْدَ الطَّبِيبِ (مَرَّةً)

شَعَرَ يُوسُفُ بِالْأَلَمِ فِي بَطْنِهِ. فَذَهَبَ إِلَى الطَّبِيبِ. وَدَفَعَ أَجْرَ الْفَحْصِ  
لِلْمُمَرِّضَةِ وَجَلَسَ.... جَاءَ دَوْرُهُ.... فَدَخَلَ حُجْرَةَ الْفَحْصِ....

الطَّبِيبُ: مَاذَا عِنْدَكَ؟

يُوسُفُ: عِنْدِي أَلَمٌ فِي بَطْنِي.

الطَّبِيبُ: هَلْ عِنْدَكَ صُدَاعٌ؟

يُوسُفُ: لَا.

الطَّبِيبُ: هَلْ عِنْدَكَ قَيْءٌ؟

يُوسُفُ: لَا.

الطَّبِيبُ: هَلْ عِنْدَكَ إِسْهَالٌ؟

يُوسُفُ: نَعَمْ! قَلِيلٌ.

الطَّبِيبُ: ضَعْ مِقْيَاسَ الْحَرَارَةِ فِي فَمِكَ.

يُوسُفُ: يَضَعُ مِقْيَاسَ الْحَرَارَةِ فِي فَمِهِ.

الطَّبِيبُ: اكْشِفْ صَدْرَكَ مِنْ فَضْلِكَ.

يُوسُفُ: يَكْشِفُ صَدْرَهُ.

الطَّبِيبُ: يَفْحَصُ صَدْرَهُ وَظَهْرَهُ بِالسَّمَاعَةِ.

الطَّبِيبُ: صَدْرُكَ سَلِيمٌ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.

يُوسُفُ: مَاذَا عِنْدِي؟

الطَّبِيبُ: عِنْدَكَ حُمَّى خَفِيفَةٌ وَصِفَةُ الْعِلَاجِ شَرَابٌ

وَأَقْرَأُ.

يُوسُفُ: شُكْرًا.

الطبيب.....: ارْجِعْ بَعْدَ أُسْبُوعٍ.

☆.....☆.....☆.....☆

### عند الطبيب (مرة ثانية)

رَجَعَ يُوسُفُ بَعْدَ أُسْبُوعٍ وَدَخَلَ عِنْدَ الطَّبِيبِ وَقَالَ لَهُ:

يوسف.....: أَنَا الْآنَ أَحْسَنُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.

فَحَصَ الطَّبِيبُ رَأْسَ يُوسُفَ وَرَقَبَتَهُ وَعَيْنَهُ الْيُمْنَى وَعَيْنَهُ

الْيُسْرَى وَأَنْفَهُ وَأُذُنَهُ الْيُمْنَى وَأُذُنَهُ الْيُسْرَى وَيَدَهُ، وَقَالَ:

الطبيب.....: افْتَحْ فَمَكَ.

يوسف.....: يَفْتَحْ فَمَهُ.

الطبيب.....: فَحَصَ فَمَ يُوسُفَ وَأَسْنَانَهُ وَحَلَقَهُ وَقَالَ لَهُ: اخْلَعْ

قَمِيصَكَ.

يوسف.....: يَخْلَعْ قَمِيصَهُ.

الطبيب.....: فَحَصَ صَدْرَ يُوسُفَ وَظَهْرَهُ وَبَطْنَهُ، وَقَالَ لَهُ: ارْفَعْ

ذِرَاعَكَ.

يوسف.....: يَرْفَعُ ذِرَاعَهُ وَقَاسَ الطَّبِيبُ ضَغْطَ الدَّمِ وَقَالَ:

الطبيب.....: الْبَسْ قَمِيصَكَ: "الْآنَ أَنْتَ بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ".

يوسف.....: "شُكْرًا".

☆.....☆.....☆.....☆

## كَيْفَ تَعْرِفُ الْوَقْتَ...؟ (الألف)

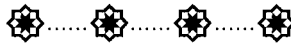
السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ، السَّاعَةُ الثَّانِيَّةُ، السَّاعَةُ الثَّالِثَةُ، السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ، السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ، السَّاعَةُ السَّادِسَةُ، السَّاعَةُ السَّابِعَةُ، السَّاعَةُ الثَّامِنَةُ، السَّاعَةُ التَّاسِعَةُ، السَّاعَةُ الْعَاشِرَةُ، السَّاعَةُ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ، السَّاعَةُ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ.

السَّاعَةُ وَاحِدَةٌ تَمَامًا، السَّاعَةُ خَامِسَةٌ تَمَامًا، السَّاعَةُ اثْنَا عَشْرَةَ تَمَامًا، السَّاعَةُ وَاحِدَةٌ وَرُبْعٌ، وَالسَّاعَةُ وَاحِدَةٌ وَنِصْفٌ، السَّاعَةُ وَاحِدَةٌ وَثَلَاثَةُ أَرْبَاعٍ أَوْ السَّاعَةُ اثْنَانِ إِلَّا رُبْعًا، السَّاعَةُ اثْنَانِ تَمَامًا.

## جَدُولُ الْمَوَاعِيدِ

يَدُقُّ الْمُنْبَهُ السَّاعَةُ الْخَامِسَةَ صَبَاحًا، اسْتَيْقِظْ مِنْ نَوْمِي، أَتْرُكُ فِرَاشِي السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ وَالرُّبْعَ، وَأُصَلِّي فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ وَالنِّصْفِ، ثُمَّ أَتْلُو الْقُرْآنَ وَأُطَالُ تَرْجَمَتَهُ كُنْزُ الْإِيمَانِ مَعَ تَفْسِيرِهِ خَزَائِنُ الْعُرْفَانِ وَبَعْدَهُ أَقْرَمُ بِأَدَاءِ الْوَاجِبَاتِ الْمُدْرَسِيَّةِ إِلَى أَنْ يَدُقَّ بَائِعُ اللَّبَنِ جَرَسَ الْبَابِ، وَفِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا رُبْعًا تَحْضُرُ أُمِّي الْفُطُورَ، وَفِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ تَمَامًا أَخْرُجُ إِلَى الْمُدْرَسَةِ. وَفِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ أَرْجِعُ إِلَى بَيْتِي، وَأَتَنَاوَلُ الْغَدَاءَ مَعَ أَبِي، وَأَقِيلُ إِلَى أَنْ تَدُقَّ السَّاعَةُ وَاحِدَةٌ ثُمَّ أُصَلِّي صَلَاةَ الظُّهْرِ مَعَ الْجَمَاعَةِ فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ وَالنِّصْفِ، ثُمَّ أَطَالُ الْفُتَاوَى الرَّضَوِيَّةَ وَرَبِيعَ الشَّرِيعَةِ (بِهَارِ شَرِيعَتِ) حَتَّى تَدُقَّ السَّاعَةُ رَابِعَةٌ وَبَعْدَهُ أَشَاهِدُ الْقَنَاةَ الْمَدِينِيَّةَ إِلَى السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ. وَبَعْدَ آدَاءِ صَلَاةِ الْعَصْرِ أَحْضُرُ فِي الدَّعْوَةِ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ إِخْوَتِي الْإِسْلَامِيَّةِ إِلَى

السَّاعَةُ السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا. وَبَعْدُ أَذَاكِرُ الدُّرُوسَ مَعَ زُمَلَائِي الَّذِينَ يَسْكُنُونَ قَرِيبًا مِنْ بَيْتِي إِلَى السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَالرُّبْعِ ثُمَّ نُصَلِّي صَلَاةَ الْعِشَاءِ مَعًا فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَالنِّصْفِ وَبَعْدُ الْفَرَاغُ مِنْهَا أَتَعَشَّى مَعَ أَهْلِي فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ ثُمَّ أَشَاهِدُ الْقَنَاةَ الْمَدَنِيَّةَ مَرَّةً أُخْرَى مَعَ عَائِلَتِي ثُمَّ أَنَامُ فِي السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ تَمَامًا.



### ب.....

السَّاعَةُ السَّادِسَةُ وَخُمْسُ دَقَائِقَ، السَّاعَةُ الثَّامِنَةُ وَعِشْرُونَ دَقِيقَةً، السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ وَعِشْرُ دَقَائِقَ، السَّاعَةُ الْعَاشِرَةُ وَخُمْسُونَ دَقِيقَةً، السَّاعَةُ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ وَاحْدَى عَشْرَةَ دَقِيقَةً.

**بلال** .....: كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟

**شعيب** .....: السَّاعَةُ الْعَاشِرَةُ وَخُمْسُ دَقَائِقَ.

**بلال** .....: مَتَى ذَهَبْتَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ الْيَوْمَ؟

**شعيب** .....: فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَعِشْرِ دَقَائِقَ.

**بلال** .....: فِي أَيِّ وَقْتٍ تَبْدَأُ الْحِصَّةَ الثَّانِيَةَ؟

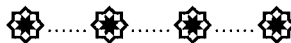
**شعيب** .....: فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ وَعِشْرِينَ دَقِيقَةً.

**بلال** .....: مَا وَقْتُ أَذَانِ الْمَغْرِبِ الْيَوْمَ؟

**شعيب** .....: وَقْتُهِ السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ وَاحْدَى وَخُمْسُونَ دَقِيقَةً.

**بلال** .....: مَتَى يَسِيرُ الْقِطَارُ؟

**شعيب** .....: السَّاعَةُ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ وَخُمْسًا وَثَلَاثِينَ دَقِيقَةً نَهَارًا.



## الْاِغْتِرَابُ لِلْعَمَلِ

- صلاح**.....: سَأَغْتَرِبُ لِلْعَمَلِ خَارِجَ وَطَنِي.
- إعجاز**.....: لِكِنَّكَ تَعْمَلُ هُنَا وَرَاتِيكَ جَيْدٍ.
- صلاح**.....: أَلْمَالُ كَثِيرٌ هُنَاكَ وَالْحَيَاةُ سَهْلَةٌ.
- إعجاز**.....: أَخْتَلِفُ مَعَكَ بِلَادُنَا تَحْتَاجُ إِلَيْنَا.
- صلاح**.....: أَلَسَّافِرُ لِلْعَمَلِ حَلَالٌ، وَلَيْسَ حَرَامًا. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ﴾
- إعجاز**.....: صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ. وَلَكِنْ هَلْ فَكَّرْتَ فِي أَوْلَادِكَ؟
- صلاح**.....: سَأَصْحَبُهُمْ مَعِيَ أَوْ أَزُورُهُمْ فِي الْعَامِ مَرَّتَيْنِ.
- إعجاز**.....: كَيْفَ تَحَافِظُ عَلَى دِينِهِمْ وَتَقَاتِيهِمْ وَلَغِيهِمْ إِذَا اغْتَرَبُوا مَعَكَ؟
- صلاح**.....: لَنْ أَذْهَبَ إِلَى بِلَادٍ غَرِيبَةٍ عَنْ ثِقَاتِي.
- إعجاز**.....: أَرْجُو أَنْ تَصْحَبَ أَوْلَادَكَ.
- صلاح**.....: سَأُحَاوِلُ ذَلِكَ، وَشُكْرًا عَلَى نَصِيحَتِكَ.
- إعجاز**.....: هَلْ وَافَقَ وَالِدُكَ عَلَى اغْتِرَابِكَ؟
- صلاح**.....: بِالطَّبَعِ وَافَقَ وَإِلَّا مَا فَكَّرْتُ فِي الْاِغْتِرَابِ.
- إعجاز**.....: هَلْ سَتَقِيمُ طَوِيلًا هُنَاكَ؟
- صلاح**.....: خَمْسَ سَنَوَاتٍ فَقَطْ، ثُمَّ أَعُودُ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.
- إعجاز**.....: أَرْجُو أَنْ تَعُودَ إِلَيْنَا سَالِمًا غَانِمًا.
- صلاح**.....: بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ.

☆.....☆.....☆.....☆



## ﴿ التمرين الأول ﴾

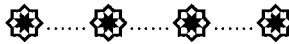
أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- ١- لِمَاذَا سَيُهَاجِرُ صَلاَحٌ لِلْعَمَلِ فِي الْخَارِجِ؟
- ٢- لِمَاذَا يَخْتَلِفُ إِعْجَازٌ مَعَ صَلاَحٍ؟
- ٣- مَاذَا يَعْنِي صَلاَحٌ بِالْبِلَادِ الْغَرِيبَةِ عَنْ ثَقَاتِهِ؟
- ٤- كَمْ سَنَةً سَيَقِيمُ صَلاَحٌ هُنَاكَ؟
- ٥- هَلْ إِعْجَازٌ خَائِفٌ عَلَى صَلاَحٍ وَأَوْلَادِهِ؟ وَلِمَاذَا؟

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

ضَعْ عَلَامَةَ ( ✓ ) أَوْ ( ○ ) ثُمَّ صَحِّحِ الْخَطَأَ.

الصواب	الجميل
	١- سَيُهَاجِرُ صَلاَحٌ لِلدَّرَاسَةِ فِي الْغَرْبِ.
	٢- الْحَيَاةُ سَهْلَةٌ فِي دَوْلِ الْاِغْتِرَابِ.
	٣- سَيُهَاجِرُ صَلاَحٌ إِلَى بِلَدٍ غَيْرِ إِسْلَامِي.
	٤- وَافِقٌ وَالِدٌ صَلاَحٌ عَلَى اِغْتِرَابِهِ.
	٥- سَيَبْقَى صَلاَحٌ فِي بِلَدِهِ.



## التسوق في المكتبة المدينة

أَرَادَ افْتِخَارُ أَنْ يَذْهَبَ يَوْمًا فِي الْمَكْتَبَةِ الْمَدِينَةِ، فَذَهَبَ وَقَالَ لِصَاحِبِهَا:

افتخار.....: أَيُّ كُتُبٍ تَوْجَدُ عِنْدَكُمْ؟

صاحب المكتبة: عِنْدَنَا نَحْبَةُ طَيِّبَةٌ مِنَ الْكُتُبِ لِأَشْهُرِ الْمُصَنِّفِينَ.

افتخار.....: هَلْ عِنْدَكُمْ قَائِمَةُ الْكُتُبِ؟

صاحب المكتبة: هَا هِيَ قَائِمَةُ الْكُتُبِ يَا سَيِّدِي، تَجِدُ فِي هَذِهِ الْقَائِمَةِ كُتُبًا مُخْتَلِفَةً.

افتخار.....: هَلْ تُرِيدُنِي بَعْضَ الْقَوَائِمِ؟

صاحب المكتبة: أَيُّ قَامُوسٍ تُرِيدُ يَا سَيِّدِي؟

افتخار.....: أُرِيدُ قَامُوسَ جَيْبٍ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ

وَقَامُوسًا مِنَ الْأُرْدِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ.

افتخار.....: أَرْنِي مِنْ فَضْلِكَ مِنْ أَحَدِ الْكُتُبِ بِاللُّغَةِ الْأُرْدِيَّةِ.

صاحب المكتبة: هَا هِيَ.

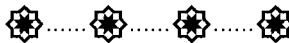
افتخار.....: هَلْ عِنْدَكُمْ الْفَتَاوَى الرُّضَوِيَّةُ؟

صاحب المكتبة: نَعَمْ!

افتخار.....: الْمُخْرَجَةُ أَوْ غَيْرُ الْمُخْرَجَةِ؟

صاحب المكتبة: عِنْدَنَا كِلَاهُمَا.

افتخار.....: أَعْطِنِي الْمُخْرَجَةَ.



## فِي الْعَسَلِ شِفَاءٌ

حازم.....: أَمْرِيضُ أَنْتَ؟

عامر.....: نَعَمْ! أَشْعُرُ بِأَلَامٍ شَدِيدَةٍ فِي الْمِعْدَةِ.

حازم.....: هَلْ ذَهَبْتَ إِلَى الطَّبِيبِ؟

عامر.....: لَا، لَمْ أَذْهَبْ إِلَى الطَّبِيبِ وَلَمْ أَتَنَاوَلْ أَيَّ دَوَاءٍ.

حازم.....: هَلْ سَمِعْتَ قِصَّةَ الصَّحَابِيِّ الَّذِي عَالَجَهُ الرَّسُولُ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعَسَلِ، عِنْدَمَا اشْتَكَى مِنْ بَطْنِهِ؟

عامر.....: لَا، لَمْ أَسْمَعْ بِهَا.

حازم.....: لَقَدْ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَا الْمَرِيضِ

أَنْ يَسْقِيَهُ عَسَلًا.

عامر.....: وَهَلْ شَفِيَ؟

حازم.....: نَعَمْ! بَعْدَ أَنْ سَقَاهُ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ.

عامر.....: الْعَسَلُ؟ سُبْحَانَ اللَّهِ!

حازم.....: نَعَمْ! الْعَسَلُ. قَالَ تَعَالَى: ﴿فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ﴾.

عامر.....: سَأَتَنَاوَلُ الْعَسَلُ مِثْلَ هَذَا الصَّحَابِيِّ.

حازم.....: تُوجَدُ مَحَلَّاتٌ كَثِيرَةٌ لِبَيْعِ الْعَسَلِ فِي الشُّوْقِ الْمَرْكَزِيَّ.

عامر.....: سَأَذْهَبُ الْآنَ إِلَى هُنَاكَ، وَأَشْتَرِي الْعَسَلَ.

حازم.....: شَفَاكَ اللَّهُ.

☆.....☆.....☆.....☆

## ﴿..... التمرين الأول .....﴾

ضع علامة (✓) أو (○) ثم صحح الخطأ.

.....	١ - عامر مريض.
.....	٢ - قَابَلْ حازم الطبيب.
.....	٣ - شَرَبَ عامر العسل.
.....	٤ - أعطى حازمُ العسلَ لعامر.
.....	٥ - العسل فيه شفاء للناس.

## ﴿..... التمرين الثاني .....﴾

صِلْ بَيْنَ الْمُفْرَدِ وَجَمْعِهِ:

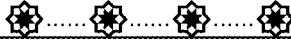
أُمْرَاض	١..... أَلَمٌ
أَدْوِيَّة	٢..... طَبِيبٌ
أَشْيَاءُ	٣..... دَوَاءٌ
آلَامٌ	٤..... مَرَضٌ
أَطِبَاءُ	٥..... شَيْءٌ

## ﴿..... التمرين الثالث .....﴾

إِمْلَأِ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الصُّنْدُوقِ.

اشترى	١ - ..... بألم في رأسه.
أخذ	٢ - ..... العسل من السوق.
تناول	٣ - ..... الله المريض.

شعر	٤- الدواء بعد الغداء.
شفى	٥- هدية من صديقه.



تنبيهات:

أ- قد تتطابق صياغة اسم الفاعل واسم المفعول؛ وذلك بسبب حذف حركة ما قبل آخره، وذلك في الأسماء المشتقة من الأفعال المضعفة والأفعال الجوف التي على بناء أفتعل، وبناء أفعَل، نحو:

الفاعل / المفعول	أصل اسم الفاعل	أصل اسم المفعول
اسْتَلَّ	مُسْتَلِّل	مُسْتَلَّل
يَخْتَارُ	مُخْتَارٌ	مُخْتِيرٌ
يَعُوجُ / مُعَوَّجٌ فِيهِ	مُعَوِّجٌ	مُعَوَّجٌ

ويفرق بين اسم الفاعل واسم المفعول في السياق الكاشف المعنى:

هذا هو الرجل المستل الدراهم. (اسم فاعل)

هذا هو الجزء المستل من الكتاب (اسم مفعول)

يتحمل الرجل عواقب عمله؛ لأنه هو المختار عمله (اسم فاعل)

هذا هو الجزء المختار من الديوان (اسم مفعول)

سلطنا طريقاً معوجاً (اسم فاعل)

ب- هناك بعض أمثلة من أسماء المفعول لا تستخدم أفعالها الجردة:

بجنون، محبوب، محموم، مزكوم، مسلول

ج- قد ينوب عن اسم المفعول في الدلالة على معناه بعض الأبنية:

١- فَعُول، نحو: ناقة سلوب: سُلِبَ ولدها، رسول، أي: مرسل.

٢- فَعِيل، نحو: أسير، جريح، حضيب، ذبيح، طريح، طريد، قتيل، كحيل.

٣- فَعْل، نحو: ذبح، رعى، شرب، طحن، قطف.

٤- فَعْل، نحو: جَزَرَ، حَلَبَ، قَتَصَ.

٥- فُعْلَةٌ، نحو: أَكَلَتْ، طَحَكَةً، مُضَغَّةً.

## الْأَكْلَاتِ السَّرِيعَةِ

- هند.....: نُرِيدُ تَنَاوُلَ الْعِشَاءِ اللَّيْلَةَ خَارِجَ الْبَيْتِ.
- بَدْر.....: فِكْرَةٌ مُمْتَازَةٌ، أَنَا أَحِبُّ الْأَكْلَاتِ السَّرِيعَةَ.
- الأب.....: وَلَكِنْ طَعَامُ الْبَيْتِ أَفْضَلُ؛ فَهُوَ لَدِيدٌ، وَنَظِيفٌ، وَصَحِيٌّ.
- الأم.....: سَاعِدْ لَكُمْ اللَّيْلَةَ عِشَاءً لَدِيدًا.
- هند.....: لَا يَا أُمِّي. نَحْنُ نَحِبُّ الْأَكْلَاتِ السَّرِيعَةَ.
- الأب.....: إِذَنْ هَيَّا بِنَا تَنَاوُلَ الْعِشَاءِ اللَّيْلَةَ فِي الْخَارِجِ.
- ☆.....: (الْأُسْرَةُ تَعُودُ إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ تَنَاوُلِ الْعِشَاءِ)
- هند.....: أَشْعُرُ بِآلَامٍ شَدِيدَةٍ فِي الْمِعْدَةِ.
- بَدْر.....: وَأَنَا أَيْضًا: آه آه آه. بَطْنِي.
- الأب.....: وَأَنَا كَذَلِكَ.
- الأم.....: سَأَطْلُبُ سَيَّارَةَ الْإِسْعَافِ حَالًا. رُبَّمَا كَانَ هَذَا تَسْمُمًا.
- الأب.....: لَاحِظْتُ أَنَّ الْمَطْعَمَ غَيْرُ نَظِيفٍ، وَكَذَلِكَ عُمَالُ الْمَطْعَمِ.
- الأم.....: وَكَانَتِ الْمَائِدَةُ وَالْأَطْبَاقُ وَالْأَكْوَابُ مُتَسَخِّةً.
- هند.....: لَنْ أَتَنَاوَلَ الطَّعَامَ مَرَّةً أُخْرَى خَارِجَ الْبَيْتِ.
- الأم.....: هَاهِيَ سَيَّارَةُ الْإِسْعَافِ، قَدْ وَصَلَتْ.

☆.....☆.....☆.....☆

ليست كل أسماء الزمان والمكان مشتقة بل كثير منها جامد غير مشتق. ومثل أسماء الزمان الجامدة: دهر، سنة، ساعة، عام، فترة، لحظة، يوم.

وأسماء المكان: بيت، صحراء، فندق، قرية، كلية، مدينة. ويدخل في هذا أعلام المدن: بريدة، جدة، الدمام، المدينة، المذنب، مكة. وتدخل الصفات التي نقلت إلى الاسمية، مثل: جامع.

## ﴿ التمرين الأول ﴾

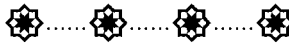
ضع علامة (✓) أو (O) ثم صحح الخطأ.

الصواب	الجميل
	١- يريد بدر وهند تناول العشاء في البيت.
	٢- يحب بدر وهند الوجبات السريعة.
	٣- تناولت الأسرة العشاء في البيت.
	٤- شعر بدر بالآم شديدة في صدره.
	٥- طلبت الأم سيارة الإسعاف.

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

أجب باختصار عما يلي:

- ١- أين تناولت الأسرة العشاء؟
- ٢- من طلب العشاء خارج البيت؟
- ٣- ماذا لاحظ الأب في الم مطعم؟
- ٤- كيف كانت المائدة والأطباق والأكواب؟
- ٥- من شعر بالآلام في بطنه؟



## فاتورة الكهرباء

- الأب.....** يا أم أحمد، تضاغت فاتورة الكهرباء هذا الشهر.
- الأم.....** لأعجب في ذلك، فقد أصبحنا نستهلك الكهرباء كثيراً في الإضاءة، والحاسوب، والمذياع، والخلاط، والفرن الكهربائي، والغسالة، والمكنسة الكهربائية، وغير ذلك.
- الأب.....** ألاحظ أن الأولاد يتركون الأجهزة الكهربائية تعمل طوّل اليوم، وكذلك الإضاءة، وهذا تبذير.
- الأم.....** تكلمنا مع الأولاد كثيراً وقلنا لهم: نحن نستهلك الكهرباء جداً، وهذا يؤثر في ميزانية البيت ولكن لا مستجيب لما نقول.
- الأب.....** لدى فكرة، نقول لأولاد، إذا انخفض استهلاك الكهرباء، فسوف نعطى كل واحد مكافأة.
- الأم.....** هيا نجرب هذا الأسلوب.

(..... في الشهر التالي.....)

- الأب.....** ماشاء الله، انخفضت فاتورة الكهرباء كثيراً هذا الشهر. اعتقد أن أسلوبنا نجح.
- الأم.....** و أين مكافأة الأولاد؟
- الأب.....** سأحضرها معي، إن شاء الله تعالى.
- ☆.....☆.....☆.....☆



## ﴿ التمرين الأول ﴾

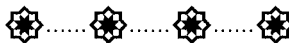
ضع علامة (✓) أو (○) ، ثم صحح الخطأ

الصواب	الجميل
.....	١ - تَضَاعَفَ فَاتُورَةُ الْمَاءِ هَذَا الشَّهْرَ.
.....	٢ - تَسْتَهْلِكُ الْأُسْرَةَ الْكَهْرَبَاءَ كَثِيرًا.
.....	٣ - لَا تَعْمَلُ الْأَجْهَزَةَ الْكَهْرَبَائِيَّةَ طُولَ الْوَقْتِ.
.....	٤ - أَخَذَ الْأَوْلَادُ مِكَافَأَةً مِنَ الْأُمِّ.
.....	٥ - نَجَحَ أَسْلُوبُ الْأُمِّ وَالْأَبِ مَعَ الْأَوْلَادِ.

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

رتب الجمل التالية كما وردت في الحوار.

الجميل المرتبة	الجميل الغير المرتبة
.....	١ - قَالَ الْأَبُ: لِكُلِّ وَاحِدٍ مِكَافَأَةٌ إِذَا انْخَفَضَتْ الْفَاتُورَةُ.
.....	٢ - أُعْطِيَ الْأَبُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِكَافَأَةً.
.....	٣ - تَسْتَهْلِكُ الْأُسْرَةَ كَثِيرًا مِنَ الْكَهْرَبَاءِ.
.....	٤ - نَجَحَ هَذَا الْأَسْلُوبُ مَعَ الْأَوْلَادِ.
.....	٥ - لِأَنَّ الْأَوْلَادَ يَتْرُكُونَ الْأَجْهَزَةَ تَعْمَلُ كَثِيرًا.



## اسباب الجريمة

**مقبول.....** : هُنَاكَ سُؤَالٌ يُشْغِلُ بَالِي كَثِيرًا: لِمَاذَا زَادَتْ نِسْبَةُ

الْجَرِيمَةِ فِي الْعَالَمِ؟

**مسعود.....** : هُنَاكَ أَسْبَابٌ كَثِيرَةٌ، مِنْهَا: أَنَّ الْقَوَانِينَ أَصْبَحَتْ

غَيْرَ رَادِعَةٍ، فَالْمُجْرِمُ يُسَجِّنُ سَنَوَاتٍ، ثُمَّ يَخْرُجُ،

لِيَرْتَكِبَ جَرَائِمَ أُخْرَى أَكْبَرَ.

**زياد.....** : لَقَدْ وَضَعَ الْإِسْلَامُ الْحُدُودَ، لِحِمَايَةِ الْمُجْتَمَعِ. قَالَ

تَعَالَى: ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾.

**مقبول.....** : يُؤَيِّدُ ذَلِكَ، أَنَّ الْجَرِيمَةَ تَزْدَادُ، كُلَّمَا أَمِنَ الْمُجْرِمُ

الْعِقَابَ.

**زياد.....** : وَمِنَ الْأَسْبَابِ عِنْدِي، أَنَّ وَسَائِلَ الْإِغْلَامِ تُشَجِّعُ

عَلَى الْجَرِيمَةِ.

**مسعود.....** : وَقَدْ يَكُونُ مِنَ الْأَسْبَابِ انْتِشَارُ الْفَقْرِ، وَالْجُوعِ فِي

الْمُجْتَمَعِ.

**مقبول.....** : صَدَقْتَ، فَالْأَمْنُ وَالْغَدَاءُ مِنْ أَهَمِّ النَّعَمِ. قَالَ تَعَالَى:

﴿فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ

مِنْ خَوْفٍ﴾

**زياد.....** : يَجِبُ أَنْ نَتَّعَاوَنَ جَمِيعًا عَلَى حِفْظِ الْأَمْنِ، فَحِفْظُ

الْأَمْنِ لَيْسَ مَسْئُورِيَّةَ رِجَالِ الْأَمْنِ وَحْدَهُمْ، وَإِنَّمَا

هُوَ مَسْئُورِيَّةُ كُلِّ مُوَاطِنٍ.

☆.....☆.....☆.....☆

## ﴿ التمرين الأول ﴾

ضع علامة (✓) أو (○) ، ثم صحح الخطأ

الجملة	الصواب
١ - يشتغل بال مقبول كثرة الجريمة في بلده.	
٢ - الحدود في الإسلام لحماية المجتمع.	
٣ - تزداد الجريمة كلما أمن المجرم العقاب.	
٤ - وسائل الإعلام تشجع الجناة على الجريمة.	
٥ - حفظ الأمن مسؤولية الشرطة وحدها.	

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

أجب باختصار عما يلي

- ١ - ماذا يفعل المجرم إذا خرج من السجن؟
- ٢ - ماذا تفعل وسائل الإعلام؟
- ٣ - هل يؤدي الفقر والجوع إلى انتشار الجريمة؟
- ٤ - هل يستطيع رجال الأمن حفظ الأمن وحدهم؟
- ٥ - لماذا تزداد نسبة الجريمة في العالم؟



## اسباب ضعف المسلمين

عبد السلام.....: أَرَاكَ مَهْمُومًا، فِيمَ تُفَكِّرُ؟  
عبد الله.....: أَفَكَّرُ فِي حَالِ الْمُسْلِمِينَ هَذِهِ الْأَيَّامَ.  
عبد السلام.....: لَقَدْ أَصَابَهُمْ ضَعْفٌ شَدِيدٌ.  
عبد الله.....: فِعْلًا، فَقَدْ كَانُوا أُمَّةً وَاحِدَةً، فَاصْبَحُوا دُولًا عَدِيدَةً.

عبد السلام.....: مَا أَسْبَابُ هَذَا الضَّعْفِ فِي رَأْيِكَ؟  
عبد الله.....: هُنَاكَ أَسْبَابٌ دَاخِلِيَّةٌ، وَأُخْرَى خَارِجِيَّةٌ.  
عبد السلام.....: لِنَبْدَأْ أَوَّلًا بِالْأَسْبَابِ الدَّاخِلِيَّةِ.  
عبد الله.....: أَهْمُهَا: ابْتِعَادُ الْمُسْلِمِينَ عَنِ الْإِسْلَامِ، وَكَثْرَةُ الْخِلَافَاتِ وَالْمَنَازَعَاتِ بَيْنَهُمْ، وَاسْتِعَالَهُمْ بِمَا لَا يُفِيدُ مِنَ الْعِلْمِ.

عبد السلام.....: وَمَا الْأَسْبَابُ الْخَارِجِيَّةُ؟  
عبد الله.....: أَسْبَابٌ كَثِيرَةٌ، عَلَى رَأْسِهَا: الْاسْتِعْمَارُ، وَالِاسْتِشْرَاقُ، وَالْغَزْوُ الثَّقَافِيُّ.

عبد السلام.....: وَمَا الْعَمَلُ؟ كَيْفَ يَرْجِعُ الْمُسْلِمُونَ إِلَى عَهْدِ الْقُوَّةِ؟  
عبد الله.....: إِذَا رَجَعُوا إِلَى دِينِهِمْ، وَاتَّحَدُوا، وَاسْتَعَانُوا بِالْعِلْمِ.

عبد السلام.....: إِذَا رَجَعُوا إِلَى دِينِهِمْ، وَاتَّحَدُوا، وَاسْتَعَانُوا بِالْعِلْمِ!  
هل هَذَا مُمَكِّنٌ؟

عبد الله.....: نَعَمْ مُمَكِّنٌ، بِإِذْنِ اللَّهِ، فَقَدْ بَدَأَتْ عَلَامَاتُ ذَلِكَ.

## ﴿ التمرين الأول ﴾

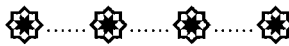
ضع علامة (✓) أو (○) ، ثم صحح الخطأ

الصواب	الجهل
.....	١. أصابَ المسلمینَ ضَعْفٌ کَبِیرٌ.
.....	٢. کَانَ المسلمونَ دَوْلَةً وَاحِدَةً فی الماضی.
.....	٣. هُناکَ أسبابٌ لضعفِ المسلمینَ الآنَ.
.....	٤. الخِلافاتُ بینَ المسلمینَ قليلةٌ.
.....	٥. لا یُمْکِنُ أن یرجعَ المسلمونَ إلى عهدِ القُوَّةِ.

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

أَجِبْ بِاخْتِصَارٍ عَمَّا يَلِیْ:

- ١ - فِیمَ یُفکِّرُ عَبْدُ اللَّهِ؟
- ٢ - مَا الْأَسْبَابُ الدَّاخِلِیَّةُ لِضَعْفِ الْمُسْلِمِینَ؟
- ٣ - مَا الْأَسْبَابُ الْخَارِجِیَّةُ لِضَعْفِ الْمُسْلِمِینَ؟
- ٤ - هَلْ یُمْکِنُ أَنْ یَرْجِعَ الْمُسْلِمُونَ إِلَى عَهْدِ الْقُوَّةِ؟
- ٥ - کِیفَ یَحْدُثُ ذَلِکَ؟



## الطائرة

**جميل**.....: مَا هَذَا الصَّوْتُ الَّذِي نَسْمَعُهُ الْآنَ يَا كَامِلُ؟

**كامل**.....: إِنَّهُ صَوْتُ الطَّائِرَةِ يَا جَمِيلُ. اُنْظُرْ إِلَيْهَا. إِنَّهَا عَالِيَةٌ جِدًا.

**جميل**.....: هَذِهِ الطَّائِرَةُ صَغِيرَةٌ، فَكَيْفَ يَرُكِبُهَا النَّاسُ؟

**كامل**.....: إِنَّكَ تَرَاهَا صَغِيرَةً، أَنَّهُا مُرْتَفِعَةٌ كَثِيرًا. وَلَوْ أَنَّا نَسْمَعُ أَزْيَزَهَا لَحَسِبْنَاهَا طَائِرًا كَبِيرًا.

**جميل**.....: وَهَلْ شَاهَدْتَ طَائِرَةً عَلَى الْأَرْضِ، يَا كَامِلُ؟

**كامل**.....: نَعَمْ! شَاهَدْتُهَا كَثِيرًا، لِأَنَّ أَخِي أَخَذَنِي مَعَهُ مَرَاتٍ إِلَى مَطَارِ الْكَرَاتَشِيِّ، وَارَانِي أَنْوَاعًا مِنَ الطَّائِرَاتِ، كَانَتْ هُنَاكَ عَلَى الْأَرْضِ. وَهِيَ تَشَبَّهُ الطَّائِرَ، فَلَهَا مُقَدَّمٌ كَرَأْسِهِ، وَجَنَاحَانِ كَجَنَاحَيْهِ، وَمُوَخَّرٌ كذَيْلِهِ. وَلَهَا عَجَلَاثُ السَّيَّارَةِ، تَقِفُ عَلَيْهَا وَتَجْرِي بِهَا عَلَى الْأَرْضِ، عِنْدَمَا تَنْهِيْطُ، وَعِنْدَمَا تَهْمُ بِالْارْتِفَاعِ فِي الْجَوِّ.

**جميل**.....: وَفِي أَيِّ مَكَانٍ يَجْلِسُ الطَّيَّارُ وَالرُّكَّابُ؟

**كامل**.....: إِنَّ دَاخِلَ الطَّائِرَةِ فَيَسِيْحُ، وَبِهَا مَكَانٌ خَاصٌّ بِالطَّيَّارِ وَمُعَاوِنِيهِ، وَمَكَانٌ آخَرُ خَاصٌّ بِالرُّكَّابِ.

**جميل**.....: وَمَنْ يَمْلِكُ كُلَّ هَذِهِ الطَّائِرَاتِ، الَّتِي نَرَاهَا؟

**كامل**.....: إِنَّ بَعْضَ الطَّائِرَاتِ مِلْكٌ لِلْجَيْشِ، وَبَعْضُهَا تَمْلِكُهُ الشَّرِكَاتُ مَا بَيْنَ بَاكِسْتَانِ وَأَجْنَبِيَّةٍ.

**جميل**.....: أَشْكُرُكَ يَا صَدِيقِي. إِنَّ وَصْفَكَ بَارِعٌ وَإِنِّي أَتَمَنَّى أَنْ أَتَعَلَّمَ الطَّيْرَانَ، لِأَخْدُمَ النَّاسَ وَأَنْفَعَ وَطَنِي.

☆.....☆.....☆.....☆

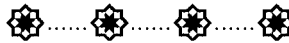
## ﴿ التمرين الأول ﴾

ضع علامة (✓) أو (○) ثم صحح الخطأ.

الجملة	الصواب
١ - جميلٌ يَسْمَعُ الصوتَ غداً.	.....
٢ - شاهدتُ طائرةً فوقَ رأسي.	.....
٣ - داخلُ الطائرة عَرِيضَةٌ وخارجُها مُدَوَّرَةٌ.	.....
٤ - صوتُ الطائرة أشدُّ من صوتِ القطار.	.....
٥ - الطائرة في الجوِّ مثلُ الطائر.	.....

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

- ١ - كم مرّة شاهدتُ المَطَارَ الدُولِيَّ لباكستان؟
- ٢ - ما المُنَاسَبَةُ بين الطَّيَّارَةِ والطَّائِرِ؟
- ٣ - كيف تَسْتَطِيعُ أَنْ تَخْدُمَ وَطَنَكَ العَزِيزَ؟



### ١-الجموع (صـ.....و)

كل الجموع -سوى جمع المذكر السالم- يجوز تذكيرها وتأنيسها بحسب الاعتبار فالتذكير لأنها تعبر عن (الجمع) وهو مذكر، وأما التأنيث فلأنها تعبر عن (الجماعة) وهي مؤنث. فيجوز أن نقول: جاء الرجال، وجاء الزينيات؛ أي: الجمع من الرجال والجمع من الزينيات. ونقول: جاءت الرجال، وجاءت الزينيات؛ أي: الجماعة من الرجال، والجماعة من الزينيات. وإذا أسند الفعل إلى ضمير جمع التكسير جاز التأنيث والتذكير لجمع العقلاء: الرجال خرجت، والرجال خرجوا، أما جمع السلامة للمؤنث وجمع غير المذكر العاقل فليس فيه إلا التأنيث، نحو: المسلمات جسأت أو جئن، والكعب زادت أو زدن. ونقول: الرجال أكرمتم أو أكرمتهم. أما الكعب فاشتريتها أو اشتريتهن.

## التأشيرة

- أحمد رضا.....: مَاذَا تُرِيدُ ؟
- محمد بلال.....: أُرِيدُ التَّأشِيرَةَ
- أحمد رضا.....: أَيْنَ جَوَازُ سَفَرِكَ ؟
- محمد بلال.....: هَذَا جَوَازُ سَفَرِي .
- أحمد رضا.....: إِلَى أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تُسَافِرَ ؟
- محمد بلال.....: أُرِيدُ أَنْ أُسَافِرَ إِلَى الْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ .
- أحمد رضا.....: كَمْ مُدَّةً سَتَبْقَى هُنَاكَ ؟
- محمد بلال.....: سَأَبْقَى هُنَاكَ لِمُدَّةِ أُسْبُوعَيْنِ .
- أحمد رضا.....: لِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تُسَافِرَ إِلَى الْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ ؟
- محمد بلال.....: أُرِيدُ أَنْ أَقُومَ بِإِدَاءِ الْعُمْرَةِ
- أحمد رضا.....: هَلْ مَعَكَ أَحَدٌ ؟
- محمد بلال.....: نَعَمْ عَائِلَتِي مَعِي .
- أحمد رضا.....: مَا هُوَ عَدَدُكُمْ ؟
- محمد بلال.....: أَنَا وَزَوْجَتِي وَثَلَاثَةُ أَطْفَالٍ .
- أحمد رضا.....: أَيْنَ التَّدَاكِرُ ؟
- محمد بلال.....: مَا جِئْتُ بِالتَّدَاكِرِ .
- أحمد رضا.....: عَلَيْكَ أَنْ تَحْضُرَ تَدَاكِرَ مَرْجِعَةٍ لِكُلِّ مَنِ
- الأفراد، خُذْ هَذِهِ الاسْتِمَارَةَ وَامْلَأْهَا .
- محمد بلال.....: حَسَنًا، مَتَى يُمَكِّنُ لِي أَنْ أَحْصِلَ عَلَى التَّأشِيرَةِ ؟
- أحمد رضا.....: بَعْدَ يَوْمَيْنِ .



أحمد رضا.....: هل يُمكنُ لي أن أَحْصَلَ الْيَوْمَ عَلَى التَّاشِيرَةِ؟

محمد بلال.....: لا: لا يُمكنُ الْيَوْمَ.

أحمد رضا.....: هل أَدْفَعُ الرُّسُومَ؟

محمد بلال.....: لا: لَيْسَتْ هُنَاكَ رُسُومٌ لِتَاشِيرَةِ الْعُمَرَةِ.



وسنورد الآن أهم أبنية المفرد وما تصاغ عليه من الجموع:

وزن المفرد	المفرد	جمع المفرد	ميزان الجمع
فَعْل	بَحْرٌ	أَبْحُرٌ	أَفْعُلٌ
	=====	بَحَار	فِعَال
	سَيْفٌ	أَسْيَاف	أَفْعَالٌ
	بَذْرٌ	بُذُورٌ	فُعُولٌ
	رَكْبٌ	رُكَبَانٌ	فُعْلَانٌ
فَعْل	جَبَلٌ	جِبَالٌ	فِعَالٌ
	تَاجٌ	تِيَجَانٌ	فِعْلَانٌ
	حَلٌ	حُمْلَانٌ	فُعْلَانٌ
فَعِلٌ	غَيْرٌ	ثُمُورٌ	فُعُولٌ
فِعْلٌ	ذَنْبٌ	ذَنَابٌ	فِعَالٌ
	عِلْمٌ	عُلُومٌ	فُعُولٌ
فُعْلٌ	دَبٌّ	دَبَابَةٌ	فُعَلَةٌ
	بُرْدٌ	بُرُودٌ	فُعُولٌ
	رُمُحٌ	رِمَاحٌ	فِعَالٌ
	خُوتٌ	خِيَتَانٌ	فُعْلَانٌ
فُعَلَةٌ	جَنَّةٌ	جَنَانٌ	فِعَالٌ
فُعَلَةٌ	رَقِيبَةٌ	رِقَابٌ	فِعَالٌ
فُعَلَةٌ	خِرْقَةٌ	خِرَقٌ	فِعَلٌ
	خِيَةٌ	لُحَى / لُحَى	فُعَلٌ / فُعَلٌ
فُعَلَةٌ	عُرْفَةٌ	غُرَفٌ	فُعَلٌ
فُعَلَةٌ	جُمُوعَةٌ	جُمُوعٌ	فُعَلٌ
فُعَلَى	فُتُوَى	فُتَاوَى	فُعَالِي
	غَضَبِي	غَضَابٌ	فِعَالٌ
فُعَلَى	كَبَرَى	كَبِيرٌ	فُعَلٌ

## المُسْتَشْفَى

- هشام.....: الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى سَلَامَتِكَ يَا إِبْرَاهِيمَ.
- إبراهيم.....: شَكَرًا لَكَ. أَنَا بِخَيْرٍ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.
- هشام.....: مَاذَا حَدَّثَ؟ لِمَاذَا أَنْتَ هُنَا؟!
- إبراهيم.....: أَغْمِيَ عَلَيَّ، وَأَنَا فِي الشَّرَكَةِ، وَعِنْدَمَا أَقَفْتُ، وَجَدْتُ نَفْسِي هُنَا فِي الْمُسْتَشْفَى.
- هشام.....: وَمَا رَأَى الطَّبِيبُ؟
- إبراهيم.....: فَحَصَنِي الطَّبِيبُ، وَقَالَ لِي: أَنْتَ بِخَيْرٍ.
- هشام.....: مَا الْمُسْكَلَةُ؟
- إبراهيم.....: الْأَمْرُ عَجِيبٌ جِدًّا، طَلَبَ مِنِّي الطَّبِيبُ أَنْ أُغَيِّرَ أُسْلُوبَ حَيَاتِي.
- هشام.....: تَغَيَّرَ أُسْلُوبُ حَيَاتِكَ! مَاذَا يَقْصُدُ؟
- إبراهيم.....: قَالَ لِي: حَيَاتُكَ كُلُّهَا عَمَلٌ، لَا تَرْوِحَ فِيهَا.
- هشام.....: يَا لَهُ مِنْ أَمْرٍ عَجِيبٍ!
- إبراهيم.....: صَدَقَ الطَّبِيبُ، فَحَيَاتِي كُلُّهَا عَمَلٌ لَا تَرْوِحَ فِيهَا.
- هشام.....: وَبِمَ نَصَحَكَ؟
- إبراهيم.....: أَنْ أَقْضِيَ الْعُطْلَةَ فِي بَلَدٍ جَمِيلٍ.
- هشام.....: يَا لَهَا مِنْ نَصِيحَةٍ طَيِّبَةٍ!

☆.....☆.....☆.....☆

## ﴿ التمرين الأول ﴾

ضع علامة ( ✓ ) أو ( ○ ) ثم صحح الخطأ

الصواب	الجميل
	١ - أَعْمَى عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَهُوَ فِي الْعَمَلِ.
	٢ - طَلَبَ مِنْهُ الطَّيِّبُ أَنْ يُغَيِّرَ أَسْلُوبَ عَمَلِهِ.
	٣ - حَيَاةُ هِشَامَ كُلُّهَا عَمَلٌ.
	٤ - نَصَحَ الطَّيِّبُ هِشَامًا نَصِيحَةً طَيِّبَةً.
	٥ - قَابَلَ هِشَامَ إِبْرَاهِيمَ فِي الْمُسْتَشْفَى.

## ﴿ التمرين الثاني ﴾

املأ الفراغ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الصُّنْدُوقِ.

وجد	١ ..... الطبيب المريض.
قضى	٢ ..... الأب ولده.
فحص	٣ ..... القلم فى الحَقِيبَةِ.
غير	٤ ..... الْعُطْلَةُ فى الْقَرْيَةِ.
نصح	٥ ..... الرجلُ أَسْلُوبَ حَيَاتِهِ.



## المحادثة بين الزوجين

الزوجة.....: اسْتَيْقِظْ! إِنَّكَ مُتَأَخِّرُ نِصْفَ سَاعَةٍ.

الزوج.....: دَعِينِي أَنَامَ بِمَزِيدٍ مِنَ النَّوْمِ.

الزوجة.....: لَقَدْ دَقَّ الْمُنْبَهُ السَّاعَةَ السَّابِعَةَ.

الزوج.....: لَا زَالَ الْوَقْتُ مُبَكَّرًا جَدًّا.

الزوجة.....: قُمْ قُمْ انْهَضْ! انْظُرْ إِلَى السَّاعَةِ، إِنَّهَا السَّاعَةُ السَّابِعَةُ وَالنِّصْفُ تَقْرِيْبًا.

الزوج.....: إِنَّنِي لَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَنَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ، مَا كُنْتُ أَظُنُّ أَنَّ الْوَقْتَ مُتَأَخِّرًا. يَجِبُ أَنْ أَغَادِرَ الْمَنْزِلَ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ.

الزوجة.....: هَلْ نَمْتُ مُتَأَخِّرًا اللَّيْلَةَ الْمَاضِيَةَ ؟

الزوج.....: نَعَمْ! لَقَدْ سَهَرْتُ حَتَّى وَقْتُ مُتَأَخِّرٍ مِنَ اللَّيْلِ.

الزوجة.....: يَجِبُ أَنْ تَلْبِسَ بِسُرْعَةٍ.

الزوج.....: أَحْضِرِي لِي ثِيَابِي ، هَلِ الْإِفْطَارُ جَاهِزٌ ؟

الزوجة.....: نَعَمْ! إِنَّا جَمِيعًا جَالِسُونَ إِلَى الْمَائِدَةِ فِي إِنْتِظَارِكَ.

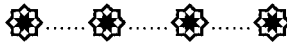
☆.....☆.....☆.....☆

فَعَالِي / فُعَالِي	حَبَائِلِي / حُبَائِلِي	حُبْلَى	فَعْلَاء
فَعَالِي / فُعَالِي	صَحَارَى / صَحَارِي	صحراء	
فُعُل	حُمُر	حمراء	
فِعَال	غَضَاب	غضبان	فَعْلَان
فِعَال	خِمَاص	خُمَصَان	فُعْلَان
فِعَال	نَدَام	نَدَمَانَة	فُعْلَانَة
فِعَال	خِمَاص	خُمَصَانَة	فُعْلَانَة

# أناشيد

## .....النَّشِيدُ الْإِسْلَامِيُّ.....

الصِّينُ لَنَا وَالْعَرَبُ لَنَا      وَالْهِنْدُ لَنَا وَالْكُلُّ لَنَا  
 أَضْحَى الْإِسْلَامُ لَنَا دِيناً      وَجَمِيعُ الْكَوْنِ لَنَا وَطْناً  
 تَوْحِيدُ اللَّهِ لَنَا نُورٌ      أَعَدَدْنَا الرُّوحَ لَهُ سَكْناً  
 الْكَوْنُ يَزُولُ وَلَا تُمْحَى      فِي الدَّهْرِ صَحَائِفُ سُودِنَا<sup>(١)</sup>  
 بُنِيتْ فِي الْأَرْضِ مَسَاجِدُنَا      وَالْبَيْتُ الْأَوَّلُ كَعْبَتِنَا  
 هُوَ أَوَّلُ بَيْتٍ نَحْفَظُهُ      بِحَيَاةِ الرُّوحِ وَيَحْفَظُنَا  
 فِي ظِلِّ السَّيْفِ تَرْبِيَّتِنَا      وَبَنَيْنَا الْعِزَّ لِدَوْلَتِنَا  
 عَلِمَ الْإِسْلَامُ عَلَى الْأَيَّامِ      مِشْعَارُ الْمَجْدِ لِمَلَّتِنَا  
 فَهَلَالُ النَّصْرِ يُضِيءُ لَنَا      وَيُمَثِّلُ خَنْجَرُ سَطَوَتِنَا  
 وَأَذَانُ الْمُسْلِمِ كَانَ لَهُ      فِي الْغَرْبِ صَدَى مِّنْ هِمَّتِنَا  
 طُوفَانُ الْبَاطِلِ لَمْ يُغْرِقْ      فِي الْخَوْفِ سَفِينَةُ قُوَّتِنَا  
 يَا أَرْضَ النُّورِ مِنَ الْحَرَمَيْنِ      وَيَا مِيلَادَ شَرِيعَتِنَا  
 رَوْضُ الْإِسْلَامِ وَدَوْحَتُهُ      فِي أَرْضِكَ رَوَّاهَا دُمْنَا  
 إِنَّ اسْمَ مُحَمَّدٍ الْهَادِيَ      رُوحَ الْأَمَالِ لِنَهْضَتِنَا



# ..... نَحْنُ بَنُو الْإِسْلَامِ ..... ❁

وَالْحَرْبِ وَالْأَقْدَامِ	نَحْنُ بَنُو الْإِسْلَامِ
إِمَامُنَا الْقُرْآنِ	مِنْ فِتْيَةِ كَرَامِ
بِالْإِهْتِدَاءِ وَالصِّدْقِ	نَسِيرُ بَيْنَ الْخَلْقِ
وَالْغَرْبِ أَيَّا كَانُوا	نَدْعُو بِلَادَ الشَّرْقِ
فَمَالَهُ مَثِيلُ	زَعِيمُنَا الرَّسُولُ
أَوْحَى بِهِ الرَّحْمَنُ	وَهَدَيْتُهُ الْجَلِيلُ
وَنَحْنُ كَالزُّهُورِ	أَخْلَقْنَا كَالنُّورِ
يَصْنَعُهُ الْإِنْسَانُ	نَكْزِرُهُ كُلَّ زُورٍ <sup>(١)</sup>
فِي عَالَمِ الْغُيُوبِ	فِي الْعَدِ الْقَرِيبِ
سَيُنْصَرُّ الْإِيمَانُ	فِي الشَّرْقِ وَالْجُنُوبِ
فَأَرْضُنَا تَمِيدُ	وَيُطْرَدُ الْيَهُودُ
ضَجَّتْ بِهِ الْوُدْيَانُ	وَبَغِيَّتُهُمْ مَشْهُودُ
وَالشَّرْعَةُ الرَّشِيدَةُ!	يَا إِخْوَةَ الْعَقِيدَةِ!
فَلْتَهْتِفِ الْأَكْوَانُ	(اللَّهُ) يَا جُنُودَهُ!
وَالْحَرْبِ وَالْأَقْدَامِ	نَحْنُ بَنُو الْإِسْلَامِ
إِمَامُنَا الْقُرْآنِ	مِنْ فِتْيَةِ كَرَامِ



❁..... الزور: الكذب. ❶

## .....نَبِيُّ الْهُدَى.....

نَبِيُّ الْهُدَى يَا رَسُولَ السَّلَامِ  
عَلَيْكَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ  
بِمَوْلِدِكَ ابْتَهَجَ الْعَالَمُ  
شُقُوقَ رَحِيمٍ وَلَا تَظْلِمُ  
بِكَ اللَّهُ أَحْيَا نُفُوسَ الْوَرَى  
حَمَلَتْ لَهَا شَرْعُكَ الْأَنْوَرَا  
أَعْلَيْتَ صَرَحَ<sup>(١)</sup> الْهُدَى وَالرَّشَادُ  
نَبِيُّ الْهُدَى نَحْنُ جُنْدُ الْهُدَى  
بَذَلْنَا الدِّمَاءَ وَارْتَضَيْنَا الرَّدَى<sup>(٢)</sup>  
وَيَا مُرْسَلًا رَحْمَةً لِلْأَنَامِ  
وَصَحْبَكَ وَالتَّابِعِينَ الْكِرَامِ  
وَأَنْتَ مُعَلِّمُهُ الْأَعْظَمُ  
عَلَيْكَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ  
وَكُنْتَ لَهَا الْمُنْقِذَ الْأَكْبَرَا  
فَعَمَّ الضِّيَاءُ وَوَلَّى الظَّلَامُ  
فَأَنْتَ الْأَمِينُ وَأَنْتَ الْإِمَامُ  
سَنَبَقَى عَلَى الْعَهْدِ طُولَ الْمَدَى  
لِنَشْرِ الْهُدَى يَا رَسُولَ السَّلَامِ



فَعَالِي	بِرَادِي	بِرَدِي	فَعَالِي
فَعَالِي	كِرَاسِي	كِرَاسِي	فَعَالِي
فَعَالِي	قِمَارِي	قِمَارِي	فَعَالِي
أَفَاعِل	أَفَاعِل	أَفْضَل	أَفْعَل
فُعْل	حُمُر	أَحْمَر	
فُعْلَاء	عُلَمَاء	عَالِم	فَاعِل
فَعْلَة	بِرَّة	بَار	
فُعَال	كُتَاب	كَاتِب	
فُعْل	رُكْع	رَاكِع	
فَوَاعِل	كَوَاهِل	كَاهِل	
فَوَاعِل	طَوَائِف	طَائِف	

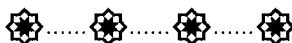
①.....الصرح: القصور وكل بناء عال وجمعه صروح.

②.....الردي: الهلاك، الموت.



# ..... طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا .....

طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا      مِنْ ثَنِيَّاتِ الْوَدَاعِ  
وَجَبَّ الشُّكْرُ عَلَيْنَا      مَا دَعَا إِلَهُ دَاعٍ  
أَيُّهَا الْمَبْعُوثُ فِينَا      جِئْتَ بِالْأَمْرِ الْمُطَاعِ  
جِئْتَ شَرَّفْتَ الْبَرَايَا      بِالْهُدَى يَا خَيْرَ دَاعٍ  
قَدْ لَبِسْنَا ثَوْبَ عِزٍّ      بَعْدَ تَمْزِيقِ الرُّقَاعِ  
رَبَّنَا صِلْ عَلَى مَنْ      حَلَّ فِي خَيْرِ الْبُقَاعِ



فَاعِلَةٌ	غَوَايِي	غَايَةِ	فَوَاعِلُ
فَاعِلٌ	خَوَاتِمُ	خَاتَمِ	فَوَاعِلُ
فَوَعِلُ	زَوَارِقُ	زَوْرَقِ	فَوَاعِلُ
فَوَعَلَةٌ	زَوَابِعُ	زَوْبَعَةٍ	فَوَاعِلُ
فَعَالٌ / فَعَالٍ	شَمَائِلُ	شَمَالٍ / شِمَالِ	فَعَائِلُ
فُعَالٌ	غُلَمَانُ	غُلَامِ	فُعَلَانُ
فُعَالَةٌ	سَحَابٌ	سَحَابَةٍ	فُعَائِلُ
فُعَالَةٌ	رَسَائِلُ	رِسَالَةٍ	فُعَائِلُ

# مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ.....

مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ حَيْثُ كَانَ الْخَلْقُ وَالْعَدْلُ نَكُونُ  
نَرْتَضَى الْمَوْتَ وَنَأْبَى أَنْ نَهْوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا أَحَلَّى الْمَنُونُ

☆.....☆.....☆

نَحْنُ صَمَمْنَا وَأَقْسَمْنَا الْيَمِينَ أَنْ نَعِيشَ أَوْ نَمُوتَ مُسْلِمِينَ  
مُسْتَقِيمِينَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ مُتَحَدِّينَ ضَلَالِ الْمُبْطِلِينَ

جَاهِدِينَ أَنْ يَسُودَ الْمُسْلِمُونَ

مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ

نَحْنُ بِالإِسْلَامِ كُنَّا خَيْرَ مَعَشَرٍ وَحَكَمْنَا بِاسْمِهِ كِسْرَى وَفَيْصَرُ  
وَزَرَعْنَا الْعَدْلَ فِي الدُّنْيَا فَأَثْمَرَ وَنَشَرْنَا فِي الْوَرَى اللَّهُ أَكْبَرُ

فَسَأَلُوا إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ

سَأَلُوا التَّارِيخَ عَنَّا وَعَلَى (١) مَنْ حَمَى حَقَّ فَقِيرٍ ضِيعَا؟

مَنْ بَنَى لِلْعِلْمِ صَرْحًا أَرْفَعَا؟ مَنْ أَقَامَ الدِّينَ وَالْدُّنْيَا مَعَا؟

سَأَلُوهُ.. سَيَجِيبُ.. الْمُسْلِمُونَ

مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ

نَحْنُ بِالإِيمَانِ أَحْيَيْنَا الْقُلُوبَ نَحْنُ بِالإِسْلَامِ حَرَّرْنَا الشُّعُوبَ

١.....وعى: حفظ.

نَحْنُ بِالْقُرْآنِ قَوْمُنَا الْعُيُوبُ (١) وَأَنْطَلَقْنَا فِي الشَّمَالِ وَالْجُنُوبِ

نَنْشُرُ النُّورَ وَنَمَحُو كُلَّ هَوْنٍ

مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ

نَحْنُ بِالْقُرْآنِ نَوْرُنَا الْحَيَاةَ نَحْنُ بِالتَّوْحِيدِ أَعْلَيْنَا الْجَبَاهِ

نَحْنُ بِالْبِتَارِ (٢) أَذْبَنَّا الطُّغَاةَ نَحْنُ لِلْحَقِّ دُعَاةٌ وَرُعَاةُ

ذَلِكُمْ تَارِيخُنَا يَا سَائِلُونَ

مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ

يَا أَخِي فِي الْهِنْدِ أَوْ فِي الْمَغْرِبِ أَنَا مِنْكَ أَنْتَ مِنِّي أَنْتَ بِي

لَا تَسْأَلْ عَنْ غُنْصَرِي أَوْ نَسَبِي إِنَّهُ الْإِسْلَامُ أُمِّي وَأَبِي

إِخْوَةٌ نَحْنُ بِهِ مُؤْتَلِفُونَ (٣)

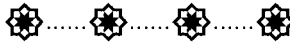
مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ

فَمَنْ نَعِدْ عَهْدَ الْهُدَاةِ الرَّاشِدِينَ فَمَنْ نَصِلْ مَجْدَ الْأَبَاةِ الْفَاتِحِينَ

شَقَى النَّاسُ بِدُنْيَا دُونَ دِينِ فَلْنُعِدْهَا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ

لَا تَقُلْ كَيْفَ؟ فَإِنَّا مُسْلِمُونَ

مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ



①.....قومنا العيوب: أصلحنا وجعلناها مستقيمة.

②.....البتار: السيف القاطع.

③.....مؤتلفون: متوافقون، منسجمون.

# .....رَمَضَانُ.....

رَمَضَانُ هَلْ هَلَالُهُ      فَاسْتَبَشِرُوا بِطُلُوعِهِ  
وَبَصُومِهِ وَصَلَاتِهِ      وَبِذِكْرِهِ وَخُشُوعِهِ  
فَاضَتْ عَلَيْنَا رَحْمَةٌ      بِالْخَيْرِ مِنْ يَنْبُوعِهِ  
قَدْ عَادَ يُشْرِقُ بِالْهُدَى      يَأْمُرُ حَبَاباً بِطُلُوعِهِ

☆.....☆.....☆

فِيهِ الْمَسَاجِدُ عَامِرَةٌ <sup>(١)</sup>      فِيهِ الْعِبَادَةُ آسِرَةٌ <sup>(٢)</sup>  
أَكْرَمَ بِهِ لَمَّا أَتَى      لَشَفَا الْقُلُوبَ الْحَائِرَةَ

☆.....☆.....☆

طُوبَى لِمَنْ قَدْ صَامَهُ      وَأَزَالَ عَنْهُ رَغَامَهُ <sup>(٣)</sup>  
وَالذِّكْرُ صَارَ كَلَامَهُ      وَالْعِتْقُ <sup>(٤)</sup> كَانَ خِتَامَهُ

☆.....☆.....☆.....☆

①.....عامرة: ممتلئة بالمصلين. لان المساجد تُسرُّرُ بروادها، وليس بِأَعْمَدَتِهَا.

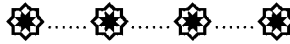
②.....آسرة: تشد المرء إليها شدا محببا للنفوس.

③.....الرغام: التراب وهو كناية عن الذنوب والآثام.

④.....العتق: التحرير، العفو. الغفران، التلخيص من العذاب.

# .....قُرْآنُنَا.....

قُرْآنُنَا نُورٌ يُضِيءُ طَرِيقَنَا      قُرْآنُنَا يَا قَوْمُ مَصْدَرُ عِزِّنَا  
 قُرْآنُنَا كَانَ الْأَسَاسُ لِمَجْدِنَا      قُرْآنُنَا أَضْحَى السَّبِيلَ لِنَصْرِنَا  
 يَا إِخْوَةَ الْإِسْلَامِ      سِيرُوا إِلَى الْأَمَامِ  
 بِالْعَزْمِ وَالْإِقْدَامِ      بِصُحْبَةِ الْقُرْآنِ  
 قُرْآنُنَا نُورٌ يُضِيءُ طَرِيقَنَا  
 النُّورُ فِي أَيْدِينَا      وَرَبُّنَا يَحْمِينَا  
 قُرْآنُنَا يَهْدِينَا      لِسَاحَةِ الْإِيمَانِ  
 قُرْآنُنَا نُورٌ يُضِيءُ طَرِيقَنَا  
 هَيَّا ارْفَعُوا الْقُرْآنَا      وَحَطُّمُوا الْأَوْتَانَا  
 وَحَرِّرُوا الْإِنْسَانَا      مِنْ قَبْضَةِ الطُّغْيَانِ  
 قُرْآنُنَا نُورٌ يُضِيءُ طَرِيقَنَا



فُعَالَةٌ	ذَوَابَّةٌ	ذَوَائِبُ	فُعَائِلٌ
فَعُولٌ	عَجَّوزٌ	عَجَائِزُ	فُعَائِلٌ
فَعُولَةٌ	صَبُورٌ	صَبِيرٌ	فُعُلٌ
فَعُولَةٌ	حُمُولَةٌ	حَمَائِلُ	فُعَائِلٌ
فَعِيلٌ	كَرِيمٌ	كَرَامٌ	فُعَالٌ
	==	كَرْمَاءُ	فُعَلَاءُ
	مَرِيضٌ	مَرَضَى	فُعَالَى
	شَدِيدٌ	أَشِيدَاءُ	أَفْعِلَاءُ
فَعِيلَةٌ	حَرِيقٌ	حَرَائِقُ	فُعَائِلٌ
	طَرِيقَةٌ	طَرَائِقُ	فُعَائِلٌ

# الدُّرُوسُ النُّحَوِيَّةُ

## سبق نمبر: (1)

## .....المعرفة والنكرة.....

تعریف و تنکیر کے اعتبار سے اسم کی دو قسمیں ہیں: (۱) معرفہ (۲) نکرہ۔

## معرفہ کی تعریف:

وہ اسم جو کسی معین شئی پر دلالت کرے۔ جیسے: زَيْدٌ (معین شخص کا نام) هُوَ وغیرہ۔

## نکرہ کی تعریف:

وہ اسم جو کسی غیر معین شئی پر دلالت کرے۔ جیسے: رَجُلٌ (کوئی مرد، ایک مرد) قَلَمٌ (کوئی قلم، ایک قلم) وغیرہ۔ (۱)

## معرفہ کی أمثلة

- ۱- أَلْفَا تُوْرَةٌ (بل) ۲- أَلْتَذْكِرَةُ (تکث) ۳- أَلْكَانَتِيْنُ (کینٹین)
- ۴- أَلْضَّلَالُ (گمراہی) ۵- أَلْمَرْوَحَةُ (پتکھا) ۶- أَلْصَارُوْخُ (میزائل)
- ۷- هَارُوْنُ (معین شخص کا نام) ۸- بَعْدَاذُ (معین جگہ کا نام) ۹- أَنْتَ (تو)
- ایک مرد) ۱۰- هَذَا (یہ) ۱۱- أَلْمِنْشَفَةُ (تولیہ) ۱۲- أَلْبَرَادَةُ (کولر)
- ۱۳- أَللَّهُ (اسم باری تعالیٰ) ۱۴- يَارَجُلُ (اے شخص) ۱۵- أَلْعَلْبَةُ (ڈبہ)
- ۱۶- مُرَاقِبُهُ (اس کا نگران) ۱۷- أَلْمُكَيَّفَةُ (ایئر کنڈیشنر) ۱۸- أَلطَّائِرَةُ (فلائٹ)
- ۱۹- أَلشَّارِعُ (سڑک) ۲۰- أَلْفُطُوْرُ (ناشتہ) ۲۱- عِيَادَةُ زَيْدٍ

①..... معرفہ و نکرہ کی اقسام کی تفصیل کے لئے دعوت اسلامی کے اشاعتی ادارے مکتبۃ

المدینہ کی مطبوعہ ۲۸۸ صفحات پر مشتمل کتاب ”نصاب النحو“ کا مطالعہ فرمائیں۔

(زید کا کلینک) ۲۲۔ یوسف (معین شخص کا نام) ۲۳۔ الْجَرَارَةُ (بلڈوزر)  
۲۴۔ الْمُتَحَجِّبَةُ (باپردہ عورت) ۲۵۔ الْمُتَبَرِّجَةُ (بے پردہ عورت)۔

### نکرہ کی أمثله

۱۔ زَبُونُ (گاہک) ۲۔ زُقَاقُ (گلی) ۳۔ تَقْوِيمُ (کلینڈر) ۴۔ بَطْلُ (ہیرو) ۵۔ مَحَايَةُ (ربڑ) ۶۔ مُرَاسِلُ (نمائندہ) ۷۔ دَبَّاسَةٌ (اسٹپلر) ۸۔ سَيِّجَارَةٌ (سگریٹ) ۹۔ شُرْطَةٌ (پولیس) ۱۰۔ مِسْطَرَةٌ (اسکیل) ۱۱۔ مِذْيَاعُ (ریڈیو) ۱۲۔ مِمْلَحَةٌ (نمک دانی) ۱۳۔ كُؤُبُ (گلاس) ۱۴۔ مِلْقَطُ (چمچا) ۱۵۔ رَشَاشُ (نوارہ) ۱۶۔ أَرْمَلَةٌ (بیوہ) ۱۷۔ مِينَاءُ (بندرگاہ) ۱۸۔ مَهْرَبُ (اسمگلر) ۱۹۔ بَالُونُ (غبارہ) ۲۰۔ نَظَّارَةٌ (عینک) ۲۱۔ رَوْبُ (دہی) ۲۲۔ إِذْنُ (لائسنس) ۲۳۔ سَطْلُ (بالٹی) ۲۴۔ مُؤْتَمَرُ (کانفرنس) ۲۵۔ مُعْطَلُ (بے روزگار) ۲۶۔ خَرِيْجُ (فارغ التحصیل)

☆.....☆.....☆.....☆

### تمرین

**سوال نمبر (۱):** معرفہ و نکرہ الگ الگ کریں نیز وجہ تعریف بھی بیان کریں۔

۱۔ الثَّيَابُ مُلَوَّنَةٌ ۲۔ أَبْوَابٌ مُغْلَقَةٌ ۳۔ الْكِتَابُ مُمَزَّقٌ ۴۔ ضَرْبُ الْحَبِيبِ أَوْجَعُ ۵۔ الشَّرُّ قَلِيلُهُ كَثِيرٌ ۶۔ الدِّينُ نَصِيحَةٌ ۷۔ أَنْتَ طَيِّبٌ ۸۔ أَنَا مُتَعَلِّمٌ ۹۔ نَحْنُ مُهَنْدِسُونَ ۱۰۔ هَلْ عِنْدَكَ جَوَالٌ ۱۱۔ هَذِهِ هِيَ الْبُيُوتُ الَّتِي دَمَرَتْهَا قَنَابِلُ الْعَدُوِّ ۱۲۔ الْأَخَذِيَّةُ ضَيْقَةٌ ۱۳۔ أَوْلَمَكَ سَعْدَاءُ ۱۴۔ يَا زَيْدُ ۱۵۔ زَيْدٌ مُشَاغِبٌ (ہنگامہ آرائی کرنے والا) ۱۶۔ الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۱۷۔ لَا تَمْشِ فِي



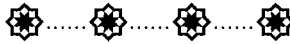
الْأَرْضِ مَرَحًا ﴿١٨﴾ كَانَ نَبِيًّا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلَ الْخَلْقِ

**سوال نمبر (۲):** درج ذیل الفاظ کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ ایک گاؤں ۲۔ خاص سڑک ۳۔ آپ، تو (ایک مرد) ۴۔ ایک گھڑی ۵۔ کوئی
- ایک منٹ ۶۔ ہم ۷۔ تم دونوں ۸۔ وہ سب آدمی ۹۔ یہ ۱۰۔ کچھ پانی ۱۱۔ میرا گھر
- ۱۲۔ کچھ شہد ۱۳۔ چند کھجوریں ۱۴۔ میرا دوست ۱۵۔ ہمارا مدرسہ ۱۶۔ دو کاریں

**سوال نمبر (۳):** درج ذیل اسماء میں سے نکرہ کو معرفہ اور معرفہ کو نکرہ بنائیں۔

- ۱۔ جَوَّال (موبائل) ۲۔ سَيْف (تَلَوَار) ۳۔ الْفَطُور (ناشتہ) ۴۔ الطَّائِرَةُ (ہوائی جہاز) ۵۔ شُرْطَةُ (سپاہی) ۶۔ عَصِيرٌ (جوس، رس) ۷۔ امْرَأَةٌ (عورت) ۸۔ الْحَكَايَةُ (کہانی، قصہ) ۹۔ حُزْمَةٌ (بنڈل، پارسل، پیکٹ)
- ۱۰۔ الدَّقِيقَةُ (منٹ) ۱۱۔ مِرْوَحَةٌ (پنکھا) ۱۲۔ النَّجْمُ (ستارہ)



مَفْعُول	مَكْسُور	مَكَابِير	مَفَاعِيل
مَفْعِل	مَسْجِد	مَسَاجِد	مَفَاعِل
مُفْعِل	مُقْلِس	مُقَالِس / مَفَاعِيل	مَفَاعِل / مَفَاعِيل
مِفْعَل	مِخْلَب	مَخَالِب	مَفَاعِل
مِفْعَلَةٌ	مِسْطَرَةٌ	مَسَاطِر	مَفَاعِل
مِفْعَال	مِصْبَاح	مِصَابِيح	مَفَاعِيل
فَعَّل	جَعَّفَر	جَعَاغِر	فَعَالِل
فَعَّل	فَرَزْدَق	فَرَاذِد / فَرَاذِق	فَعَالِل

## سبق نمبر: (2)

﴿.....المذکر والمؤنث.....﴾

جنس کے اعتبار سے اسم کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ مذکر ۲۔ مؤنث

**اسم مذکر:**

وہ اسم جس میں تانیث کی علامت نہ ہو اور نہ عرب اسے مؤنث استعمال کرتے ہوں۔ جیسے: قَلَمٌ، حَجَرٌ۔

**اسم مؤنث:**

وہ اسم جس میں تانیث کی علامت پائی جاتی ہو خواہ لفظاً ہو یا تقدیراً۔ جیسے: بَقْرَةٌ، أَرْضٌ۔

**اسم مذکر کی أمثله**

- ۱۔ مُدِيرٌ (ڈائریکٹر) ۲۔ صَدِيقٌ (دوست) ۳۔ عَالِمٌ (علم والا) ۴۔ شَائِقٌ (شوقین)
- ۵۔ أَكْبَرٌ (بہت بڑا) ۶۔ أَحْمَرٌ (سرخ) ۷۔ صَادِقٌ (سچا) ۸۔ طَالِعٌ (طلوع ہونے والا)
- ۹۔ طَوِيلٌ (لمبا) ۱۰۔ الرَّجُلُ (آدمی، مرد) ۱۱۔ طَائِشٌ (جلد باز)
- ۱۲۔ عَصِيرٌ (جوس) ۱۳۔ مَنْدِيلٌ (رومال) ۱۴۔ مُتَفَوِّقٌ (کامیاب)
- ۱۵۔ وَفِيٌّ (وفادار) ۱۶۔ عَمِيْدٌ (پرنسپل) ۱۷۔ رَصِيْفٌ (پلیٹ فارم)
- ۱۸۔ كَيْسٌ (بٹوہ) ۱۹۔ زِيٌّ (یونیفارم) ۲۰۔ رَوْبٌ (لُسی)

**اسم مؤنث کی أمثله**

- ۱۔ هَفْوَةٌ (غلطی) ۲۔ حَفْلَةٌ (تقریب) ۳۔ سِيَّاسَةٌ (پالیسی) ۴۔ بَطَّانِيَّةٌ (کبل)
- ۵۔ مَحْفَظَةٌ (بستہ، بیگ) ۶۔ سَمَاعَةٌ (آلہ سماعت) ۷۔ نَافِذَةٌ (کھڑکی)

- ۸۔ مِسْطَرَّة (اسکیل) ۹۔ عَجَلَة (پہیہ) ۱۰۔ شَرِکَة (کمپنی) ۱۱۔ مِیْنَقَة (علاقہ، زون، ضلع) ۱۲۔ حَدِیقَة ۱۳۔ قَاعَة (ہال) ۱۴۔ زَهْرِیَّة (گلدان) ۱۵۔ مُتَنَزَّه (پارک) ۱۶۔ عَرَبِیَّة (دُبہ، بوگی) ۱۷۔ مُکِیْفَة (ارکنڈیشن مشین) ۱۸۔ بَیْئَة (ماحول) ۱۹۔ سَیْجَارَة (سگریٹ) ۲۰۔ صِلَصَة (چٹنی، کچپ) ۲۱۔ سَلَاطَة (سلاد) ۲۲۔ شَعْرِیَّة (سویاں) ۲۳۔ عُجَّة (آملیٹ)

☆.....☆.....☆.....☆

## تقریریں

**سوال نمبر (۱):** مذکور نمونہ الگ الگ کریں نیز وجہ تانیث بھی بیان کریں۔

- ۱۔ النَّجَّارُ (برہمنی) ۲۔ المَرَأَة ۳۔ المُنْدِیْلُ ۴۔ نَاقَة (اونٹنی) ۵۔ قَلَمٌ ۶۔ كَسَلَانٌ (ست) ۷۔ حَمْرَاءُ ۸۔ خَالِدٌ ۹۔ أَبٌ (باپ) ۱۰۔ عَطْشَى (پیا سی) ۱۱۔ مِصْرُ (شہر مصر) ۱۲۔ يَدٌ (ہاتھ) ۱۳۔ مُعَاوِیَّة (ایک معین نام) ۱۴۔ رَجُلٌ (ٹانگ) ۱۵۔ طَالِقٌ (طلاق یافتہ) ۱۶۔ زَیْنَبُ ۱۷۔ الْعَرِیْفُ (کلاس کا مانیٹر)
- سوال نمبر (۲):** مندرجہ ذیل اسماء میں سے مذکر کے نمونہ اور مؤنث کے مذکر بنائیں۔

- ۱۔ ابْنُ (بیٹا) ۲۔ مُؤْمِنٌ ۳۔ دَجَاجَة (مرغی) ۴۔ أُسْتَاذٌ (استاد) ۵۔ بَقْرَة (گائے) ۶۔ طِفْلَة (بچی) ۷۔ أَتَانٌ (گدھی) ۸۔ کَبِیْرٌ (بڑا) ۹۔ اِبِلٌ (اونٹ) ۱۰۔ وَالِدَة ۱۱۔ سَعِیْدٌ (سعادت مند) ۱۲۔ شَقِیْقَة (سگی بہن) ۱۳۔ وَاسِعَة (کشادہ) ۱۴۔ اَسْوَدٌ (سیاہ) ۱۵۔ بَاكِسْتَانِیٌّ (پاکستانی) ۱۶۔ جَاهِلٌ (ان پڑھ، بے علم) ۱۷۔ خَصْرَاءُ (بزن) ۱۸۔ اَبِیضٌ (سفید) ۱۹۔ الْحَارِسُ (محافظ)

**سوال نمبر (۳):** مندرجہ ذیل الفاظ کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ بھائی ۲۔ بیوی ۳۔ ذہین ۴۔ نرس ۵۔ عورت ۶۔ بکرا ۷۔ بیٹی ۸۔ دولہا ۹۔ بیل ۱۰۔ لکھنے والا آدمی ۱۱۔ لڑکی ۱۲۔ کتاب ۱۳۔ کاپی ۱۴۔ کلائی ۱۵۔ گھڑی ۱۶۔ لڑکا

☆.....☆.....☆.....☆

## سبق نمبر: (3)

﴿.....الافراد والتثنية والجمع.....﴾

افراد کے اعتبار سے اسم کی تین قسمیں ہیں۔ ۱۔ واحد ۲۔ ثنیه ۳۔ جمع

**واحد کی تعریف:**

وہ اسم جو ایک فرد پر دلالت کرے۔ جیسے: عَابِدٌ (ایک عبادت گزار مرد)

**ثنیہ کی تعریف:**

وہ اسم جو آخر میں ”الف اور نون“ یا ”یاء اور نون“ کے اضافے کی وجہ سے دو افراد پر دلالت کرے۔ جیسے: عَابِدَانِ (دو عبادت گزار مرد)

**جمع کی تعریف:**

وہ اسم جو دو سے زیادہ افراد پر دلالت کرے۔ جیسے: عَابِدُونَ (کئی عبادت گزار مرد)

**جمع کی اقسام**

جمع کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ جمع سالم ۲۔ جمع مکسر

**جمع سالم کی تعریف:**

وہ جمع جس میں واحد کی صورت سلامت ہو صرف اس کے آخر میں کچھ حروف بڑھادیئے گئے ہوں۔ جیسے: عَابِدُونَ، عَابِدَات

**جمع مکسر کی تعریف:**

وہ جمع جس میں واحد کی صورت سلامت نہ رہے۔ جیسے: أَنْفُسٌ، رُسُلٌ، رِجَالٌ

### واحد اور تثنیہ کی أمثلہ

واحد	تثنیہ (حالت نفی)	تثنیہ (حالت نصی و جری)
الْكَتِفُ	الْكَتِفَانِ	الْكَتِفَيْنِ
ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثَتَانِ	ثَلَاثَتَيْنِ
مَكْسُورٌ	مَكْسُورَانِ	مَكْسُورَيْنِ
ضَيْفٌ	ضَيْفَانِ	ضَيْفَيْنِ
جَرِيدَةٌ	جَرِيدَتَانِ	جَرِيدَتَيْنِ
مِنْشَفَةٌ	مِنْشَفَتَانِ	مِنْشَفَتَيْنِ
كَاسٌ	كَاسَانِ	كَاسَيْنِ
خَضِرَاءُ	خَضِرَاوَانِ	خَضِرَاوَيْنِ
مَصْرَفٌ	مَصْرَفَانِ	مَصْرَفَيْنِ
دَلِيلٌ	دَلِيلَانِ	دَلِيلَيْنِ
خُطْوَةٌ	خُطْوَتَانِ	خُطْوَتَيْنِ
دِيكٌ	دِيكَانِ	دِيكَيْنِ
نَاجِحٌ	نَاجِحَانِ	نَاجِحَيْنِ

### واحد اور جمع سالم کی أمثلہ

واحد	جمع (سالم حالت نفی)	جمع (حالت نصی و جری)
مُؤَظَفٌ	مُؤَظَفُونَ	مُؤَظَفِينَ
ذَاكِرَةٌ	ذَاكِرَاتٌ	ذَاكِرَاتٍ
كَاتِبٌ	كَاتِبُونَ	كَاتِبِينَ

عامِلَة	عاملات	عاملات
مُمرِّض	ممرضون	ممرضين
صَائِم	صائمون	صائمين
مُصَنِّف	مصنفون	مصنفين
مُؤَمِّنَة	مؤمنات	مؤمنات
وَالِدَة	والدات	والدات
شَاكِر	شاكرون	شاكرين
حَمْرَاء	حمراوات	حمراوات
مُرْضِعَة	مرضعات	مرضعات
مُتَبَرِّجَة	متبرجات	متبرجات

### واحد اور جمع مکسر کی أمثله

واحد	جمع (مکسر)	واحد	جمع (مکسر)
فَلَسْ	أَفْلَسُ	بَيْتْ	بُيُوتْ
عَبِيٌّ	أَعْبَاءُ	فِرْقَة	فِرَقْ
نَفْسْ	أَنْفُسْ	جَرِيحْ	جَرُوحِي
لِسَانْ	الْأَلْسِنَة	طَالِبْ	طَلَبَة
رَجُلْ	رِجَالْ	خَشَبْ	خُشْبْ
كِتَابْ	كُتُبْ	قِرْدْ	قِرْدَة

☆.....☆.....☆.....☆

## تقریریں

**سوال نمبر (۱):** واحد اور تشنیہ الگ الگ کر کے تشنیہ کو واحد اور واحد کو تشنیہ بنائیں۔

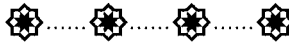
- ۱۔ وردتان ۲۔ القلمان ۳۔ اللؤلؤ ۴۔ جریدۃ ۵۔ مسلمان ۶۔ ثعبان
- ۷۔ المصنف ۸۔ لسان ۹۔ مرشد ۱۰۔ دابتان ۱۱۔ سوداء
- ۱۲۔ المکتب ۱۳۔ مسجد ۱۴۔ صحرا وان

**سوال نمبر (۲):** واحد اور جمع کو الگ الگ کریں نیز قسم جمع کا بھی تعین کریں۔

- ۱۔ الأشجار ۲۔ الوالدات ۳۔ دروس ۴۔ صابر ۵۔ الکتب
- ۶۔ الخبيثات ۷۔ رسول ۸۔ مَحَايَةُ ۹۔ سواعد ۱۰۔ الکتف
- ۱۱۔ الساهون ۱۲۔ کلمات ۱۳۔ خشب ۱۴۔ حمراوات

**سوال نمبر (۳):** مندرجہ ذیل الفاظ کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ صبر کرنے والے مرد ۲۔ دوروزے دار عورتیں ۳۔ کچھ دوست ۴۔ تہذیب یافتہ
- لوگ ۵۔ کھلاڑی لڑکے ۶۔ دو کہنیاں ۷۔ پکانے والی عورت ۸۔ ایک کرسی
- ۹۔ بہت سے استاد ۱۰۔ کچھ چور ۱۱۔ شکر گزار بندے ۱۲۔ گمراہ لوگ ۱۳۔ محدثین
- ۱۴۔ ہونٹ ۱۵۔ دوپٹیں



المفرد: وهو ما يدل على واحد، وهو نوعان:

أ- اسم الجنس: وهو ما دل على واحد غير معين: رجل، أسد، شجرة.

ب- العلم الشخصي: وهو ما دل بلفظه على فرد معين: زيد، هند، جدة.

المتن: ما دل على اثنين بزيادة (ألف ونون)، أو (ياء ونون) على مفردة: رجلان، زيدان/

رجلين، زیدین.

## سبق نمبر: (4)

## ..... المركب التوصیفی .....

## مركب توصیفی کی تعریف:

جس مركب میں دوسرا لفظ پہلے لفظ کی صفت بیان کرے وہ مركب توصیفی کہلاتا ہے اس کے پہلے جزء کو ”موصوف“ اور دوسرے کو ”صفت“ کہتے ہیں۔

## موصوف کی تعریف:

وہ اسم جس کی صفت (اچھائی، برائی، رنگت یا مقدار) بیان کی جائے۔

## صفت کی تعریف:

وہ اسم جس کے ذریعے کسی کی اچھائی، برائی، رنگت یا مقدار بیان کی جائے۔  
جیسے: رَجُلٌ جَمِيلٌ اس مثال میں رَجُلٌ موصوف اور جَمِيلٌ صفت ہے۔

## نوٹ:

موصوف اور صفت کے مجموعے کو مركب توصیفی کہا جاتا ہے۔

## موصوف صفت کی أمثله

- ۱۔ الہ واحد (ایک خدا) ۲۔ دَوْلَةٌ مُتَقَدِّمَةٌ (ترقی یافتہ ملک) ۳۔ دَوْلَةٌ
- نَامِيَّةٌ (ترقی پذیر ملک) ۴۔ جَهْدٌ مُتَوَاصِلٌ (مسلل کوشش) ۵۔ شَاحِنَةٌ
- جَدِيدَةٌ (نیا ٹرک) ۶۔ الدَّوْلَةُ الْمُتَخَلِّفَةُ (پسماندہ ملک) ۷۔ مِكْوَاةٌ
- نَظِيفَةٌ (صاف ستھری استری) ۸۔ شَجَرَةٌ طَوِيلَةٌ (لمبا درخت) ۹۔ وَسَادَةٌ
- مُدَوَّرَةٌ (گول تکیہ) ۱۰۔ سَيَّارَةٌ مُدْرَعَةٌ (بکتر بند گاڑی) ۱۱۔ الْخُطُوطُ
- الْجَوِيَّةُ (ایر لائن) ۱۲۔ عَيْشَةٌ هَادِيَةٌ (پرسکون زندگی) ۱۳۔ مُتَنَزَّةٌ



عام (پبلک پارک) ۱۳۔ الثَّلَاجَةُ الْكَبِيرَةُ (بڑا فرج) ۱۵۔ لَيْلَةُ مُقْمَرَةٍ  
(چاندنی رات) ۱۶۔ الشُّوقُ السَّوْدَاءُ (بلیک مارکیٹ) ۱۷۔ مَنَحَةٌ  
تَعْلِيمِيَّةٌ (اسکالر شپ، تعلیمی وظیفہ) ۱۸۔ مِیَاةٌ غَازِيَّةٌ (سوڈا واٹر)  
۱۹۔ النُّسخَةُ الاَصْلِيَّةُ (اصل کاپی) ۲۰۔ نُسْخَةٌ ثَانِيَّةٌ (ڈپلی کیٹ)  
۲۱۔ الْهَاتِفُ الدَّاخِلِيُّ (انٹر کام) ۲۲۔ الْجَهْدُ الْاِنْفِرَادِيُّ سَبَبٌ عَظِيمٌ  
لِتَبْلِيغِ الْاِسْلَامِ فِي الْعَالَمِ ۲۳۔ الْقَنَاةُ الْمَدَنِيَّةُ (مدنی چینل) ۲۴۔ شُقَّةٌ  
سَكْنِيَّةٌ (رہائشی فلیٹ) ۲۵۔ الْمُسْتَقْبَلُ الزَّاهِرُ (روشن مستقبل)

نوٹ:

مذکورہ بالا امثلہ میں پہلا جزء موصوف اور دوسرا صفت ہے۔

☆.....☆.....☆.....☆

## تقرین

**سوال نمبر (۱):** مندرجہ ذیل جملوں میں سے مرکبات توصیفیہ الگ الگ کریں۔

- ۱۔ اِذَا كُنَا عِظَامًا نَحْرَةً ۲۔ فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۳۔ اَسْقِنَا كَم مَاءٍ
- فِرَاتًا ۴۔ هُوَ الْفُوزُ الْعَظِيمُ ۵۔ وَجَاءَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ
- ۶۔ فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ ۷۔ فَتَيْمَمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا ۸۔ اِنِّیْ اِذَا لَفِیْ
- ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۹۔ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتّٰی تَقْتُلَ فِئْتَانٍ عَظِیْمَتَانِ تَكُوْنُ
- بَيْنَهُمَا مَقْتَلَةٌ عَظِیْمَةٌ ۱۰۔ فِیْهَا عِیْنٌ جَارِیَةٌ ۱۱۔ ثُمَّ یُوْلَدُ لَهَا غُلَامٌ
- اَعْوَرٌ اُخْرَسُ ۱۲۔ کَانَهُنَّ یَبْضُ مَکْنُوْنٌ ۱۳۔ الطِّفْلَانِ الصَّغِیْرَانِ
- خَرَجَا اِلَی الْحَقُوْلِ الْخَضِرَاءِ ۱۴۔ النَّشْءُ الْجَدِیْدُ لَیْسَ بِرَاغِبٍ فِی
- الْعِلْمِ الْاِسْلَامِیَةِ ۱۵۔ الْکَلَامُ الَّذِیْنُ یُلِیْنُ الْقُلُوْبَ ۱۶۔ الْکَلَامُ

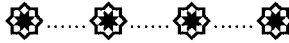
الْحَشَنُ يُحْشِنُ الْقُلُوبَ. ۱. الْمَطَارُ يُضْمُّ شَيْئَيْنِ، مِيدَانًا وَاسِعًا  
الَّذِي يَمْتَدُّ كِيلُومِيتْرَاتٍ عَدِيدَةٍ فِي الْجِهَاتِ الْأَرْبَعَةِ وَإِلَى جَانِبِ مِنْهُ  
مَبْنَى كَبِيرٌ وَجَمِيلٌ فِي الْمِيدَانِ مَدْرَجَاتٍ لِهُبُوطِ الطَّائِرَاتِ  
وإِقْلَاعِهَا.

**سوال نمبر (۴):** مندرجہ ذیل الفاظ کی مناسب صفات بیان کریں۔

- ۱۔ انسان .... ۲۔ المَلِک .... ۳۔ فرسان .... ۴۔ بستان ....
- ۵۔ بقرہ .... ۶۔ الکلاب .... ۷۔ الأُمّة .... ۸۔ منافقون ....
- ۹۔ الماء .... ۱۰۔ الفوز .... ۱۱۔ وسادة .... ۱۲۔ الكلمات ....
- ۱۳۔ اللغة .... ۱۴۔ غرفة ....

**سوال نمبر (۳):** درج ذیل الفاظ کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ ٹھنڈا پانی ۲۔ ہرادرخت ۳۔ پانچ نمازیں ۴۔ جاری چشمہ ۵۔ نمازی
- خاتون ۶۔ مخلص دوست ۷۔ شفیق باپ ۸۔ نئی نسل ۹۔ آخری رسول ۱۰۔ بڑا
- بھائی ۱۱۔ مرکب توصیفی ۱۲۔ قومی زبان ۱۳۔ کامل مرشد



### القلة والكثرة

قسم علماء العربیة أُنِیة جموع التکسیر إلى نوعین جموع قلة وجموع کثرة، وجموع قلة،  
هي: أُنْعُل، نحو: أعین، وأُنْعَال، نحو: أعیان، وأُنْعَلَة، نحو: أغلِمة، وفُعْلَة، نحو: غلِمة. وقد نظمها  
ابن مالک فی قوله:

أُنْعَلَة وَأُنْعُلُ ثُمَّ فُعْلَة      تُمَتْ أُنْعَالُ جَمْعُ قَلَّةٍ

## سبق نمبر: (5)

## .....المركب الاضافي.....

**مركب اضافي كى تعريف:**

وہ مركب ناقص جس ميں ايك كلمے كى اضافت دوسرے كلمے كى طرف ہو  
مركب اضافي كهلاتا ہے۔

**مضاف اور مضاف اليه:**

جس اسم كى اضافت كى جائے اسے ”مضاف“ اور جس كى طرف اضافت كى  
جائے اسے ”مضاف اليه“ كہتے ہيں۔ جيسے: كِتَابُ خَالِدٍ (خالد كى كتاب) ميں  
كِتَابُ كى اضافت خَالِدِ كى طرف كى گئى ہے لہذا كِتَابُ مضاف اور خَالِدِ  
مضاف اليه ہے۔

**نوٹ:**

مضاف اور مضاف اليه كے مجموعے كو مركب اضافي كہتے ہيں۔

### أمثله

- ۱۔ عَمَلِيَّةُ الْقَلْبِ (دل كا آپريشن) ۲۔ صَوْتُ الْجَرَسِ (گھنٹی كى آواز)
- ۳۔ خَرِيْطَةُ الْعَالَمِ (دنيا كا نقشہ) ۴۔ إِطَاعَةُ الْوَالِدَيْنِ (والدين كى)
- فرمانبردارى) ۵۔ سَخَطُ الرَّبِّ (رب كى ناراضگى) ۶۔ غُلَامًا زَيْدًا (زيد
- كے دو غلام) ۷۔ بَيْئَةُ الدَّعْوَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ تُعَلِّمُنَا الْمُدَاوَمَةَ عَلَى الْعَمَلِ
- وَالْتَقْوَى ۸۔ مَأْدُبَةُ غَدَاءٍ (دوپہر كى دعوت) ۹۔ فُرْشَةُ الْأَسْنَانِ (دانتوں
- كا برش) ۱۰۔ ذُمُوعُ الْفَرَحِ (خوشى كے آنسو) ۱۱۔ حَدِيقَةُ الْحَيَوَانِ (چڑيا

گھر) ۱۲۔ مَجْلِسُ الشَّعْبِ (قومی اسمبلی) ۱۳۔ دَارُ الْآثَارِ (عجائب گھر)  
 ۱۴۔ مَجْلِسُ النُّوَابِ (پارلیمنٹ) ۱۵۔ مَخْزَنُ الْأَدْوِيَةِ (میڈیکل  
 اسٹور) ۱۶۔ فَيْشَةُ الْكُهْرَبَاءِ (الیکٹرک پلگ) ۱۷۔ مَا كَيْنَةُ الْحِلَاقَةِ (سیفٹی  
 ریزر) ۱۸۔ ذُكَّانُ الْحُلُوى (کنفیکشنری، مٹھائی کی دکان) ۱۹۔ تَذْكِرَةُ إِيَابِ  
 (ریٹرن ٹکٹ) ۲۰۔ تَذْكِرَةُ هُوِيَّةٍ (شناختی کارڈ، ایڈنٹی کارڈ) ۲۱۔ رَسْمُ  
 الدُّخُولِ (ایڈمیشن فیس، داخلہ فیس) ۲۲۔ "فَيْضَانِ مَدِينَةٍ" مَرْكَزُ التَّدْرِيبِ  
 لِلدِّرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ ۲۳۔ أَبَوَا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 مُؤْمِنَانِ  
 نوٹ:

مذکورہ مثالوں میں پہلا جزء مضاف اور دوسرا جزء مضاف الیہ ہے۔

☆.....☆.....☆.....☆

## تقریریں

سوال نمبر (۱): مندرجہ ذیل جملوں میں سے مرکبات اضافیہ الگ الگ کریں۔  
 ۱۔ جاء يوم الدين ﴿۲﴾ ﴿اللَّهُ نور السموات والأرض﴾ ﴿۳﴾ ﴿وهو رب العرش العظيم﴾ ﴿۴﴾ المسلم أخو المسلم ۵۔ مفتاح الجنة الصلاة ۶۔ الدنيا سجن المؤمن وجنة الكافر ۷۔ آفة العلم النسيان ۸۔ خادم الملك أمين ۹۔ نور القمر مستفاد من نور الشمس ۱۰۔ أزواج رسول الله أمهات المؤمنين ۱۱۔ قرن البقرة قصير ۱۲۔ ماء البحر طاهر ۱۳۔ الفندق طرقات مثل فندق النجوم الخمسة وفندق النجوم الأربعة إلى فندق النجم الواحد وفندق النجوم

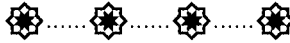
الخمسة أبهى الفنادق وأفخرها وأغلاها وهو لا يوجد إلا في أكبر المُدُنِ وأهمّها، مثل مدينة كراتشي ولاهور واسلام آباد في بلادنا۔

**سوال نمبر (۲):** مندرجہ ذیل الفاظ کے ساتھ مناسب مضاف یا مضاف الیہ ذکر کر کے مرکب اضافی بنائیں۔

- ۱۔ طیب ..... ۲۔ .... المال ۳۔ جوّال ..... ۴۔ .... الأدب ۵۔ ید ..... ۶۔ رأس ..... ۷۔ حرارة ..... ۸۔ .... اللہ ۹۔ .... القرآن ۱۰۔ مسلما ..... ۱۱۔ صديق ..... ۱۲۔ .... رسول ۱۳۔ جنة .....

**سوال نمبر (۳):** مندرجہ ذیل الفاظ کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ اہل جنت کی زبان ۲۔ مکتبۃ المدینہ کی کتاب ۳۔ محنت کی عظمت ۴۔ ایمان کی دولت ۵۔ میرے دوست کا موبائل ۶۔ دل کا ڈاکٹر ۷۔ سنتوں کی بہار ۸۔ آخری نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا معجزہ ۹۔ میرے اعضاء ۱۰۔ دل کا آپریشن ۱۱۔ کھانے کا طریقہ ۱۲۔ طالب العلم کی دو کتابیں ۱۳۔ سورج کی تپش



۲۔ اسم المصدر

أطلق اسم المصدر على جملة أسماء دالة على الأحداث ولكنها تختلف عن المصادر العامة التي عرضنا لها، ومن هذه الأسماء:

- أ۔ ما لا يكون له فعل يجري عليه، مثل: القهقري.
- ب۔ ما يدل على آلة الفعل: طهّور لما يتطهّر به، وغسّل لما يغتسل به.
- ج۔ العَلَم الذي يطلق على اسم الحدث، نحو: بزة، سبحان، حمّاد، فجار.
- د۔ ما يبدأ بميم زائدة لغير المفاعلة (المصدر الميمي): مضرب، مقتل.
- هـ۔ ما فعله مزيد وهو مجرد: اغتسل غُسلاً، توضأ وضوءاً.
- و۔ ما مطابق مصدر الفعل في المعنى، ونقصت أحرفه عن فعله؛ فالفعل (أعطسى) مصدره إعطاء، أما (عطاء) فهو اسم للمصدر حين تقول: أعطيته عطاء.

## سبق نمبر: (6)

## ..... الجملۃ الاسمیة .....﴿

جملہ اسمیہ:

وہ جملہ جو مبتدا اور خبر سے مرکب ہو۔ جیسے: زَيْدٌ عَالِمٌ

مبتدا:

مبتدا وہ اسم ہے جو لفظی عامل سے خالی اور مسند الیہ ہو۔

خبر:

خبر وہ اسم ہے جو لفظی عامل سے خالی اور مسند ہو۔ جیسے: اَللّٰهُ اَحَدٌ اس مثال میں اَللّٰهُ اسم جلالۃ مبتدا اور اَحَدٌ خبر ہے۔

## أمثله

- ۱۔ كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ ۲۔ تَذَخِينُ السَّيِّجَارَةِ مُضِرٌّ لِلصَّحَّةِ ۳۔ رَدُّ السَّلَامِ مِنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ لِلْمُسْلِمِ ۴۔ الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ ۵۔ الْمَاءُ أَسَاسُ الْحَيَاةِ ۶۔ الْعُطْلَةُ الْأُسْبُوعِيَّةُ فِي الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ يَوْمُ الْجُمُعَةِ ۷۔ الْكَهْرَبَاءُ مُنْقَطِعَةٌ فِي مَنَاطِقِنَا ۸۔ الْمَدْرَسَةُ مَنَهْلٌ عَذْبٌ لِّظِمَانِ الْعِلْمِ ۹۔ الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ ۱۰۔ خَالِدٌ وَسَلِيمٌ وَنَاصِرٌ زُمَلَاءُ ۱۱۔ لِلشَّمْسِ فَوَائِدُ أُخْرَى غَيْرُ إِضَاءَةٍ فَهِيَ تُرْسِلُ أَشْعَتَهَا الدَّافِقَةَ فَتَقْتُلُ الْجَرَائِمَ فَتُطَهِّرُ الْكَوْنَ ۱۲۔ أَنْتَ فِي وَطْنِكَ مُوَاطِنٌ كَرِيمٌ وَفِي غَيْرِهِ أَجَنَّبِيٌّ غَرِيبٌ ۱۳۔ الطَّيَّارَةُ أَحَدُثٌ وَسَائِلُ النُّقْلِ وَأَسْرَعُهَا وَهِيَ مِنْ أَعْظَمِ الْمُخْتَرَعَاتِ الْحَدِيثَةِ ۱۴۔ أَنْتَ

مَسْئُولٌ عَنِ النَّظَامِ ١٥- الثَّيَابُ مَكُونِيَّةٌ وَالطَّعَامُ جَاهِزٌ ١٦- مِسْطَرَّةُ  
 الطَّالِبِ مَكْسُورَةٌ ١٧- الْقَلَمُ وَالذَّفْئَرُ وَالْمَحَايَةُ وَالْمِبْرَأَةُ  
 وَالْمِسْطَرَّةُ وَالذَّبُّوسُ وَالذَّبَّاسَةُ كُلُّهَا ضَرْوَرِيٌّ لَطَالِبِ الْعِلْمِ  
 ١٨- الْخُدَامُ يُنَظِّفُونَ الْبَيْتَ ١٩- يَرْكَبُ الطِّفْلُ دَرَجَةً ٢٠- الْفَوَارَةُ  
 أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ ٢١- تَعَلَّمُ الدِّينَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنَ الْاِلْتِحَاقِ بِالْكُلِّيَّةِ  
 ٢٢- أَيْنَ غُلْبَةُ طَبَشُورَةٍ؟ ٢٣- الدَّهَابُ إِلَى الْقَافِلَةِ الْمَدِينَةِ ثَلَاثَةَ  
 أَيَّامٍ فِي كُلِّ ثَلَاثِينَ يَوْمًا وَثَلَاثِينَ يَوْمًا فِي كُلِّ اثْنِي عَشَرَ شَهْرًا وَاثْنِي  
 عَشَرَ شَهْرًا فِي جَمِيعِ الْحَيَاةِ مُسْتَوْجِبٌ لِرِضَا أَمِيرِ أَهْلِ السَّنَةِ  
 ٢٤- الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا ٢٥- الْغُرْفَةُ تَتَسَعُ  
 لِعِشْرِينَ رَجُلًا ٢٦- هَلِ الْحَافِلَةُ لِلْمَدْرَسَةِ؟

☆.....☆.....☆.....☆

### تَمَرِين

سوال نمبر (۱): مندرجہ ذیل جملوں کا ترجمہ کریں نیز مبتدا و خبر بیان فرمائیں۔  
 ۱- ﴿ہی زجرۃ واحده﴾ ۲- ﴿ذلک جزاء الظالمین﴾ ۳- ﴿اللہ نور  
 السموات والأرض﴾ ۴- ﴿واللہ ولی المتقین﴾ ۵- سید القوم  
 خادمہم ۶- خیرکم خیرکم لأہلہ ۷- الید العلیا خیر من ید  
 السفلی ۸- علی کل مسلم صدقۃ ۹- الطیب حاذق ۱۰- المؤمن  
 صادق ۱۱- الجملة سهلة ۱۲- الکافرون خائبون ۱۳- المسافران  
 متعبان۔

**سوال نمبر (۲):** ذیل میں مناسب الفاظ لگا کر جملہ اسمیہ مکمل فرمائیں۔

- ۱۔ الأفلام.... ۲۔ البستان.... ۳۔ .... حمراء ۴۔ .... مفيدة
- ۵۔ المؤمنات.... ۶۔ الجملة.... ۷۔ .... الله أحد ۸۔ .... فی
- البيت ۹۔ .... خیر من النوم ۱۰۔ المبتدأ.... ۱۱۔ .... راجع من
- المدرسة ۱۲۔ .... من الحديد ۱۳۔ الطائر....

**سوال نمبر (۳):** مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ عجب گھر قریب ہے۔ ۲۔ قرآن پاک اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے۔ ۳۔ قیامت کا دن قریب ہے۔ ۴۔ میرا نام خالد ہے۔ ۵۔ قلم میرے دائیں ہاتھ میں ہے۔
- ۶۔ طلبہ مدرسے میں موجود ہیں۔ ۷۔ عربی اہل جنت کی زبان ہے۔ ۸۔ موصوف صفت سے پہلے ہے۔ ۹۔ جملوں کی ترکیب مشکل ہے۔ ۱۰۔ اللہ سب سے بڑا ہے۔ ۱۱۔ یہی کتاب سچی ہے۔ ۱۲۔ غیبت حرام فعل ہے۔ ۱۳۔ سچ میں نجات ہے۔



وَالْمُتَعَدِّي مَا يَنْصَبُ الْمَفْعُولُ بِهِ ، وَهُوَ أَرْبَعَةُ أَقْسَامٍ :

الأول : ما يَنْصَبُ مَفْعُولاً وَاحِداً ، وَهُوَ كَثِيرٌ كَسَمِّ الْقَوْلِ ، وَعَرَفَ الْحَقُّ .

الثاني : ما يَنْصَبُ مَفْعُولَيْنِ أَصْلُهُمَا مُبْتَدَأٌ وَخَبَرٌ كَطَلَنْ وَحَسِبَ وَخَالَ وَزَعَمَ وَجَعَلَ وَعَدَ وَحَجَا وَتَفَيْدَ الرَّجْحَانِ ، وَرَأَى وَعَلِمَ وَوَجَدَ وَالْفَى وَذَرَى وَتَعَلَّمَ وَتَفَيْدَ الْيَقِينَ ، وَصَيَّرَ وَرَدَّ وَتَرَكَ وَاتَّخَذَ وَتَجَدَّ وَجَعَلَ وَوَهَبَ وَتَفَيْدَ التَّحْوِيلِ نَحْوُ : ﴿ اتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلاً ﴾ .

الثالث : ما يَنْصَبُ مَفْعُولَيْنِ لَيْسَ أَصْلُهُمَا مُبْتَدَأٌ وَخَبَرٌ كَأَعْطَى وَكَسَا نَحْوُ : أُعْطِيَتْهُ مَالاً ، وَكَسُوْتُهُ ثَوْباً .

الرابع : ما يَنْصَبُ ثَلَاثَةً مَسَاعِيلَ ، وَهُوَ أَرَى وَأَعْلَمَ وَأَنْبَأَ وَنَبَأَ وَأَخْبَرَ وَخَبَرَ وَحَدَّثَ نَحْوُ : ﴿ يُرِيهُمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ خَسِرَاتٍ عَلَيْهِمْ ﴾ ، وَنَحْوُ : أَعْلَمْتُهُ الضَّيْفَ قَادِمًا .



## سبق نمبر: (7)

﴿..... اِنَّ وَاَخواتها.....﴾

حروف مشبہ بالفعل:

وہ حروف جو فعل کے مشابہ ہیں۔ یہ چھ حروف ہیں: اِنَّ، اَنْ، كَآنْ، لَكِنَّ، لَئِنَّ، لَعَلَّ۔

حروف مشبہ بالفعل جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر اسم کو نصب اور خبر کو رفع دیتے ہیں۔

## أمثله

- ۱۔ ﴿اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ﴾ ۲۔ ﴿وَلَكِنَّ اللّٰهَ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ﴾ ۳۔ وَاَعْلَمُوْا اَنْ خَيْرَ اَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ ۴۔ اَمَّا اِنَّ الرُّشُوَّةَ جَرِيْمَةٌ ۵۔ اِنَّ الْاِنْسَانَ يَمُوْتُ وَلَكِنْ اَعْمَالُهُ الْمُتَقِنَةُ الْعَظِيْمَةُ تَبْقٰی عَلٰی الدَّهْرِ ۶۔ ﴿وَمَا رَمَيْتْ اِذْ رَمَيْتْ وَلَكِنَّ اللّٰهَ رَمٰی﴾ ۷۔ لَئِنَّ الْمَطَرَ يَنْزِلُ ۸۔ كَآنَ الْكُلِّيَّةُ مَنَارَةً لِّلثَّقَافَةِ ۹۔ لَعَلَّ الْكِتَابَ رَخِيصٌ ۱۰۔ لَئِنَّ الْقَمَرَ طَالَعَ ۱۱۔ لَئِنَّ الْبَلِيْدَ مُجْتَهِدٌ ۱۲۔ كَآنَ الْعِلْمُ نُوْرٌ ۱۳۔ لَئِنَّ الْمُسْلِمِيْنَ مُتَّحِدُوْنَ ۱۴۔ اِنَّ الْعَقْلَ يَنْمُوْ بِالِدِّرَاسَةِ وَالتَّجْرِیْبَةِ ۱۵۔ الْحَقِیْقَةُ اَنَّ بَاكِسْتَانَ لَیْسَتْ مُكْتَفِیَةً بِذَاتِهَا فِی الْاَغْذِیَةِ مَعَ اَنْ نَحُوْ ثَمَانِيْنَ بِالْمِائَةِ مِنْ سَكَّانِهَا مِهْنَتُهُ الزَّرَاعَةُ ۱۶۔ اِنَّ الرَّحَالَاتِ مَفِیْدَةٌ جَدًّا ۱۷۔ لَئِنَّ الزَّعِيْمَ مُخْلِصٌ لِّشَعْبِهِ ۱۸۔ الْمَدِیْنَةُ كَبِیْرَةٌ لَكِنْ شَوَارِعُهَا ضِیْقَةٌ ۱۹۔ لَعَلَّ السَّیْلَ یَغْرِقُ الْقَرْیَةَ ۲۰۔ اِنَّ الْقَنَاءَةَ الْمَدِیْنَةُ هِیَ تَقُوْمُ عَلٰی نَشْرِ الْاَفْكَارِ الْفَاسِدَةِ وَالْاَخْلَاقِ الرَّذِیْلَةِ۔

☆.....☆.....☆.....☆

## تقریر

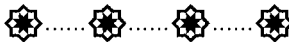
**سوال نمبر (۱):** مندرجہ بالا جملوں کا ترجمہ کریں نیز حروف مشبہ بالفعل کی نشاندہی کریں۔

**سوال نمبر (۲):** مندرجہ ذیل جملوں میں مناسب حروف مشبہ بالفعل لگا کر جملہ مکمل فرمائیں۔

- ۱۔ .... اللہ عالم الغیب ۲۔ اعلم .... زید حنفی ۳۔ .... الساعة
- قرب ۴۔ جاءنی زید و .... عمرو غائب ۵۔ .... العلماء نور فی
- الأرض ۶۔ .... المسافرون قادمون ۷۔ .... الشباب دائم ۸۔ ....
- لی درهمان لأشتری رمانا ۹۔ .... خالد فقیہ ۱۰۔ .... زید أسد
- ۱۱۔ .... الماء یكون قریبا ۱۲۔ .... اللہ یرحمنی ۱۳۔ ذهب
- أخی .... أبی موجود.

**سوال نمبر (۱):** مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ بلاشبہ میرا دوست حافظ ہے۔ ۲۔ بیشک نبی آخر الزمان صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم غیب
- جانتے ہیں۔ ۳۔ شاگرد گویا کہ بیٹا ہے۔ ۴۔ امید ہے کہ میرا دوست مجھے دعوت
- دے۔ ۵۔ کاش میں نیک ہوتا۔ ۶۔ کاش میں اپنا سبق یاد کرتا۔ ۷۔ سن لو! شاگرد
- پر استاد کا ادب لازم ہے۔ ۸۔ میں نے سبق تو لکھ لیا لیکن اسے یاد نہیں کیا۔ ۹۔
- بیشک منافق ضرور جھوٹے ہیں۔ ۱۰۔ کاش میں مدنی قافلے کا مسافر بن جاتا۔
- ۱۱۔ کاش مسلمان متحد ہو جائیں۔ ۱۲۔ امید ہے کہ طلبہ سبق یاد کریں گے۔ ۱۳۔
- خبردار! بغاوت کرنا جرم ہے۔



## سبق نمبر: (8)

## ..... لائقی الجنس ..... ❀

لائقہ نفسی جنس کی تعریف:

وہ حرف جو اپنے بعد واقع ہونے والی اسم کی جنس سے خبر کی نفی کرتا ہے۔ یہ اپنے اسم کو فتح بغیر تنوین اور خبر کو رفع دیتا ہے۔ (۱) جیسے: لَا نَبِيَّ بَعْدِي.

### أمثله

- ۱۔ لَا خَيْرَ فِي الْإِسْرَافِ وَلَا إِسْرَافَ فِي الْخَيْرِ ۲۔ لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا مَحَبَّةَ لَهُ ۳۔ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ۴۔ اَللّٰهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ ۵۔ لَا حَرَجَ فِي اتِّخَاذِ الْكَلْبِ لِلضَّرُورَةِ ۶۔ لَا سُرُورَ دَائِمٌ ۷۔ لَا سَبِيلَ إِلَى السَّلَامَةِ مِنَ السَّنَةِ الْعَامَةِ ۸۔ لَا بَأْسَ لَكَ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى السَّيْرِ ۹۔ لَا بُدَّ لِلْمُسْلِمِ مِنَ الصَّلَاةِ ۱۰۔ وَضَعَ زَيْدٌ كُتُبًا بِلا تَرْتِيبٍ ۱۱۔ لَا ضِدَّيْنِ مُجْتَمِعَانِ ۱۲۔ لَا رَاكِبًا فَرَسًا فِي الطَّرِيقِ ۱۳۔ اَللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ۱۴۔ لَا سَيَّارَاتٍ وَاقِفَةٌ فِي الْمَوْقِفِ ۱۵۔ لَا مَقْصُرًا فِي وَاجِبِهِ مَمْدُوحٌ ۱۶۔ لَا ذَوْقَ فِي الشَّيْءِ بِدُونِ الشُّكْرِ ۱۷۔ لَا حَيَاةَ بَغَيْرِ الْمُوَاطَّاةِ عَلَى الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ.

☆.....☆.....☆.....☆

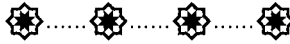
① یہ حکم تعلیما ہے۔

## تقرین

**سوال نمبر (۱):** مندرجہ بالا جملوں کا ترجمہ کرتے ہوئے لائے نفی جنس کے اسم اور خبر کی پہچان کریں۔

**سوال نمبر (۲):** مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ کوئی انسان پتھر نہیں۔
- ۲۔ کوئی پتھر درخت نہیں۔
- ۳۔ جنت میں کوئی غم نہیں۔
- ۴۔ ترک نماز میں کوئی بھلائی نہیں۔
- ۵۔ میدان میں کوئی بچہ نہیں۔
- ۶۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم کے بعد کوئی نبی نہیں۔
- ۷۔ حرام میں شفاء نہیں۔



صياغة المصدر الميمي

۱- يصاغ على (مفعّل) من الفعل الثلاثي المثال الصحيح اللام السدي تحذف فساوہ في المضارع، مثل:

يعدّ مؤعداً، قال تعالى: ﴿وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تُخْلَفَهُ﴾ [۹۷-طه]

و خلافاً للقاءة جاء بكسر العين بعض المصادر، نحو: الخيض، المقيبل، المرجع، المحسي، المبيت، المشيب، المعيب، المزيد، المصير، المسير، المعرفة، المغفرة، المعدرة، المعصية، المعيشة.

۲- يصاغ على (مفعّل) من الفعل الثلاثي سوى ما ذكر سابقاً، نحو: منام، قال تعالى:

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ [۲۳-الزمر]

۳- يصاغ من الأفعال غير الثلاثية على زنة فعله المبني للمجهول مع جعل ياء المضارعة ميماً،

نحو: تنتهي ← يُنتهى ← مُنتهى

قال تعالى: ﴿إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْهَاجًا﴾ [۴۴-النازعات]

يُقام ← مُقامة.

قال تعالى: ﴿الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ﴾ [۳۵-فاطر]

## سبق نمبر: (9)

## ..... المناوی.....

کسی کی توجہ اپنی طرف کرنے کیلئے نداء کا استعمال کیا جاتا ہے اس کیلئے مخصوص حروف استعمال کئے جاتے ہیں جنہیں حروف نداء کہتے ہیں اور جسکی توجہ مطلوب ہو اسے مناوی کہتے ہیں۔ حروف نداء پانچ ہیں: یا، ایا، ہیا، ای، اور ہمزہ مفتوحہ۔

## تنبیہ:

حروف نداء اَدْعُوْ فِعْل کے قائم مقام ہوتے ہیں یہی وجہ ہے کہ مناوی اَدْعُوْ فِعْل محذوف کا مفعول بہ ہونے کی وجہ سے محلاً منصوب ہوتا ہے اگرچہ بعض اوقات لفظ امر نوع ہوتا ہے۔ جیسے: یَا زَیْدُ یعنی اَدْعُوْ زَیْدًا۔

## امثلہ

۱- یَا اَیُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ ۚ ۲- یَا اَبْتَ اَفْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ۚ ۳- یَا اَیُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۚ ۴- یَا سَارِیةَ الْجَبَلِ ۚ ۵- یَا اَللّٰہَ اَرْحَمَ عَلَی الْمُسْلِمِیْنَ ۚ ۶- یَا رَسُوْلَ اللّٰہِ اَنْظِرْ حَالَنَا ۚ ۷- ہِیَا مَعْشَرَ الْقَوْمِ ۚ ۸- یَا اَمِیرَ الْقَوْمِ اَرْحَمَ عَلَی قَوْمِکَ ۚ ۹- یَا عِبَادَ اللّٰہِ اَعِیْنُوْنِیْ ۚ ۱۰- ہِیَا سَیِّدَ التَّجَارِ ۚ ۱۱- وَاَیُّ اَفْضَلِ الْقَوْمِ ۚ ۱۲- یَا صَاعِدَ السَّلَمِ قُلْ: اللّٰہُ اَکْبَرُ عِنْدَمَا تَصْعَدُ وَسُبْحَانَ اللّٰہِ عِنْدَمَا تَنْزِلُ ۚ ۱۳- یَا صَاحِبَ الْجَمَالِ وِیَا سَیِّدَ الْبَشَرِ ۚ ۱۴- یَا سَاقِقَ السَّیَّارَةِ لَا تَنْظُرْ هُنَا وَهُنَاکَ ۚ ۱۵- یَا طَالِبَ الْعِلْمِ لَا تُضِعْ وَقْتُکَ ۚ ۱۶- یَا اَیُّهَا الْمُبْلَغُ قُمْ فَدَرِّسْ مِنْ فِیْضَانِ سَنَةِ

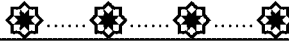
بِصَوْتٍ أَعْلَى ۛ- يَابُنَيَّ تَعَوَّذْ قِرَاءَةً ثَلَاثَ آيَاتٍ مِنْ تَرْجَمَةِ كَنْزِ  
الْإِيمَانِ مَعَ التَّفْسِيرِ كُلِّ يَوْمٍ.

☆.....☆.....☆.....☆

## تمرین

**سوال نمبر (۱):** مندرجہ بالا جملوں کا ترجمہ کرتے ہوئے حروفِ نداء اور  
منادی کی نشاندہی کریں۔

**سوال نمبر (۲):** حروفِ نداء کے ہر حرف سے کم از کم تین تین امثلہ تحریر  
فرمائیں۔



وَيُخْتَلَفُ الْمَمْدُودُ فِي تَغْيِيرِ آخِرِهِ حَسَبَ الْحَالَاتِ السَّابِقَةِ، عِنْدَ التَّنْثِيَةِ، وَجَمْعِ السَّلَامَةِ،

وَالنَّسَبِ:

نوع الهمزة وحكمها	المثال	التثنية	جمع السلامة	النسب
أصلية فلا تغير	قرّاء	قرّاءان	قرّاءون	قرّائيّ
منقلبة يجوز	سماء	سماءان/سماءون	سماءات/سماءون	سمائيّ / سماويّ
إبقاؤها أو قلبها واوًا	بناء رجاء(علم لذكر)	بناءان/بناءون رجاءان/رجاءون	بناءات/بناءون رجاءات/رجاءون	بنائيّ / بناويّ
مزيدة للإلحاق يجوز بقاءها أو قلبها واوًا	علباء	علباوان/علباوان	علباوات/علباوات	علباويّ/علبايّيّ
مزيدة للتأنيث تقلب واوًا	صحراء زكرياء(علم)	صحراوان زكرياوان	صحراوات زكرياوان	صحراويّ زكرياويّ

### الخلاصة

همزة الممدود إما أصلية فتبقى، أو منقلبة عن أصل أو زائدة للإلحاق فيجوز إبقاؤها أو قلبها واوًا،  
أو تكون مزيدة للتأنيث ففيها القلب إلى واو. وإجمالاً همزة الممدود للتأنيث أو لغيره فإن  
للتأنيث قلبت واوًا، وإن كانت لغيره أمكن تركها.

## سبق نمبر: (10)

## ..... الجملۃ الفعلیۃ ..... ❁

جملہ فعلیہ کی تعریف:

وہ جملہ جو فعل اور فاعل سے مرکب ہو۔ جیسے: عَيَّنْتُهُ الْحُكُومَةُ مُحَاضِرًا  
فِي الْجَامِعَةِ. (گورنمنٹ نے جامعہ میں اسے لیکچرار مقرر کیا)

فعل کی تعریف:

فعل وہ کلمہ ہے جو دوسرے کلمے سے ملے بغیر اپنے معنی پر دلالت کرے اور  
تینوں زمانوں میں سے کوئی زمانہ بھی اس میں پایا جائے۔

فاعل کی تعریف:

وہ اسم جس سے پہلے کوئی فعل یا شبہ فعل (اسم فاعل، اسم مفعول، صفت مشبہ،  
اسم تفضیل یا مصدر) آجائے اور وہ فعل یا شبہ فعل اس اسم کے ساتھ قائم ہو۔ جیسے:  
ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا تَلْفُونًا (فون کرنا) اس مثال میں ضَرَبَ فعل اور زید اسم  
جو کہ فاعل ہے۔

## أمثله

- ۱- اِنْتَمَرَ الْقَوْمُ فِي الْمَسْئَلَةِ ۲- نَبَّأَنِي صَدِيقِي بِأَنَّ رَئِيسَ جُمهُورِيَّةِ  
مِصْرَ سَيَزُورُ بَاكِسْتَانَ ۳- تَفَكَّرَ فِي الْأَمْرِ أَوَّلًا ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْهِ
- ۴- اِمْتَحَنَ الْمُعَلِّمُ تَلَامِيذَهُ فِي نِهَآيَةِ السَّنَةِ ۵- زَيْنٌ صَدِيقِي دَارَهُ  
بِالْأَزْهَارِ ۶- أُحِبُّ أَنْ أُحْتَسِيَ الشَّأْيَ الْحَارَّ. ۷- رَسَبَ ابْنُهُ فِي  
الْامْتِحَانِ فَانْزَعَجَ ۸- إِنْ اسْتَعْرَضْنَا مَسْئَلَةَ تَخَلُّفِ الْأُمَّةِ الْمُسْلِمَةِ

لَوْ جَدْنَا الْجَهَالََةَ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِهَا ۹- اقْتَرَحَ تَلْمِيزُهُ أَنْ يَذْهَبُوا إِلَى  
الْحَدِيقَةِ لِلنُّزْهَةِ ۱۰- كُنْتُ مَشْغُولًا بِالْمُطَالَعَةِ وَلَكِنْ صَدِيقِي خَالِدٌ  
نَحَانِي عَنْهُ ۱۱- لَا يَجُوزُ لِلْمُسْلِمِينَ أَنْ يَتَنَاجَشُوا أَوْ يَتَحَاسَدُوا أَوْ  
يَتَبَاغَضُوا أَوْ يَتَدَابَرُوا ۱۲- اتَّعَشَى ثُمَّ ائْتَمَشَى قَلِيلًا مَعَ أَخِي الْكَبِيرِ  
۱۳- تَطَوَّرَتِ الْعُلُومُ فِي الْقَرْنِ الْعَشْرِينَ تَطَوُّرًا وَاسِعًا ۱۴- تَقَعُ  
بَاكِسْتَانُ فِي قَارَةِ آسِيَا ۱۵- جَاوَزَ مَوْعِدَ اللِّقَاءِ فَالْمُدِيرُ لَمْ يَسْمَحْ بِهِ  
۱۶- تَدْرَجُ الْإِنْسَانُ إِلَى الرُّقَى حَتَّى وَصَلَ إِلَى مَا هُوَ عَلَيْهِ الْيَوْمَ  
۱۷- إِنْ قُلْتُ شَيْءٌ أَضَفَ النَّاسُ عَلَيْهِ ۱۸- بِيئَةُ الْإِنْسَانِ تُؤَثِّرُ فِي فِكْرِهِ  
۱۹- إِنْ التَّفَاحُ يَقْوَى الْقَلْبُ ۲۰- أَحَالَهُ الْمَرَضُ نَحِيلًا جَدًّا فَتَرَاحَى  
عَنِ الْعَمَلِ.

☆.....☆.....☆.....☆

### تقرین

**سوال نمبر (۱):** مذکورہ بالا جملوں کا ترجمہ کریں نیز فعل و فاعل کی نشاندہی کرتے ہوئے اعراب لگائیں۔

**سوال نمبر (۲):** درج ذیل افعال سے جملہ فعلیہ بنائیں۔

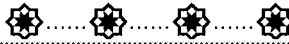
- ۱- اُکُل ۲- نَظَف ۳- يَدْرُس ۴- حَزَن ۵- يَعْطَى ۶- اَنْتَشِر
- ۷- يَسْتَطِيع ۸- يَعْيش ۹- لَعِب ۱۰- يَرْجِع ۱۱- سَقَط ۱۲- سَهَل
- ۱۳- يَسَاعِد

**سوال نمبر (۳):** درج ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱- کوئی انسان ہوا کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتا۔ ۲- خالد اپنی والدہ کی طرف لوٹا۔ ۳-



نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم رحیم و کریم ہیں۔ ۳۔ کافر مسلمان ہو گیا۔ ۵۔ مجھے معلوم ہوا کہ یہ ریل گاڑی کراچی جائے گئی۔ ۶۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم شہد پسند فرماتے تھے۔ ۷۔ میں جامعۃ المدینہ میں پڑھتا ہوں۔ ۸۔ کھانا کھانے سے پہلے بسم اللہ پڑھنا سنت ہے۔ ۹۔ میں نے اپنے بھائی کو تین سو روپے دیئے۔ ۱۰۔ ہم اپنے والدین کا احترام کرتے ہیں۔ ۱۱۔ مسلمان پر لازم ہے کہ وہ اپنے رب کو پہچانے۔ ۱۲۔ ہشام اسکول کے صحن میں گیند سے کھیلتا ہے۔ ۱۳۔ بھوک کے وقت کھانا لذیذ ہوتا ہے۔



النسب	جمع السلامة	التثنية	المثال	الف
عَصَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	عَصَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	عَصَوَان (ردت الواو)	عصا	عَصَا
فَقَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	فَقَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	فَقِيَان (ردت الياء)	فَقِي	فَقِي
رَضَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	رَضَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	رَضَوَان (ردت الواو)	رَضَا (علم أنثى)	رَضَا (علم أنثى)
خُدَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	خُدَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	خُدَيَان (ردت الياء)	خُدِي (علم أنثى)	خُدِي (علم أنثى)
رَضَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	رَضَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	رَضَوَان (ردت الواو)	رَضَا (علم ذكر)	رَضَا (علم ذكر)
مَصْطَفِيّ (حذفت الألف)	مَصْطَفِيّ (حذفت الألف)	مَصْطَفِيَان (قلبت الألف ياءً)	مَصْطَفِي	مَصْطَفِي
سَعْدَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	سَعْدَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	سَعْدَيَان (قلبت الألف ياءً)	سَعْدِي	سَعْدِي
حَبْلَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	حَبْلَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	حَبْلَيَان (قلبت الألف ياءً)	حَبْلِي	حَبْلِي
مَنْهَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	مَنْهَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	مَنْهَيَان (قلبت الألف ياءً)	مَنْهِي	مَنْهِي
مَنْعَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	مَنْعَوِيّ (قلبت الألف واوًا)	مَنْعَيَان (قلبت الألف ياءً)	مَنْعِي	مَنْعِي
عَنْقَوِيّ	عَنْقَوِيّ	عَنْقَيَان (قلبت الألف ياءً)	عَنْقِي	عَنْقِي

### خلاصہ

عند التثنية وجمع السلامة تقلب ألف المقصور واوًا إن كانت ثالثة بدلا من واو. وتقلب ياءً إن كانت ثالثة بدلا من ياء، أو كانت رابعة فصاعداً.

وعند النسب تقلب واوًا إن كانت ثالثة أو رابعة وتحذف إن كانت خامسة فأكثر.

### تنبیہ

\* يجوز في الألف الرابعة في ما سكن ثانيه؛ عند النسب إبقاء الألف ووقايتها بـواو: حبلاوي، ويجوز الحذف: حبلي.

١٠ إن أدى قلب الألف الرابعة إلى اجتماع ثلاث ياءات حذفت الألف، مثل: ثريًا ← ثريات.

## سبق نمبر: (11)

## .....الفعل المعروف والمجهول.....

فعل چاہے لازم ہو یا متعدی اسکی دو قسمیں ہیں: ۱۔ معروف ۲۔ مجہول

## معروف کی تعریف:

وہ فعل جس کا فاعل معلوم ہو، یعنی فعل کی نسبت فاعل کی طرف کی گئی ہو۔ جیسے:  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ وسلم نے فرمایا)۔

## مجہول کی تعریف:

وہ فعل جس کا فاعل معلوم نہ ہو، یعنی فعل کی نسبت مفعول کی طرف کی گئی ہو۔ جیسے: نُؤَدِّي لِلصَّلَاةِ (نماز کے لئے نداء دی گئی)۔

## أمثلة

- ۱۔ ﴿أَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ﴾ ۲۔ ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ﴾ ۳۔ ﴿خَلَقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ﴾ ۴۔ ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ﴾ ۵۔ جَلَسَ زَيْدٌ ۶۔ قَضَى الْأَمْرُ ۷۔ مَنْ ضَحِكَ ضُحِك ۸۔ مَا حَرُمَ أَخْذُهُ حَرُمَ إِعْطَاؤُهُ ۹۔ يُصْنَعُ مِنَ الْفَوَاكِهَ الْعَصِيرُ ۱۰۔ يَجْتَمِعُ النَّاسُ فِي الْمَسْجِدِ خَمْسَ مَرَّاتٍ ۱۱۔ ذَهَبْتُ إِلَى الطَّيِّبِ وَأَخَذْتُ مِنْهُ الدَّوَاءَ ۱۲۔ تُوْجِدُ فِي بَاكِسْتَانِ فَوَاكِهَ كَثِيرَةً ۱۳۔ فُتِحَ الْبَابُ ۱۴۔ تَأَخَّرْتُ وَالْمُعَلِّمُ لَمْ يَسْمَحْ لِي بِالِدُخُولِ فِي الْفَصْلِ ۱۵۔ تَخَايَلُ أَمَامِي مَنَظَرُ الصُّدَامِ الَّذِي حَدَّثَ بِالْأَمْسِ فَأَحْزَنَنِي ۱۶۔ جَاءَ فَضْلُ الرَّبِيعِ وَازْدَانَتْ

الأَرْضُ بِالْخُضَارِ ١٧- وَاجَةً زَيْدٌ الْمَصَائِبُ شَجَاعاً ١٨- خَطَا  
الصَّبِيَّ خُطَوَتَيْنِ ثُمَّ وَقَفَ ١٩- ضَغَطَ الْحَاكِمُ زُرَّ الْجَرَسِ فَحَضَرَ لَهُ  
السَّاعَى ٢٠- حَطَّتِ الْأَسْعَارُ وَفَرِحَ النَّاسُ .

☆.....☆.....☆.....☆

### قصرتین

**سوال نمبر (۱):** مندرجہ بالا جملوں میں مذکور فعل معروف و مجہول کو الگ الگ کریں۔

**سوال نمبر (۲):** فعل معروف و مجہول پر مشتمل عربی میں بیس جملے بنائیں۔

☆.....☆.....☆.....☆

شروط المصغر:

يشترط في اللفظ الذي يمكن أن يصغر جملة شروط، هي:

١- أن يكون اسماً، فلا يصغر الفعل، ولا الحرف.

٢- ألا يكون متوَعلاً في شبه الحرف، فلا تصغر الأسماء المبنية بناء ملازماً، مثل: والمضمرات، والمبهمات، وما جاء منها مصغراً فهو شاذ.

٣- أن يكون خالياً من صيغ التصغير وشبهها، فلا يصغر نحو: كُئِيت، وشُعَيْب؛ ولا مُهِيمَن، ومُسَيَّر، ومُيَيطِر. لأنه قد يستغنى بالمصغر عن المكبر مثل: كُئِيت.

٤- أن يكون قابلاً للتصغير، فلا يصغر اسم مثل (كل)، أو جمع دال على الكثرة.

ملاحظة:

إن كان المصغر ثلاثي الأصول دالاً على مؤنث لحقته تاء التأنيث، نحو:

سعاد ← سَعِيدَة، سمراء ← سَمِيرَة

وإن كان صفة خاصة بالمؤنث لم تلحقها التاء، تقول:

حائض ← حَيِض، فارك ← فُرَيْك.

## سبق نمبر: (12)

﴿.....المفعول به.....﴾

**مفعول به کی تعریف:**

وہ اسم جس پر فاعل کا فعل واقع ہو۔ ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا۔  
مفعول بہ کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ صریح ۲۔ غیر صریح

**صریح کی تعریف:**

وہ اسم جو بغیر تاویل کے اور بلا واسطہ حرفِ جر مفعول بہ واقع ہو۔ جیسے:  
نَصَرْتُ خَالِدًا۔

**غیر صریح کی تعریف:**

وہ اسم جو تاویل یا بواسطہ حرفِ جر مفعول بہ واقع ہو۔ جیسے: نَظَرْتُ إِلَى زَيْدٍ۔

**أمثلة**

- ۱۔ ﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ ۲۔ اَطْلُبُوا الْعِلْمَ مِنَ الْمَهْدِ إِلَى اللَّحْدِ ۳۔ نَصَرَ اللَّهُ امْرَأً سَمِعَ مَنَاحِدِنَا قَبْلَهُ ۴۔ خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ ۵۔ رَكِبْتُ السَّيَّارَةَ ۶۔ عَالَجَ الطَّيِّبُ الْمَرِيضَ ۷۔ قَرَأَ الْعَالِمُ سُورَةَ ۸۔ رُئِيَ طَيَّارَةٌ عَلَى حَدِّ بَاكِسْتَانٍ ۹۔ فَهَمَّتْ دُرُوسُنَا ۱۰۔ أُعْطِيَتْهُ دِرْهَمًا لِأَنَّهُ فَقِيرٌ ۱۱۔ غَرَسْتُ ثَلَاثَ شَجَرَاتٍ ۱۲۔ ظَلَمَ زَيْدًا وَأَخَذَ مَالَهُ ۱۳۔ أَسْلَمْتُ عَلَى الْأُسْتَاذِ ۱۴۔ أُرِيدُ الْحَجَّ فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ ۱۵۔ أَطْلَعْتُ عَلَى الْأَمْرِ وَسَوْفَ أَقْضِيهِ ۱۶۔ اِعْتَنَ

بِأَمْرِ عَائِلَتِكَ ۱۷- جِئْتُ مُتَأَخِّرًا لِأَنَّ صَدِيقِي خَالِدَ اسْتَبْطَأَنِي  
 ۱۸- قَدْ تَنْبِئُ الصَّحَائِفُ أَنْبَاءَ كَذِبَةٍ ۱۹- قَلَّلَ مِنْ اسْتِعْمَالِ السُّكَّرِ  
 ۲۰- أَفَاقَ الْغَافِلُ مِنْ غَفْلَتِهِ فَاشْتَرَى رَسَائِلَ أَمِيرِ أَهْلِ السُّنَّةِ وَأَخَذَ  
 يُوَاطِبُ عَلَى الْاجْتِمَاعِ الْأُسُوعِيَّةِ فِي فَيْضَانَ مَدِينَةٍ.

☆.....☆.....☆.....☆

## تقرین

**سوال نمبر (۱):** مندرجہ ذیل ایمان افروز حدیث کا ترجمہ کرتے ہوئے  
 مفعول بہ کی نشاندہی کریں۔

عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي لَيْثٍ يُقَالُ لَهُ: فَرَّاسُ بْنُ عَمْرٍو  
 أَصَابَهُ صَدَأٌ شَدِيدٌ فَذَهَبَ بِهِ أَبُوهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 فَأَجْلَسَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ، وَأَخَذَ بِجِلْدَةٍ بَيْنَ عَيْنَيْهِ فَنَبَتَتْ فِي مَوْضِعِ أَصَابِعِ  
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَعْرَةً، وَذَهَبَ عَنْهُ الصُّدَأُ فَلَمْ يَصْدَعْ  
 فَشَبَّ الْغُلَامُ، فَلَمَّا كَانَ زَمَنُ الْخَوَارِجِ أَجَابَهُمْ فَسَقَطَتِ الشَّعْرَةُ  
 عَنْ جَبْهَتِهِ، فَأَخَذَهُ أَبُوهُ فَحَبَسَهُ وَقَيْدَهُ مَخَافَةَ أَنْ يُلْحَقَ بِهِمْ، قَالَ:  
 فَدَخَلْنَا عَلَيْهِ فَوَعظَانَاهُ وَقُلْنَا لَهُ: أَلَمْ تَرَ إِلَى بَرَكَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَعَتْ؟ فَلَمْ نَزَلْ بِهِ حَتَّى رَجَعَ عَنْ رَأْيِهِمْ، قَالَ: فَرَدَّ اللَّهُ  
 تِلْكَ الشَّعْرَةَ إِلَى جَبْهَتِهِ إِذْ تَابَ. (البداية والنهاية)

**سوال نمبر (۲):** مفعول بہ پر مشتمل عربی میں پندرہ جملے بنائیں۔

☆.....☆.....☆.....☆

## سبق نمبر: (13)

## .....المفعول المطلق.....

## المفعول المطلق:

وہ مصدر منصوب جو ماقبل فعل کا ہم معنی ہو۔ جیسے: نَصَرْتُ نَصْرًا۔  
مفعول مطلق کی تین اقسام ہیں: ۱۔ تاکید ۲۔ نوعی ۳۔ عددی

## مفعول مطلق تاکیدی:

وہ مفعول مطلق جو ماقبل فعل کی تاکید کے لیے لایا جائے۔ جیسے: فَتَحْتُ فَتْحًا۔

## مفعول مطلق نوعی:

وہ مفعول مطلق جو ماقبل فعل کی حالت و نوعیت بیان کرنے کے لیے لایا جائے۔  
جیسے: وَثَبَ خَالِدٌ وَثُوبَ الْأَسَدِ۔

## مفعول مطلق عددی:

وہ مفعول مطلق جو ماقبل فعل کی تعداد بیان کرنے کے لیے لایا جائے۔ جیسے:  
أَكَلْتُ أُكْلَتَيْنِ فَقَطْ لِأَنَّ فِي بَطْنِي وَجَعًا شَدِيدًا۔

## أمثله

- ۱۔ ﴿وَرَتَّلَ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا﴾ ۲۔ ﴿صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾
- ۳۔ طُبِعَ الْكِتَابُ طَبْعَتَيْنِ ۴۔ هَزَمْنَا جُنْدَ الْعَدُوِّ هَزِيمَةً نَكْرَاءَ
- ۵۔ سَافَرْتُ إِلَى الْمَدِينَةِ سَفَرَتَيْنِ ۶۔ رَنَّتِ السَّاعَةُ رَنْتَيْنِ ۷۔ رَحَبْنَا
- بِالضِّيُوفِ الْكَرَامِ تَرْحِيبًا ۸۔ لَا تَبْرُكُ بُرُوكَ الْفَحْلِ فِي السَّجْدَةِ
- ۹۔ يَا أَيُّهَا الشُّبَّانُ تَمَسَّكُوا بِالْشَّرْعِ تَمَسُّكًا ۱۰۔ اسْتَعَدَدْنَا لِلَامْتِحَانِ

كُلَّ الِاسْتِعْدَادِ ۱۱۔ سَجَدْتُ فِي رَكْعَةٍ مَرَّتَيْنِ ۱۲۔ قُفْتُ أَمَامَ الْأُسْتَاذِ  
وَقَفَّةَ الْخَائِفِ ۱۳۔ وَقَفْتُ أَمَامَهُ وَفَقْتَيْنِ لَكِنْ مَا عَرَفَنِي  
۱۴۔ ﴿وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا﴾  
۱۵۔ ﴿وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا  
مُبِينًا﴾ ۱۶۔ ﴿وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذْرُ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا  
فَأَخَذْنَاهُمْ أَحْذَ عَزِيزٍ مُقْتَدِرٍ﴾ ۱۷۔ وَثَقْتُ بِكَ كُلَّ الثَّقَةِ ۱۸۔ زَارَ  
الطَّبِيبُ الْمَرِيضَ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ.

☆.....☆.....☆.....☆

### تقرین

**سوال نمبر (۱):** درج ذیل جملوں کا ترجمہ کرتے ہوئے مفعول مطلق کی  
تعیین اور قسم بیان کریں۔

تَثَوَّرُ الْبَرَائِكِينَ فِي بَعْضِ الْجِهَاتِ ثَوْرَانًا شَدِيدًا، فَتَهْدِمُ الْمَنَازِلَ  
هَدْمًا، وَتَدْكُ الْمَبَانِيَ دَكًّا، وَتَقْذِفُ النَّيْرَانَ قَذْفًا مُسْتَمِرًّا،  
فِيخَافُ السُّكَّانُ خَوْفًا عَظِيمًا، فَلَا تَسْمَعُ غَيْرَ نِسَاءٍ يَصْحَنُ صِيحَا،  
وَأَطْفَالٍ يَصْرَحُونَ صَرَاحَةً، وَلَا تَرَى رِجَالًا إِلَّا نَكَبَهُمُ الدَّهْرُ نَكَبَتَيْنِ  
مَاتَ أَوْلَادُهُمْ وَضَاعَتْ أَمْوَالُهُمْ.

**سوال نمبر (۲):** مفعول مطلق کی اقسام میں سے ہر قسم کی تین تین مزید  
امثلہ بیان فرمائیں۔

☆.....☆.....☆.....☆

## سبق نمبر: (14)

## .....المفعول فيه.....

## مفعول فيه کی تعریف:

وہ اسم جو اس زمان یا مکان پر دلالت کرے جس میں فعل واقع ہو۔ جیسے:  
دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ اسے ظرف بھی کہتے ہیں۔

ظرف کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ ظرفِ زمان ۲۔ ظرفِ مکان

## ظرفِ زمان کی تعریف:

وہ اسم جو اس وقت پر دلالت کرے جس میں فعل واقع ہو: جِئْتُ يَوْمًا.

## ظرفِ مکان کی تعریف:

وہ اسم جو اس جگہ پر دلالت کرے جس میں فعل واقع ہو: دَخَلْتُ مَسْجِدًا.

## أمثلة

- ۱۔ ﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ﴾ ۲۔ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ عَلَى الصَّبَاحِ
- ۳۔ مَكَثْتُ فِي كَرَاتِشَى شَهْرًا ۴۔ قَرَأْتُ الْكِتَابَ فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ
- ۵۔ ذَهَبْتُ يَوْمًا إِلَى فِيضَانَ مَدِينَةِ ۶۔ لَقِيتُ بَكْرًا قَبْلَ رَمَضَانَ
- ۷۔ قُمْتُ أَمَامَ بَابِ الْمَسْجِدِ ۸۔ دَفَنَ عَمْرُو دَرَاهِمَ تَحْتَ
- الْأَرْضِ ۹۔ ﴿لَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِى مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ ۱۰۔ نَامَ
- الْكَلْبُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ ۱۱۔ عَبْدُ الْحَمِيدِ يَسْكُنُ فِي الْمُسْتَعْمَرَةِ
- ۱۲۔ سِرْتُ الْيَوْمَ مِائِينَ ۱۳۔ كَتَبْتُ الْمَكْتُوبَ لَيْلَةً ۱۴۔ أَبْصَرْتُ
- تَحْتَ الطَّائِلَةِ هِرَّةً تَمُوءُ ۱۵۔ أُبَيِّحُ لَنَا الْإِفْطَارُ فِي السَّفَرِ ۱۶۔ أَخَذَ



رِجَالُ الشَّرْطَةِ اللُّصُوصَ وَصَرَبُوهُمْ فِي الْمُعْتَقَلِ

☆.....☆.....☆.....☆

## تمرین

**سوال نمبر (۱):** مندرجہ بالا جملوں میں موجود ظرف زمان اور ظرف مکان الگ الگ کریں۔

**سوال نمبر (۲):** مفعول فیہ پر مشتمل عربی میں دس جملے بنائیں۔

☆.....☆.....☆.....☆

### معرفة المبدل

ذكر ابن الحاجب بعض الوسائل التي نتعرف بها على الحرف المبدل من غيره، من أهمها:

(۱) مراجعة اشتقاقات المادة وتصرفها: ومثال ذلك كلمة (تراث)، إذ نجد إلى جانبها عددًا من الكلمات الأخرى مثل: وَرَثَ كَيْرِثُ [يُورِثُ]، يُورِث، وارث، موروث، وِرَاثَة.

وننتهي من هذا إلى أن أصل (التاء) في (تراث) هو الواو؛ إذ الكلمة في الأصل: وُراث، ثم صارت: ثُراث.

(۲) قلة الاستعمال: ومن ذلك قلة استعمال اللفظ الذي فيه البديل، مثال ذلك: اللفظ (ثعلب) واللفظ (ثعالي)، إذ كلاهما بمعنى واحد، ولكن الأول (ثعالب) أشيع وأكثر استعمالاً من الثاني، وهذا يعني أن الياء مبدلة من الباء.

(۳) غرابة البناء: إذا ورد في كلمة حرف يجعلها على بناء غير مألوف حكم عليه بأنه مبدل عن الكلمة المطابقة له بالمعنى، مثال ذلك (هراق)، فإن لم نقل بأن الهاء مقلوب عن الهمزة الموجودة في كلمة (أراق) فلا بد من القول إنها على وزن (هَفْعَل) وهذا ليس له نظير.

ومثل ذلك (اصطبر) نحكم بقلب التاء إلى طاء، فإن لم نفعل لزمنا القول بأن الفعل على وزن (افطعل).

## سبق نمبر: (15)

## .....المفعول معه.....

مفعول معہ کی تعریف:

وہ اسم جو ایسی واؤ کے بعد واقع ہو جو مَع کے معنی میں ہو۔ یہ واؤ مصاحبت کے لیے ہوتی ہے۔ جیسے: قُمْتُ وَزَيْدًا اس مثال میں قُمْتُ فعل، واؤ بمعنی مَع اور زَيْدًا مفعول معہ ہے۔

فائدہ: اگر کوئی لفظ مَع کے بعد آئے گا تو وہ مفعول معہ نہیں ہوگا۔

## أمثلة

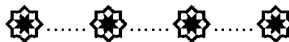
- ۱۔ قُمْتُ وَزَيْدًا ۲۔ سِرْتُ وَاللَّيْل ۳۔ أَنَا ذَاهِبٌ وَخَالِدًا ۴۔
- انتظرتك وطلوع الشمس ۵۔ مَا أَنْتَ وَالسَّيْر ۶۔ سِرْتُ وَالطَّرِيقَ
- ۷۔ اسْتَوَى الْمَاءُ وَالْخَشَبَةَ ۸۔ جَاءَ الْبَرْدُ وَالْجَبَاتِ ۹۔ مَا شَأْنُكَ وَبَكْرًا
- ۱۰۔ سِرْتُ وَاللَّيْل ۱۱۔ جَاءَ الْأَمِيرُ وَالْجَيْشَ ۱۲۔ سَافَرَ زَيْدٌ وَالشَّارِعَ الْجَدِيدَ
- ۱۳۔ رَجَعَ السَّعِيدُ وَالشَّمْسَ ۱۴۔ لَا تَأْكُلْ وَالْكَلَامَ فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ.

☆.....☆.....☆.....☆

## تمرین

سوال نمبر (۱): مندرجہ بالا مثالوں کا ترجمہ کرتے ہوئے مفعول معہ کی پہچان کریں۔

سوال نمبر (۲): مندرجہ بالا جملوں میں سے دس کی ترکیب نحوی کریں۔



## سبق نمبر: (16)

## .....المفعول لہ.....

مفعول لہ کی تعریف:

وہ مفعول ہے جو فعل مذکور کے واقع ہونے کا سبب بیان کرے۔ اسے مفعول لأجلہ بھی کہتے ہیں۔ جیسے: سَافَرْتُ إِلَى الْمَدِينَةِ زِيَارَةً لَهَا اس مثال میں زيارۃ مصدر سافرت فعل کا سبب واضح کر رہا ہے۔

## أمثله

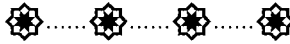
- ۱۔ ﴿يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ﴾
- ۲۔ ﴿وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا﴾ ۳۔ ذَهَبَ خَالِدٌ إِلَى رَئِيسِ الْجَامِعَةِ لِيَتَمَلَّقَ ۴۔ التَّحَقُّتْ بِالْمَدْرَسَةِ رَغْبَةً فِي تَعَلُّمِ الدِّينِ ۵۔ اشْتَرَيْتُ الثَّوْبَ تِجَارَةً ۶۔ لَعِبَ الْأَطْفَالُ نَشَاطًا ۷۔ جِئْتُكَ لِإِكْرَامِكَ ۸۔ نُنْفِقُ أَمْوَالَنَا ابْتِغَاءَ مَرْضَاةِ اللَّهِ ۹۔ أَرْسَلَ اللَّهُ الْأَنْبِيَاءَ هِدَايَةً ۱۰۔ قَرَأْتُ الْكِتَابَ حِفْظًا ۱۱۔ أَقَمْتُ الْحَفْلَ إِكْرَامًا لِصَدِيقِي ۱۲۔ أَقْرَأُ الْقُرْآنَ حِرْصًا عَلَى الثَّوَابِ ۱۳۔ زَيَّنْتُ الْفَصْلَ إِكْرَامًا لِلْأُسْتَاذِ ۱۴۔ وَبِحَكْمٍ! تُمَارِسُونَ الطَّبَّ طَمَعًا فِي الْمَالِ ۱۵۔ أَقْرَأُ الصُّحُفَ طَلَبًا عَلَى أَحْوَالِ الْمُسْلِمِينَ ۱۶۔ إِنَّكَ تَسْتَحِقُّ الْعِقَابَ لِكُنِّي صَفَحْتُ عَنْكَ قَصْدًا لِإِصْلَاحٍ ۱۷۔ احْمَرَّ وَجْهُ الرَّجُلِ غَضَبًا ۱۸۔ أَسْرَعْنَا إِلَى الْفَصْلِ خَوْفًا مِنْ فَوَاتِ الدَّرْسِ ۱۹۔ ﴿وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً إِمْلَاقٍ﴾.

☆.....☆.....☆.....☆

## تقریر

**سوال نمبر (۱):** مندرجہ بالا مثالوں کا ترجمہ کرتے ہوئے مفعول لہ کی تصریح کریں۔

**سوال نمبر (۲):** مفعول لہ کی ۱۰ مثالہ تحریر کریں۔



۲- اسم المصدر

أطلق اسم المصدر على جملة أسماء دالة على الأحداث ولكنها تختلف عن المصادر العامة التي عرضنا لها، ومن هذه الأسماء:

أ- ما لا يكون له فعل يجري عليه، مثل: القهقري.

ب- ما يدل على آلة الفعل: طهور لما يتطهر به، وغسل لما يغتسل به.

ج- العلم الذي يطلق على اسم الحدث، نحو: برة، سبحان، حماد، فجار.

د- ما يبدأ بميم زائدة لغير المفاعلة (المصدر الميمي): مضرب، مقتل.

هـ- ما فعله مزيد وهو مجرد: اغتسل غسلاً، توضأ وضوءاً.

و- ما طابق مصدر الفعل في المعنى، ونقصت أحرفه عن فعله؛ فالفعل (أعطى) مصدره

إعطاء، أما (عطاء) فهو اسم للمصدر حين تقول: أعطيته عطاء.

## سبق نمبر: (17)

## ﴿.....أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ.....﴾

اسم اشارہ کی تعریف:

وہ اسم جسے کسی چیز کی طرف اشارہ کرنے کیلئے وضع کیا گیا ہو اسے اسم اشارہ کہتے ہیں اور جس چیز کی طرف اشارہ کیا جائے اس کو مشار الیہ کہتے ہیں۔ جیسے: ہذا الكتاب مفید اس مثال میں ہذا اسم اشارہ ہے اور الكتاب مُشار الیہ ہے۔

## أمثله

- ۱۔ ﴿تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾ ۲۔ ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ﴾ ۳۔ ﴿هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ﴾ ۴۔ هَذَانِ الْقَلَمَانِ أَسْوَدَانِ ۵۔ هَاتَانِ بَقَرَتَانِ ۶۔ اتَعَلَّمُ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ ۷۔ هَذَا شُرْطِي ۸۔ انْظُرْ تِلْكَ الشَّاةَ ۹۔ هَذِهِ ابْنَةٌ صَغِيرَةٌ ۱۰۔ هَؤُلَاءِ أَقْلَامٌ ۱۱۔ هَاتَانِ التِّلْمِيذَتَانِ تَذْهَبَانِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ۱۲۔ هَذِهِ الْغُرْفَةُ وَاسِعَةٌ ۱۳۔ ذَانِكَ خَادِمَانِ فِي الْمَسْجِدِ ۱۴۔ أُولَئِكَ فَائِزَاتُ فِي الْامْتِحَانِ السَّنَوِيَّةِ ۱۵۔ لَا تَلْتَفِتْ أَيُّهَا الْمُسْلِمُ إِلَى أُولَئِكَ الَّذِينَ يَحْرُمُونَ الصَّلَاةَ عَلَى النَّبِيِّ ۱۶۔ ذَلِكَ الرَّفْثُ مُنْكَسِرٌ ۱۷۔ أَرَوْحُ فِي الْقَافِلَةِ الْمَدِينَةِ هَذَا الْأُسْبُوعِ انْشَاءَ اللَّهِ ۱۸۔ انْظُرْ يَا أَخِي إِلَى تِلْكَ الشَّجَرَةِ اصْطَدَمَ السَّيَّارَةُ بِهَا بِالْأَمْسِ.

☆.....☆.....☆.....☆

## تقریر

**سوال نمبر (۱):** مندرجہ بالا مثالوں کا ترجمہ کرتے ہوئے اسم اشارہ اور مشار الیہ الگ الگ کریں۔

**سوال نمبر (۲):** مندرجہ ذیل کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ یہ ایک کاپی ہے۔ ۲۔ وہ دو عمامے بہت حسین ہیں۔ ۳۔ وہ لوگ نماز پڑھ رہے ہیں۔ ۴۔ یہ چاک قیمتی ہے۔ ۵۔ یہ گائے سیاہ ہے۔ ۶۔ وہ تاجر امانت دار ہیں۔ ۷۔ وہ دونوں جادوگر ہیں۔ ۸۔ یہ جملہ طویل ہے۔ ۹۔ یہ باغ خوبصورت ہے۔ ۱۰۔ وہ عورتیں مسلمان ہیں۔ ۱۱۔ ”غیبت کی تباہ کاریاں“ اس وقت کی ایک تاریخی کتاب ہے۔ ۱۲۔ وہی لوگ کامیاب ہیں جو سنت کی پیروی کرتے ہیں۔

المفرد: وهو ما يدل على واحد، وهو نوعان:

أ- اسم الجنس: وهو ما دل على واحد غير معين: رجل، أسد، شجرة.

ب- العلم الشخصي: وهو ما دل بلفظه على فرد معين: زيد، هند، جدة.

المثنى: ما دل على اثنين بزيادة (ألف ونون)، أو (ياء ونون) على مفردة: رجلان، زيدان/

رجلين، زیدین.

### القلة والكثرة

قسم علماء العربية أبنية جموع التكسير إلى نوعين جموع قلة وجموع كثرة، وجموع قلة،

هي: أفعُل، نحو: أعين، وأفعَال، نحو: أعيان، وأفعَلَة، نحو: أغلَمَة، وفَعْلَة، نحو: غِلْمَة. وقد نظمها

ابن مالك في قوله:

أَفْعَلَةٌ وَأَفْعُلُ ثُمَّ فَعْلَةٌ      ثُمَّتْ أَفْعَالُ جُمُوعِ قَلَّةٍ

## سبق نمبر: (18)

## .....کلمات الاستفہام.....

کلمات استفہام کی تعریف:

استفہام کا لغوی معنی سوال کرنا، پوچھنا ہے، جبکہ اصطلاح میں کلمات استفہام سے مراد وہ کلمات ہیں جن کے ذریعے کسی چیز کے بارے میں سوال کیا جائے۔

## امثلہ

- ۱۔ أَقَامَ النَّاسُ بِمُظَاهَرَةٍ بِالْأَمْسِ؟ ۲۔ أَيْنَ بَيْتِكَ؟ ۳۔ مَتَى تَسْتَقِظُ فِي الصَّبَاحِ؟ ۴۔ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ؟ ۵۔ كَمْ تُفَاحًا اشْتَرَيْتَ؟ ۶۔ مَا هَذَا؟ ۷۔ هَلْ عِنْدَكُمْ مَجَلَّاتٌ عَرَبِيَّةٌ؟ ۸۔ أَيَّةُ السَّاعَةِ تُحِبُّ؟ ۹۔ مَنْ جَاءَ مِنَ الْقَرْيَةِ؟ ۱۰۔ مَاذَا تَفْعَلُ مَسَاءَ الْيَوْمِ؟ ۱۱۔ كَيْفَ وَجَدْتُمْ بَلَدِي؟ ۱۲۔ بِأَيِّ وَقْتٍ تَقُومُ الْجَمَاعَةُ لِلْفَجْرِ؟ ۱۳۔ أَيَكُم يَأْتِينِي بِالشَّاي؟ ۱۴۔ فِي أَيِّ جَالِيَةٍ وَرُقَاقٍ أَنْتَ تَسْكُنُ؟ ۱۵۔ كَيْفَ بَيْنَةُ بَلَدِكَ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ؟ ۱۶۔ مَا غُنَوْنَاكَ؟ ۱۷۔ مَا تَعْرِيفُكَ؟ ۱۸۔ هَلْ لَكَ تَأْشِيرَةُ الدُّخُولِ؟ ۱۹۔ مَنْ هُمْ؟ ۲۰۔ مِنْ أَيْنَ حَفِظْتَ الْقُرْآنَ؟ ۲۱۔ مَتَى تُسَافِرُ فِي الْقَافِلَةِ الْمَدِينَةِ؟ ۲۲۔ كَمْ عُمْرُكَ؟

☆.....☆.....☆.....☆

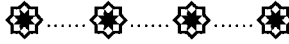
## تمرین

سوال نمبر (۱): مذکورہ امثلہ میں موجود جملوں کا ترجمہ کریں نیز کلمات

استفہام کی پہچان کریں۔

**سوال نمبر (۲):** مندرجہ ذیل کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- ۱۔ تم کہاں پڑھتے ہو؟ ۲۔ آپ کا کیا حال ہے؟ ۳۔ تمہارے کتنے بھائی ہیں؟
- ۴۔ ہم پکنک پر کب جائیں گے؟ ۵۔ تم نے یہ گھڑی کہاں سے خریدی؟ ۶۔ کل ہم نے کیا پڑھا تھا؟ ۷۔ آپ کہاں کے رہنے والے ہیں؟ ۸۔ کہاں جانے کا ارادہ ہے؟ ۹۔ کیا آپ عربی جانتے ہیں؟ ۱۰۔ یہ قلم کس کا ہے؟



صياغة المصدر الميمي

۱- يصاغ على (مفعّل) من الفعل الثلاثي المثال الصحيح اللام الذي تحذف فاؤه في المضارع، مثل:

يُعدّ مؤعّداً، قال تعالى: ﴿وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ يُخْلَفَهُ﴾ [۹۷- طه]

و خلافاً للقاعدة جاء بكسر العين بعض المصادر، نحو: الخيض، الثقيل، المرجع، الخبيء، المبيت، المشيب، المعيب، المزيد، المصير، المسير، المعرفة، المغفرة، المعذرة، المعصية، المعيشة.

۲- يصاغ على (مفعّل) من الفعل الثلاثي سوى ما ذكر سابقاً، نحو: منام، قال تعالى:

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ [۲۳- الزمر]

۳- يصاغ من الأفعال غير الثلاثية على زنة فعله المبني للمجهول مع جعل ياء المضارعة ميماً،

نحو: تنتهي ← يُنتهى ← مُنتهى

قال تعالى: ﴿إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَا﴾ [۴۴- النازعات]

يُقام ← مُقامة.

قال تعالى: ﴿الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ﴾ [۳۵- فاطر]



## سبق نمبر: (19)

## ﴿.....الاسماء الموصولة.....﴾

**اسم موصول کی تعریف:**

وہ اسم جو جملے کا اکیلا جزء نہ بن سکے بلکہ اپنے مابعد جملے سے ملکر کسی جملے کا جزء بنے ایسے اسم کو اسم موصول کہا جاتا ہے۔

**اسماء موصولہ:**

الَّذِي، الَّذَانِ، الَّذِينَ، الَّتِي، اللَّتَانِ، الَّتِي، اللَّوَاتِي، مَنْ، مَا، أَيُّ، الْفَ لام بمعنى الذي، ذُو بمعنى الذي.

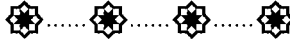
### أمثله

- ۱۔ ﴿أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْذِّينِ﴾ ۲۔ ﴿تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ﴾ ۳۔ ﴿لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ﴾ ۴۔ الامامُ أَحْمَدُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ هُوَ الْبَطْلُ الشَّجَاعُ الَّذِي أَحْرَزَ الْعَقَائِدَ الْإِسْلَامِيَّةَ لِلْأُمَّةِ الْمُسْلِمَةِ ۵۔ أَيْنَ بِنْتُكَ الَّتِي كَسَرْتَ رُجَاةَ شُبَاكِنَا ۶۔ مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ ۷۔ وَبَحْتُ الْأَطْفَالَ الَّذِينَ مَزَقُوا كُتُبِي ۸۔ أَكَلْتُ الْكَعْكَعَةَ الَّتِي أُعْطِيتَنِي عَلَى فَوْزِ الْامْتِحَانِ ۹۔ شَرِبْتُ عَصِيرَ الْأَنْبَجِ الَّذِي كَانَ بَارِدًا ۱۰۔ أَثَرَى الْعُمَالُ الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى الْبِلَادِ الْعَرَبِيَّةِ ۱۱۔ أُعْطِيَ الْحُكُومَةُ الْجَوَائِزَ النَّسَاءُ اللَّوَاتِي نَصَرْنَ الْمُسْلِمِينَ الْمَجْرُوحِينَ فِي انْفِجَارِ قُبْلَةٍ ۱۲۔ الطُّلَابُ الَّذِينَ يَجْتَهِدُونَ فِي حِفْظِ الدَّرُوسِ يَفُوزُونَ فِي مَجَالَاتِهِمْ دَائِمًا۔

☆.....☆.....☆.....☆

## تَمْوِين

- سوال نمبر (۱): مذکورہ امثلہ میں اسم موصول کی نشاندہی کریں۔
- سوال نمبر (۲): اسمائے موصولہ پر مشتمل کوئی سے دس جملے بنائیں۔



اسم الآلة:

الاسم المصوغ من الفعل للدلالة على أداة الفعل.

صيغہ:

(۱) مفعّل، نحو: مبرد، مبضع، مثقب، مخرز، مدفع، مشرط، معزل، مقصّ، مقطع، مقود، منجل.

(۲) مفعّلة، نحو: مخرطة، مرقاة، مروحة، مسلة، مصفاة، مطرقة، مغرفة، مقرعة،

(۳) مفعّال، نحو: مبراة، مثقاب، محراث، محرار، مبراة، مزلاج، مسبار، مسمار، منشار، مضرب، مفتاح، مفاض، مقراض، منفاخ.

(۴) فَعّال، نحو: براد، جرار، حرّاث، خلاط، دباب (دراجة نارية)، عذّاد، عفاّف، نسّاف.

(۵) فَعّالة، نحو: برّادة، ثلاثجة، حرّامة، دبابة، دراجة، دماسة، سيارة، طحانة، طيارة، عصارة، قذّاحة، كسّارة.

(۶) فَعّال، نحو: حزام، خياط، رباط، رتاج، قماط، نظام.

(۷) فَعّالة، نحو: حاسبة، ساقية، سانية.

(۸) فاعُول، نحو: حاسوب، راقود، ساطور، فاروع.

وہناك أسماء أخرى ليست مشتقة من الأفعال بل هي أسماء جامدة ارتجلت للدلالة على

الآلات، نحو: إزميل، جرس، خنجر، رمح، سكين، سيف، فأس، قدوم.

## سبق نمبر: (20)

## .....الحروف الجارة.....

حروف جاره کی تعریف:

ایسے حروف جو اپنے مابعد اسم کو جردیں انہیں حروف جاره کہتے ہیں۔ یہ سترہ ہیں جن کو اس شعر میں بیان کیا گیا ہے:

باؤ تاؤ کاف و لام و واؤ منذ و مذ خلا  
رب حاشا من عدا فی عن علی حتی إلى  
جس اسم پر یہ داخل ہوں اس کو مجرور کہا جاتا ہے۔

## أمثله

- ۱۔ كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ ۲۔ خَالِدٌ يَنْظُرُنِي الْمَرْأَةُ ۳۔ الْقَلَمُ عَلَى الْمِنْصَدَةِ
- ۴۔ ذَلِكَ الْكِتَابُ لِبَكْرِ ۵۔ سَفَرْتُ مِنْ كَرَاتَشِي إِلَى الْمَدِينَةِ
- الْمُنَوَّرَةِ ۶۔ سَأَلْتُهُ عَنْ عُنْوَانِهِ ۷۔ الْأُسْتَاذُ كَالْأَبِ ۸۔ الْمُصَلِّي فِي
- الْمَسْجِدِ ۹۔ جَاءَ نَبِيُّ مُسْلِمُو بَاكِسْتَانِ خَلَا رَئِيسَ الْوَزَرَاءِ ۱۰۔ وَاللَّهِ
- مَا نَسِيتُ كَلَامَكَ ۱۱۔ مَا كَلِمَتُهُ مُذْ وَمُنْذُ شَهْرٍ ۱۲۔ زَيْدٌ أَعْلَمُ مِنْ
- بَكْرِ ۱۳۔ قَرَأْتُ الْكِتَابَ حَتَّى السَّطْرِ الْأَخِيرِ ۱۴۔ الْكَمْبِيُوتَرُ مِنْ
- الِاخْتِرَاعَاتِ الْجَدِيدَةِ ۱۵۔ مَرَكْزُ الدَّعْوَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِيضَانِ مَدِينَةِ
- فِي كَرَاتَشِي ۱۶۔ الْمُوَاطَّيَةُ عَلَى الْعَمَلِ بِالْجَوَائِزِ الْمَدِينِيَّةِ سَبَبُ
- الْفَوْزِ وَالْفَلَاحِ ۱۷۔ تَسْرُّرُ رَوْاحُنَا بَبِيْنَةِ الدَّعْوَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

☆.....☆.....☆.....☆

## تعمیریں

**سوال نمبر (۲):** مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کریں۔

۱۔ میں لاٹھی کے سہارے چلا۔ ۲۔ زید گھوڑے پر سوار ہوا۔ ۳۔ خالد اندھیری رات میں گھر آیا۔ ۴۔ حضور علیہ السلام کے صحابہ ستاروں کی مانند ہیں۔ ۵۔ یہ عمامہ ابو حمید کا ہے۔ ۶۔ پارلیمنٹ گھر سے دور ہے۔ ۷۔ میں نے استاد صاحب سے فرض نماز کے متعلق سوال کیا۔ ۸۔ اللہ کی قسم میں ضرور جاؤں گا۔ ۹۔ مکہ سے مدینہ تک ۱۰۔ ہاتھ کہنی تک دھونا فرض ہے۔



ويختلف المقدود في تغيره أحده حسب الحالات السابقة عند التنبؤ، وجميع نسبته والنسب:

نوع الحفرة و حكمها	الاشغال	النبذة	جمع السلامة	النسب
أصلية فلا تنعير	قرء	قرءان	قرءون	قرءي
منقلبة بجوز	مراء	مراءان / مراءون	مراءات / مراءون	مراءي / مراءوي
يقالؤها أو قلدها واوًا	بناء و جاء (علم لذكره)	بناءان / بناءون و جاءان / و جاءون	بناءات / بناءون و جاءات / و جاءون	بنائي / بناوي
مزودة للإحاق بجوز بقاؤها أو قلدها واوًا	علاء	علاءان / علاءان	علاءات / علاءات	علاءي / علاوي
مزودة للتثنية تقلب واوًا	صحراء و ذكرها (علم)	صحراءان و ذكرهاون	صحراءات و ذكرهاون	صحراوي و ذكرهاوي

## الخاتمة

حزمة السندود إما أصلية فيبقى، أو منقلبة عن أصل أو زائدة للإحلاق فيحوز إيفادها أو عليها ونحوها، أو تكون مزيدة للتأنيث فبقية القلب إلى نون، وإحداً حزمة السندود للتأنيث أو لغيره فإن التأنيث ثابت، أو لا، إن كانت لغيره أمكن تركها.

## سبق نمبر: (21)

## ..... اسم الفاعل والمفعول ..... ❁

اسم فاعل و مفعول کی تعریف:

اسم فاعل وہ اسم ہے جو فعل سے مشتق ہو اور اس ذات پر دلالت کرے جس کے ساتھ فعل قائم ہو، جیسے: نَاصِرٌ (مدد کرنے والا) اور اسم مفعول وہ اسم ہے جو فعل متعدی سے مشتق ہو اور اس ذات پر دلالت کرے جس پر فعل واقع ہوتا ہے۔ جیسے: مَنْصُورٌ (مدد کیا ہوا)

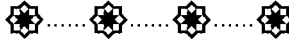
## أمثله

۱- إِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللَّهُ يُعْطِي ۲- هَلِ الثَّوْبُ مَغْسُولٌ ۳- الْبَيِّنَةُ عَلَى الْمُدَّعِي وَالْيَمِينُ عَلَى الْمُنْكَرِ ۴- الْفَاعِلُ مَرْفُوعٌ وَالْمَفْعُولُ مَنْصُوبٌ ۵- هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَهِدُونَ ۶- اللَّهُ خَالِقٌ ۷- التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ ۸- خَالِدٌ مَنْصُورٌ ۹- هُمَا فَاتِحَانِ ۱۰- كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَإِنْ ۱۱- يَأْمُقَلِّبُ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ ۱۲- اجْتَمَعَ الْمُعَلَّمُونَ وَالْمُتَعَلَّمُونَ فِي الْحَفْلَةِ الْأُسْبُوعِيَّةِ ۱۳- الْمُؤْمِنُونَ الصَّالِحُونَ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۱۴- سَائِقُ ذَاكَ الْبَاصِ مَصْرُوفٌ فِي الْعَمَلِ ۱۵- لَسْتُ بِالْجَاحِدِ فَضْلَكُمْ ۱۶- مَا مُطِيعُ الْجَاهِلِ نَصَحَ الطَّبِيبِ ۱۷- كُلُّ مَمْنُوعٍ مَرْغُوبٌ فِيهِ ۱۸- دُعَاءُ الْمَظْلُومِ مُسْتَجَابٌ ۱۹- الْمُهَذَّبُ مَحْمُودٌ ۲۰- أَقَادِمٌ رَفِيقُنَا الْآنَ؟

☆.....☆.....☆.....☆

## تعمین

- سوال نمبر (۱): مذکورہ جملوں کا ترجمہ کرتے ہوئے اسم فاعل و مفعول کی پہچان کریں۔
- سوال نمبر (۲): اسم فاعل و مفعول پر مشتمل کوئی سے دس جملے بنائیں۔



النسب	جميع السلامة	التثنية	المثال	القاعدة
عَصَوِيٌّ (قلبت الألف واوًا)		عَصَوَانِ (رَدَّتْ الواو)	عَصَا	در النون
فَتَوِيٌّ (قلبت الألف واوًا)		فَتَيَانِ (رَدَّتْ الياء)	فَتَى	
رَضَوِيٌّ (قلبت الألف واوًا)	رَضَوَاتِ (رَدَّتْ الواو)	رَضَوَانِ (رَدَّتْ الواو)	رَضَا (علم أنثى)	
هَدَوِيٌّ (قلبت الألف واوًا)	هَدَايَاتِ (رَدَّتْ الياء)	هَدَايَانِ (رَدَّتْ الياء)	هَدَى (علم أنثى)	
رَضَوِيٌّ (قلبت الألف واوًا)	رَضَوَانِ (حذفت الألف لاجتماع ساكنين)	رَضَوَانِ (رَدَّتْ الواو)	رَضَا (علم ذكر)	
مُصْطَفَوِيٌّ (حذفت الألف)	مُصْطَفَوَانِ (حذفت الألف لاجتماع ساكنين)	مُصْطَفَيَانِ (قلبت الألف ياءً)	مُصْطَفَى	در الف
مُعَدَوِيٌّ (قلبت الألف واوًا)	مُعَدَايَاتِ	مُعَدَايَانِ (قلبت الألف ياءً)	مُعَدَى	
حَبْلَوِيٌّ (قلبت الألف واوًا)	حَبْلِيَّاتِ	حَبْلَيَانِ (قلبت الألف ياءً)	حَبْلَى	
مَنْهَوِيٌّ (قلبت الألف واوًا)	مَنْهَوَاتِ	مَنْهَوَانِ (قلبت الألف ياءً)	مَنْهَى	
مُسْعَوِيٌّ (قلبت الألف واوًا)	مُسْعَوَاتِ	مُسْعَوَانِ (قلبت الألف ياءً)	مُسْعَى	
عَلْفَوِيٌّ		عَلْفَيَانِ (قلبت الألف ياءً)	عَلْفَى	

## خلاصة

عند التثنية وجمع السلامة تقلب ألف المقصور واوًا إن كانت ثالثة بدلًا من واو. وتقلب ياءً إن كانت ثالثة بدلًا من ياء، أو كانت رابعة فصاعدًا.

وعند النسب تقلب واوًا إن كانت ثالثة أو رابعة وتحذف إن كانت خامسة فأكثر.

## تنبيه

\* يجوز في الألف الرابعة في ما سكن ثانيه؛ عند النسب إبقاء الألف ووقايتها بـواو: حبلّوي، ويجوز الحذف: حبلّى.

\* إن أدى قلب الألف الرابعة إلى اجتماع ثلاث ياءات حذفت الألف، مثل: ثريّا ← ثريّات.

## سبق نمبر: (22)

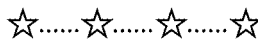
## اسم التفضیل

## اسم تفضیل کی تعریف:

وہ اسم مشتق ہے جو اس ذات پر دلالت کرے جس میں دوسروں کے مقابلے میں معنی مصدری کی زیادتی ہو۔ جس میں مصدری معنی کی زیادتی پائی جائے اسے مُفَضَّل اور جس کے مقابلے میں یہ زیادتی پائی جائے اسے مُفَضَّل علیہ کہتے ہیں۔ جیسے: زَيْدٌ أَفْهَمُ مِنْ خَالِدٍ (زید خالد کے مقابلے میں زیادہ سمجھدار ہے) اس مثال میں زید مُفَضَّل اور خالد مُفَضَّل علیہ ہے۔

## أمثلة

- ۱۔ ﴿أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ﴾ ۲۔ ﴿اللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ ۳۔ يَا أَكْرَمَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ انْظُرْ حَالَنَا ۴۔ أَفْضَلُ الذَّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۵۔ فَفَقِيهٌ وَاحِدٌ أَشَدُّ عَلَى الشَّيْطَانِ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ ۶۔ أَكْبَرُ مِنْكَ سِنًا أَكْثَرُ مِنْكَ تَجَرِبَةً ۷۔ مَاءٌ هَ أَبْيَضُ مِنَ اللَّبَنِ ۸۔ خَالِدٌ أَزْكَى الطُّلَابِ ۹۔ نَبِيُّنَا أَفْضَلُ الْمُرْسَلِينَ ۱۰۔ الْعِلْمُ أَنْفَعُ مِنَ الْمَالِ ۱۱۔ الدَّرَجَةُ مِنْ أَرْحَصِ وَسَائِلِ النُّقْلِ الْحَدِيثَةِ وَأَسْهَلِهَا اسْتِعْمَالًا ۱۲۔ الدَّارُ الْكُبْرَى جَمِيلَةٌ ۱۳۔ ﴿أُولَئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَتُ الْعُلَى﴾ ۱۴۔ فَازَ زَيْدٌ فِي الْامْتِحَانِ بِالدَّرَجَةِ الْوُسْطَى ۱۵۔ ﴿وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ﴾.



## ..... فہرِس معانی الألفاظ الصعبة ..... الحکایات

نمبر شمار	الفاظ	معانی
1- المرباب		
1	لِيرَوَى عَطَشَهُ	تا کہ وہ اپنی پیاس بجھائے۔
2	أَحْضَرَ	لایا / حاضر کیا۔
3	جَرَّة	مٹی کا گھڑا (جمع) جَرٌّ، جَرَار۔
4	قَاعٌ	تہ / نیچے (جمع) أَقْوَاعٌ، قِيعَانٌ۔
5	أَصْبَحَ قَرِيبًا	قریب ہو گیا۔
6	فُوهَةٌ	منہ، دہانہ (جمع) فُوهَاتٌ۔
7	سَاحَةُ الْمَدْرَسَةِ	مدرسے کا کھن۔

### 2- الکلب

8	قِطْعَةُ عَظْمٍ	ہڈی کا ٹکڑا۔
9	اسْتَبَشَرَ	وہ خوش ہوا۔
10	غَدَاءٌ شَهِيًّا	مزیدار ظہرانہ یعنی دوپہر کا کھانا۔
11	شَاطِئِي النَّهْرِ	نہر کے کنارے۔
12	خَيَالٌ	عکس (جمع) أَخْيَالٌ
13	هَجَمَ	حملہ کیا۔



### 3۔ القُرود والنَّجَار

14	بَيْضَةُ الْيَوْمِ خَيْرٌ مِنْ دَجَاجَةِ الْغَدِ	نوفذ نہ تیرہ ادھار
15	جُدْرَانٌ	دیواریں (واحد) الْجَدْرُ
16	الْقُرْدُ	بندر (جمع) قُرُودٌ، قِرْدَةٌ
17	نَجَّارٌ	برہمنی
18	مِنْشَارٌ	آری (جمع) مَنَاشِيرُ
19	أَنْ يُقْلَدَ	نقل اتارنا
20	وَتَدَا	کیل (جمع) أَوْتَاد
21	صَاحٌ	چینا
22	التَّدْخُلُ	دُخْل اندازی، مداخلت کرنا

### 4۔ الْأَسَدُ وَالشَّعْلَبُ وَالذَّنَبُ

23	فُنْدُقٌ	ہوٹل (جمع) فَنَادِقُ
24	الصَّعَابُ	مشکلات (واحد) صَعَبٌ
25	الْخَلَايَا	شہد کی مکھوں کے چھتے (واحد) الْخَلِيَّةُ
26	يَجْنِي	چتا ہے
27	إِنْتَاجٌ	پیداوار، پروڈکٹ
28	السَّبَاعُ	درندے (واحد) السَّبْعُ

### 5- الاسد والفار

29	أَبُو الْحُصَيْن	لومڑی کی کنیت
30	خَرَزَةٌ	مہرہ
31	مَخَالِبُ	پنچ (واحد) مِخْلَب
32	إِنْسَلَّ	کھسک گیا
33	مَوْقِفُ السَّيَّارَات	بس اسٹاپ / اڈہ
34	الفأر	چوہا
35	هَبَّ	وہ جاگا
36	رَقَّ	نرم ہوا۔
37	شَرَكُ	شکاری کا جال (جمع) أَشْرَاكُ، شُرْك
38	الصَّيَّادُونَ	شکاری
39	زَارَ	وہ دھاڑا
40	مُسَاعَدَةٌ	مدد
41	حَادَّةٌ	تیز
42	مَزِيَّةٌ	خصوصیت / فضیلت (جمع) مَزَايَا
43	الْمَوْزُ	کیلا

### 6- الراعي والذئب

44	يَرْعَى	وہ چراتا ہے
45	الغنم	بھیڑ بکریاں
46	مَرَعَى	چراگاہ

47	الْعُشْبُ الْأَخْضَرُ	سبز گھاس
48	يَسْخَرُ	وہ مذاق کرتا ہے
49	عِصِيّ	لاٹھیاں (واحد) العَص
50	إِنْقَاذٌ	بچانا، نجات دلانا
51	رَزَقَ	وہ چلایا
52	فَتَكَ	اس نے ہلاک کر دیا
53	نَجْدَةٌ	مد
54	الْفَنَاءُ الْمَدَنِيَّةُ	مدنی چینل
7۔ اشعار مشرّعة و اشعار غیر مشرّعة		
55	مَوَدَّةٌ	محبت
56	الْغَشُّ	دھوکہ
57	الْمُرَابِيّ	سود لینے والا
58	رَاتِبُ الْوُظَيْفَةِ	مقرر مشاہرہ
59	التَّسْوُلُ	بھیک مانگنا
60	بَيْعُ الْمُخْلَرَاتِ	نشہ آور اشیاء کی خرید و فروخت
61	التَّهْرِيْبُ	اسم گنگ
62	دَخَلَ الْمُحَامِي	عدالت کے وکیل کی آمدنی
8۔ اشعار مبشر		
63	يَعْوِي	وہ بھونکتا ہے
64	يُطِلُّ	وہ جھانکتا ہے
65	شُبَّاكٌ	کھڑکی (جمع) شَبَابِيك

66	حَبَأٌ	اس نے چھپایا
67	أَبْرَزَ	اس نے ظاہر کیا
68	قُرُوشٌ	سکہ (جمع) قُرُوش
10- التَّسْبِيعُ وَالْمَعْرِفَةُ		
69	خَرُوفٌ	بھیڑ کا بچہ (جمع) خِرَافٌ، أَخْرَفَةٌ
70	عَكَّرَتْ	تو نے گدلا کر دیا
71	شَتَمَتْ	تو نے گالی دی
72	لَا بُدَّ	ضروری ہے
10- التَّسْبِيعُ وَالْمَعْرِفَةُ		
73	ذَكَّى	ذہین (جمع) أَذْكَاءُ
74	عَنْزٌ	بکری/ ہرنی (جمع) أَعْنَزُ / عُنُوزٌ
75	عَذَبٌ	میٹھا
76	اعْتَرَتْ	دھوکہ کھا گئی
77	وَثَبَتْ	چھلانگ لگائی
11- التَّسْبِيعُ مِنَ الْعِلْمِ وَالْعَمَلِ		
78	ظَبْيٌ	ہرن (جمع) ظِبَاءٌ
79	إِصْطَادُوا	شکار کیے
80	أَطَارَ	اڑا دیا
81	الْوَجْبَةُ	ایک وقت کا کھانا
82	قَلَمُ الرَّصَاصِ	پنسل
83	الْخَوْخَةُ	آڑو (جمع) الْخَوْخُ

84	السَّلَاطَةُ	سلاط
12- التَّغْلِيظُ الْأَمَمِي		
85	بَضَاعَةٌ	سامان (جمع) بَضَائِعُ
86	يَتَنَّنَ	کراہنا
87	مُرْتَحَاً	سکون سے
88	بِرُكَّةٍ مَاءٍ	پانی کا تالاب
89	يُضَادِفُ	سامنے آئے گا، اتفاقاً یا اچانک ملے گا
90	اِمْتَصَّ	چوس لیا
91	كَمِيَّةٌ	مقدار
13- الإسلام والظہارۃ		
92	حَثَّ	ابھارا
93	الْبَيْئَةُ	ماحول
94	يَتَكَرَّرُ	بار بار کرتا ہے
95	الْأَوْسَاخُ	میل کچیل (واحد) وَسَخٌ
96	يُضَيَّفُ إِلَى ذَلِكَ	علاوہ ازیں
14- اسکان الإسلام خمسہ		
97	ذُرْوَةٌ	چوٹی / بلندی (جمع) ذُرَى
98	سَنَامٌ	عظمت (جمع) أَسْنِمَةٌ
99	اِحْتِسَابًا	ثواب حاصل کرنے کیلئے
15- سطر خطی الشہر		
100	مَفَارِقُ الشُّوَارِعِ	چوک

101	يُسْرِفُ	نگرانی کرتا ہے
102	الْمُرُورُ	ٹریفک
103	الشَّاحِنَاتُ	بار بردار گاڑی / ٹرک (واحد) شاحنة
104	الْحَافِلَاتُ	بیس (واحد) حافلة
105	الْمِظَلَّةُ	چھتری
106	نَبِيْلًا	شریفانہ (جمع) نبلاء
107	يَقْوُدُ	وہ راہنمائی کرتا ہے
108	اجْتِبَاؤُ	عبور کرنا، پار کرنا
109	عَرَبَاتٌ	تانگہ / گھوڑا گاڑی (واحد) عربة
110-115		
110	الدَّقِيقُ	آٹا
111	الأُرْزُ	چاول
112	الرُّبْدُ	مکھن
113	الانْبِجُ	آم
114	الْبُرْتَقَالُ	موسمی
115	البَطَاطِسُ	آلو
116	الْقُرْعُ	کدو (واحد) قُرْعَة
117	الْحَسُّ	پالک
118	البَاذِنَجَانُ	بیٹکن
119	الاسْعَارُ	قیمتیں (واحد) سعر
120	رَخِيصَةٌ	سستی

121	سَلَّةٌ	ٹوکری
17- عملِ صغیر من مسئلۃ		
122	يَتَسَوَّلُونَ	بھیک مانگتے ہیں
123	قُدُومًا	کھاڑی (جمع) قَدَائِمُ
124	اِحْتِطَبَ	لکڑیاں جمع کرو
125	بُعَ	بیچو
18- الإيملاء على الدنيا		
126	أَبْرَصَ	کوڑھ کے مرض والا
127	أَقْرَعَ	گنجا
128	أَعْمَى	اندھا
129	قَدْ قَدَرَ	گھن کھاتے ہیں
130	نَاقَةُ عَشْرَاءُ	دس ماہ کی حاملہ اونٹنی
131	مَسَحَ	ہاتھ پھیرا
132	أَتَنَجَ هَذَا	یعنی صاحبِ الابل اور صاحبِ البقرۃ کے ہاں اونٹ اور گائے کی کثرت ہوئی
133	وَلَدَ هَذَا	یعنی صاحبِ الشاة کے ہاں بکریوں کی کثرت ہوئی
134	حَبَالٌ	زاوراہ
135	كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ	نسل در نسل
19- الألبام والشهور والنصول		
136	الاسَابِيعُ	ہفتے
137	يَنَائِرُ	جنوری
138	الرَّبِيعُ	موسم بہار

139	لَحْرِيف	موسم خزاں
140	جَهَزْتُ	میں نے تیار کیا
141	دَرَجَةُ الرُّطُوبَةِ	ہوا میں نمی کا تناسب
142	تَغَرَّدَ الطَّيْرُ	پرندے نغمہ سرائی کرتے ہیں
143	الْمَرَاوِحِ	پتلیے (واحد) مِرْوَحَةٌ

## تکلموا باللغة العربية

### 20- اسماء الاشياء والاعراض

144	كَرَاسَةٌ	کاپی (جمع) كَرَاسَاتُ، كُرَاسَاتُ
145	بَطْلٌ	ہیرو (جمع) أَبْطَالٌ
146	جِسْرٌ	پل (جمع) جُسُورٌ
147	بَامِيَةٌ	بھنڈی
148	فُرْشَاةُ الْأَسْنَانِ	ٹوتھ برش
149	مَوْزٌ	کیلا
150	فَائِئِلَةٌ	بنیان
151	تَبْبُولٌ	پان
152	رَبَائِنٌ	کسٹمز، گاہک (واحد) رَبُونٌ
153	مَلْحَمَةٌ	قصائی کی دکان
154	بَنْكٌ	بینک
155	كَمِينِيَاں	شِرِكَاتٌ



156	بریف کیس	شَنَطَة
157	سٹول	کرسی بڈون ظہر
21- لیسنز لیسٹریٹ		
158	مُسْتَشْفٰی	ہسپتال (جمع) مُسْتَشْفِیَات
159	صِیْدَلِیَّة	میڈیکل اسٹور
160	دراجة نَارِیة	موٹر سائیکل
161	مَطَارٌ	ایئر پورٹ
162	مَحَطَّة	ریلوے اسٹیشن (جمع) مَحَطَّات
163	بَطَّانِیَّة	کمبل
164	مِذْبَاغٌ	ریڈیو
165	سَجَادَة	جائے نماز، کارپیٹ
166	إِبْرِیقٌ	لوٹا
167	سُفْرَة	دستر خوان
168	بَاصَات	بسیں (واحد) بَاصٌ
169	شَاحِنٌ	ٹرک
170	رَاسِبٌ	فیل
171	شَفْرَة	بلیڈ
172	حَلَّاقٌ	حجام
173	نَظَّارَة	عینک
174	جُوفَة	امروڈ
175	مَكْوِی	استری شدہ

176	مُتَسَاهِل	(لا پرواہ)
177	اِسْتِمَارَةُ الدُّحُول	(داخلہ فارم)
178	عَبَاقِرَة	باکمال، جینیس (واحد) عَبَقَرِيّ
179	الْإِثْمُ وَالْعُدْوَان	ظلم و زیادتی
180	حَلَوِيَّات	مٹھائیاں
181	مَا كَيْنَاثُ الْخِيَاطَة	سلائی کی مٹینیں
182	مَوْقِفُ السَّيَّارَات	بس اسٹاپ
183	مُمَرِّقٌ	پھٹی ہوئی
222- الاستعداد		
184	الغريب	مسافر
185	عُمَالٌ	مزدور (واحد) غَامِلٌ
186	زَمِيلٌ	کلاس فیلو (جمع) زُمَلَاءُ
187	الشُّغْلُ	کام
188	الشَّرِكَةُ	کمپنی (جمع) الشَّرَكَاتُ
189	الدَّجَاجُ الْمَشْوِيُّ	بھنی ہوئی مرغی، روست
190	الْخُبْزُ الْمُطْبَقُ	پراٹھا
191	سائق السيارة	ڈرائیور
192	مُسْتَعِدٌّ	تیار
193	قانون المرور	ٹریفک قانون
194	تحطم	ٹوٹ گیا
223- السجادة (الف)		

195	جَنَسِيَّةٌ	حقِ شہریت، نیشلتی
196	عُنْوَانٌ	پتہ، ایڈریس
197	مِهْنَةٌ	پیشہ (جمع) مِهَنٌ
198	مُحَاسِبٌ	اکاؤنٹینٹ، حساب کتاب کرنے والا
199	الْمَعْهَدُ التَّعْلِيمِيُّ	انسٹیوٹ، تعلیمی ادارہ

24۔ المجادلون (ب)

200	التَّحِقُّ	میں داخلہ لوں گا
201	مُسْتَعْمَرَةٌ	کالونی (جمع) مُسْتَعْمَرَاتٌ
202	سَلَكٌ	چلا
203	إِلَى اللَّقَاءِ	پھر ملیں گے
204	يُغَادِرُ	جاتا ہے
205	الالتحاق بالجامعة	جامعہ میں داخلہ لینا
206	الْكَلِيَّةُ	کالج

25۔ التعلم في الجامعة

207	لِإِمْضَاءِ الْحَيَاةِ	زندگی کو باقی رکھنے کے لئے
208	تَرْوُحٌ	تم جاتے ہو
209	تُمَارِسُ	تم مشق کرتے ہو، تم ایکسرسائز کرتے ہو
210	تُذَاكِرُ	تم یاد کرتے ہو، تم مطالعہ کرتے ہو

26۔ في الفصل

211	صُدَاعٌ	سر درد
212	الطَّلَبُ	درخواست (جمع) الطلبات

213	مُدِيرُ الْجَامِعَةِ	مہتمم
214	فَحْصٌ	چیک اپ کرنا، معائنہ کرنا
215	الْحُمَى	بخار
27- کیف نفسی المعطلة		
216	الْعُطْلَةُ عَلَى الْأَبْوَابِ	چھٹیاں سر پر ہیں
217	فُرْصَةٌ طَيِّبَةٌ	اچھا موقع
218	نَنَادٍ	بلائیں
219	نُنَاقِشُ	ہم مشورہ کریں، ہم گفتگو کریں
220	مَصِيفٌ	گرمی گزارنے کا مقام
221	مَشَاهِدَةٌ	دیکھنا
222	بَرَامِجُ التَّلْفَازِ	ٹیلیوژن کے پروگرام
223	أَسْبَحُ	میں تیراکی کرونگا
28- حوادث سرقہ		
224	حَادِثُ سَرَقَةٍ	چوری کا واقعہ
225	الْمَصْرَفُ	بینک
226	جَرِيْمَةٌ	جرم
227	جُنَاةٌ	مجرم (واحد) الْجَانِي
228	الدُّوْلُ الْاُخْرَى	دیگر ممالک
229	اِغْتِصَابٌ	فرقہ بندی
29- في البيت		
230	أَوَّلُ دَوْرٍ	پہلی منزل

231	الْوَجَبَاتُ	کھانے
232	عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ	پھل کا جوس
233	جُبْنٌ	پنیر
234	حَسَاءٌ	سوپ (جمع) أَحْسَاءٌ، أَحْسِيَّةٌ
235	لَحْمٌ مَفْرُومٌ	قیمہ
236	الطَّاولَةُ	میز
237	مِلْعَقَةٌ	چمچ
238	زَجَاجَةُ مَاءٍ	پانی کی بوتل
239	كُوبٌ	گلاس
240	قَائِمَةُ الطَّعَامِ	مینو، کھانوں کی لسٹ
241	فُنْجَانٌ	پیالی (جمع) فُنَاجِينُ
242	فَاتُورَةٌ	بل

30- عند الطبيب (مرق)

243	أَلَمٌ	تکلیف (جمع) آلام
244	الْمُمْرَضَةُ	نرس (جمع) الممرضات
245	دَوْرٌ	باری
246	مِقْيَاسُ الْحَرَارَةِ	تھرمامیٹر
247	السَّمَاعَةُ	اسٹیسکوپ، ایک مخصوص آلہ جس سے دھڑکن وغیرہ معلوم کی جاتی ہے
248	صِفَةٌ	نسخہ
249	أَقْرَاصٌ	گولیاں (واحد) قُرْصٌ

31- عند الطبيب (ثانیہ)

250	اخْلَعْ	اتارو
251	قَاسَ الطَّبِيبُ ضَغَطَ الدَّمَّ	ڈاکٹر نے بلڈ پریشر دیکھا
32- الاغترب للمعمل		
252	الاغترب للمعمل	کام کی وجہ سے تارک وطن ہونا
253	رَاتِبٌ	تنخواہ، مشاہرہ
254	أَحَاوِلُ	میں کوشش کروں گا، میں غور کروں گا
33- التَّسَوُّقُ فِي الْمَكْتَبَةِ الْمَدِينَةِ		
255	التَّسَوُّقُ	خرید و فروخت کرنا، شاپنگ کرنا
256	نُحْبَةُ طَيِّبَةٍ	منتخب، عمدہ
257	قَائِمَةُ الْكُتُبِ	فہرست کتب
258	أَحَدُ الْكُتُبِ	نئی کتابیں
34- فِي الْمَعْمَلِ بِشَقَاءٍ		
259	أَشْعُرُ	میں محسوس کر رہا ہوں
260	الْعَسَلُ	شہد
261	مَحَلَّاتٌ	مراکز
35- الْأَكْلَاتُ السَّرِيعَةُ		
262	الأكلات السريعة	ہوٹلوں وغیرہ کے تیار شدہ کھانے
263	صَحِيٌّ	صحت مند
264	سَيَّارَةُ الْإِسْعَافِ	ایمبولینس
265	تَسْمَمًا	زہر آلود

266	مُتَسَخَّحَةٌ	میلا / گندا
267	الأطباق	پلیٹ (واحد) طبق
36- فائزۃ الکھرباء		
268	فَائِزَةُ الْكُهْرَبَاءِ	بجلی کا بل
269	نَسْتَهْلِكُ	ہم ضائع کرتے ہیں، ہم خرچ کرتے ہیں
270	الحاسوب	کمپیوٹر
271	المِذْيَاعُ	ریڈیو
272	الْخَلَاطُ	سلائی مشین
273	الْفَرْقُ الْكُهْرَبَائِيُّ	برقی تندور / اوون
274	المِكَسَّةُ الْكُهْرَبَائِيَّةُ	قالین وغیرہ صاف کرنے کی مشین / ویکيوم کلیئر
275	الغَسَّالَةُ	واشنگ مشین
276	الأَجْهَرَةُ الْكُهْرَبَائِيَّةُ	الیکٹرک سامان (واحد) جہاز
277	مِيزَانِيَّةُ الْبَيْتِ	گھر کا بجٹ
37- اسباب الجرم		
278	جَرِيْمَةٌ	گناہ / جرم (جمع) جَوَائِمُ
279	غَيْرُ رَادِعَةٍ	ناکافی
280	لِحِمَايَةِ الْمُجْتَمَعِ	معاشرے کو بچانے کیلئے
281	وَسَائِلُ الْاَعْلَامِ	ذرائع ابلاغ
282	مَسْئُولِيَّةٌ	ذمہ داری
283	مُؤَاطِنٌ	شہری
38- اسباب ضعف المسلمين		

284	مَهْمُومٌ	پریشان
285	عَدِيدَةٌ	مختلف
286	دَاخِلِيَّةٌ	اندرونی
287	إِبْتِعَادُ الْمُسْلِمِينَ	مسلمانوں کا دور ہونا
288	الاسْتِعْمَارُ	سامراج، شہنشاہی نظام حکومت
289	الْعَزُوُّ الثَّقَافِي	ثقافتی جنگ، تہذیبی جنگ
39- الطائرة		
290	طَائِرَةٌ	ہوائی جہاز
291	أَزِيْزٌ	گونج / صدا
292	مَطَارٌ	ایئر پورٹ
293	جَنَاحٌ	پر (جمع) أَجْنَحَةٌ
294	ذَيْلٌ	دم (جمع) أَذْيَالٌ
295	عَجَلَاتٌ	پیسے (واحد) عَجَلَةٌ
296	الْجَوُّ	فضا
297	الطَّيَارُ	پائلٹ
298	الرُّكَّابُ	سواریاں (واحد) رَاكِبٌ
299	فَمِيسِخٌ	کشادہ
300	بَارِعٌ	عمدہ
301	الطَّيْرَانُ	جہاز اڑانا
302	الْقَطَارُ	ٹرین
40- الناشيرة		



303	التَّاشِيرَةُ	ویزہ (جمع) تَاشِيرَات
304	جَوَاوُزُ سَفَرٍ	پاسپورٹ
305	عَائِلَةٌ	خاندان
306	التَّذَاكُرُ	تکلیس (واحد) التَّذْكِرَةُ
307	الاسْتِمَارَةُ	فارم
308	الرُّسُومُ	فیس (واحد) رَسْمٌ
41- المستثنى		
309	أُغْمِي عَلَى	میں بے ہوش ہو گیا
310	قَابَلْ	ملاقات کی
311	الْحَقِيقَةُ	بیگ (جمع) حَقَائِبُ
42- المسحاة من الزمان		
312	اسْتَيْقِظْ	جاگو
313	دَقَّ الْمُنْبَةُ	الارم بج اٹھا
314	مُبَكَّرًا	صبح سویرے
315	سَهْرُتْ	میں جاگا
316	جَاهِزْ	تیار

لیست کل أسماء الزمان والمكان مشتقة بل كثير منها جامد غير مشتق. ومثل أسماء الزمان الجامدة: دهر، سنة، ساعة، عام، فترة، لحظة، يوم.  
وأسماء المكان: بيت، صحراء، فندق، قرية، كلية، مدينة. ويدخل في هذا أعلام المدن: بريدة، جدة، الدمام، المدينة، المذنب، مكة. وتدخل الصفات التي نقلت إلى الاسمية، مثل: جامع.

## ..... أَنَشِيد.....

النشيد الاسلامي		
317	أَضْحَى	ہو گیا
318	الْكُونُ	کائنات (جمع) الأكوان
319	سَكَنَ	رہائش گاہ
320	سُودِدَ	شرافت و عظمت
321	تَرَبَّيْنَا	ہم نے پرورش پائی
322	دَوْلَةٌ	ملک (جمع) دُولٌ
323	يُمَثِّلُ	مثال دیتا ہے
324	سَطْوَةٌ	قوت / طاقت
325	صَدَى	گوںج
326	دَوْحَةٌ	پھیلا ہوا درخت (جمع) دَوْحٌ
327	نَهْضَةٌ	بلندی
نحن بنو الاسلام		
328	فِتْيَةٌ	نوجوان (واحد) الفتى
329	رَعِيمٌ	سرور (جمع) رُعَمَاءُ
330	مَثِيلٌ	نظیر (جمع) مُثَلٌّ
331	الزُّهُورُ	شگوفے (واحد) زَهْرٌ
332	يُطْرَدُ	جلا وطن کیا جائے گا
333	تَمِيذٌ	ہلتی ہے

334	بَغَى	ظلم
335	الْوُدَيَانُ	ٹیلوں اور پہاڑوں کے درمیان کھلی جگہ
336	الشَّرْعَةُ	راستہ (جمع) شَرْعٌ و شَرَاعٌ
337	ضَجَّتْ	گونج اٹھی
338	تَهْتِفُ	نعرہ لگانا
339	الْأَقْدَامُ	پیش قدمی، جرات

### نَبِيّ الْهَدَى

340	إِبْتَهَجَ	سرسبز و شاداب ہوا
341	الْوَرَى	مخلوق
342	الْمُنْقِذُ	بچانے والے
343	أَعْلَيْتَ	آپ نے بلند کیا
344	صَرَحَ	عالی شان عمارت (جمع) صُرُوحٌ
345	طُولُ الْمَدَى	تمام زندگی
346	الرَّدَى	ہلاکت، موت

### طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا

347	الْبُدْرُ	چودھویں کا چاند
348	ثَنِيَّاتٌ	گھاٹیاں
349	الْبَرَايَا	مخلوق (واحد) الْبَرِيَّةُ
350	تَمَزَيْقٌ	ٹکڑے ٹکڑے کرنا
351	رُقَاعٌ	بے حیائی
352	بُقَاعٌ	زمین کے ٹکڑے (واحد) الْبُقْعَةُ

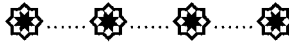
مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ مُسْلِمُونَ

353	نَابِي	ہم انکار کرتے ہیں
354	أَنْ نَهْوَنَ	کہ نرمی کریں
355	أَحْلَى	میٹھا بنانا
356	مَنُونٌ	موت
357	مُتَحَدِّينَ	مقابلہ کرتے ہوئے
358	أَنْ يَسُودَ	سردار ہونا
359	وَعَى	حفاظت کی
360	حَمِي	بچایا
361	صَرْحٌ	عالی شان عمارت
362	حَرَرْنَا	ہم نے آزاد کیے
363	قَوْمَنَا الْعُيُوبَ	ہم نے اصلاح کی اور اسے سیدھا کیا
364	الْجُبَابَةُ	خراج وصول کرنے والے (واحد) الْجَابِي
365	الْبَتَّارُ	کاٹنے والی تیز تلوار
366	الطَّغَاةُ	سرکشی کرنے والے (واحد) الطَّاعِي
367	مُؤْتَلِفُونَ	باہم متحد رہنے والے
368	شُعُوبٌ	بڑی جماعتیں/ قومیں (واحد) شَعْبٌ
369	هَوْنٌ	ذلت رسوائی
370	الْأَبَاةُ الْفَاتِحِينَ	بڑے بڑے فاتح عقلمند لوگ
رمضان		
371	هَلْ هَلَاهُ	چاند نکلا

372	يَنْبُوعٌ	چشمہ (جمع) ينابيع
373	عَامِرَةٌ	نمازیوں سے بھری ہوئی
374	أَسْرَةٌ	عبادت پر کمر کس لیتے ہیں
375	رَغَامٌ	لغوی معنی مٹی یہاں کنایہ گناہ مراد ہیں
376	فَاضَتْ	کثرت سے بہنا

### قرآنا

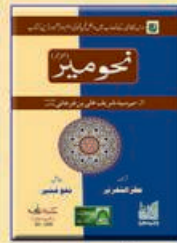
377	الْأَسَاسُ	بنیاد
378	مَجْدٌ	بزرگی
379	سَاحَةٌ	کشادگی
380	حَطَمُوا	توڑ دو
381	أَوْثَانٌ	بت (واحد) وَثْنٌ



### تنبیہات:

أ- قد تتطابق صياغة اسم الفاعل واسم المفعول؛ وذلك بسبب حذف حركة ما قبل آخره، وذلك في الأسماء المشتقة من الأفعال المضغفة والأفعال الجوف التي على بناء افْعَلَ، وبناء افْعَلْ، وناء افْعَلْ، نحو:

الفعل	اسم الفاعل / المفعول	أصل اسم الفاعل	أصل اسم المفعول
اسْتَلَّ	مُسْتَلٌّ	مُسْتَلِّلٌ	مُسْتَلَّلٌ
يَخْتَارُ	مُخْتَارٌ	مُخْتَبِرٌ	مُخْتَبَرٌ
يَعْرِجُ	مُعْرَجٌ / مُعْرَجٌ فِيهِ	مُعْرَجَجٌ	مُعْرَجَجٌ



الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ آمَنَّا بِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِشَوَالِهِ الْمُتَمَلِّحِينَ الرَّجِيمِ

## سُنَّت کی بہاریں

اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ عَزَّوَجَلَّ تبلیغِ قرآن و سُنَّت کی عالمگیر غیر سیاسی تحریک و دعوتِ اسلامی کے ہمکے ہمبے مَدَنی ماحول میں بکثرت سُنَّتیں سیکھی اور سکھائی جاتی ہیں، ہر بُخمراتِ مغرب کی نماز کے بعد آپ کے شہر میں ہونے والے دعوتِ اسلامی کے ہفتہ وار سُنَّتوں بھرے اجتماع میں ساری رات گزارنے کی مَدَنی التجا ہے، عاشقانِ رسول کے مَدَنی قافلوں میں سُنَّتوں کی تربیت کے لیے سفر اور روزانہ ”قلیمِ مدینہ“ کے ذریعے مَدَنی انعامات کا رسالہ پُر کر کے اپنے یہاں کے ذمہ دار کو جمع کروانے کا معمول بنالیتے، اِن شَاءَ اللہ عَزَّوَجَلَّ اِس کی بَرَکت سے پابند سُنَّت بننے، شُمن ہوں سے نفرت کرنے اور ایمان کی حفاظت کے لیے کُڑھنے کا ذہن بنے گا۔

ہر اسلامی بھائی اپنا یہ ذہن بنائے کہ ”مجھے اپنی اور ساری دنیا کے لوگوں کی اصلاح کی کوشش کرنی ہے۔“ اِن شَاءَ اللہ عَزَّوَجَلَّ اپنی اصلاح کے لیے ”مَدَنی انعامات“ پر عمل اور ساری دنیا کے لوگوں کی اصلاح کی کوشش کے لیے ”مَدَنی قافلوں“ میں سفر کرنا ہے۔ اِن شَاءَ اللہ عَزَّوَجَلَّ

### مکتبۃ المدینہ کی شاخیں

- کراچی: شہید سید محمد کھار اور فون: 021-32203311
- لاہور: وائٹ روڈ پارکس، نیشنل روڈ، فون: 042-37311679
- سرحد آباد (فیصل آباد): اٹن پور بازار، فون: 041-2632625
- سکسیر: چوک شہیدان میر پور، فون: 058274-37212
- حیدرآباد: فیضانِ مدینہ، آف نئی ٹاؤن، فون: 022-2620122
- ملتان: نزدیکی والی مسجد، اندرون بو بڑگٹ، فون: 061-4511192
- اکوڑہ: کانچ روڈ، باقاعلیٰ شہید سید محمد زید، تحصیل کوٹل ہال، فون: 044-2550767
- راولپنڈی: فضل واڈا، نزدیکی چک اقبال روڈ، فون: 051-5553765
- پشاور: فیضانِ مدینہ، گبرگ نمبر 1، انور سٹریٹ، صدر۔
- خان پور: ڈرائی چک، نہر کتاہ، فون: 068-5571686
- نواب شاہ: چکرا بازار، نزد MCB، فون: 0244-4362145
- سکھر: فیضانِ مدینہ، راج روڈ، فون: 071-5619195
- گوجرانوالہ: فیضانِ مدینہ، شوہرہ روڈ، گوجرانوالہ، فون: 055-4225653
- گجراتیہ (مرگودھا) نیا مارکیٹ، باقاعلیٰ جامع مسجد سید عادل شاہ، فون: 048-6007128

فیضانِ مدینہ، محلہ سودا گران، پرانی سبزی منڈی، باب المدینہ (کراچی)

فون: 021-34921389-93 Ext: 1284

Web: www.dawateislami.net / Email: ilmia@dawateislami.net

مکتبۃ المدینہ  
(دعوتِ اسلامی)